

## 1 Allmän information



### Bäste kund,

Vi är glada för att du valt att skaffa ett trädgårdshus från oss!

**Vänligen läs monteringsanvisningarna noggrant innan du påbörjar monteringen av huset!** Du undviker därigenom problem och spiller ingen tid.

#### Rekommendationer:

- Förvara husets förpackning, tills det är färdigmonterat, på en torr plats, men inte i direkt kontakt med marken, skyddad från väder och vind (fukt, solljus, etc.). Förvara inte husets förpackning i ett uppvärmt utrymme!
- När du väljer plats för trädgårdshuset, försäkra dig om att huset inte utsätts för extrema väderförhållanden (områden med kraftigt snöfall eller vindar); i så fall bör du förankra huset (till exempel med jordankare) i marken.



### Garanti

Ditt hus är tillverkat av gran av hög kvalitet och levereras i naturlig (obehandlad) form. Om du, trots vår noggranna besiktning, skulle ha några reklamationer, vänligen skicka den ifyllda kontrollblanketten och inköpsbeviset till vår återförsäljare.

**SE UPP! Vänligen se till att behålla dokumentationen tillsammans med husets förpackning! Kontrollblanketten innehåller husets kontrollnummer. Vi kan enbart granska reklamationer om du skickar med husets kontrollnummer till återförsäljaren!**

#### Garantin omfattar inte:

- Egenheter för trä som ett naturmaterial.
- Redan målade trädetaljer (behandlade med träskyddsmedel)
- Trädetaljer som innehåller hela kvistar som inte äventyrar husets stabilitet
- Variationer i färgton orsakade av olikheter i träets struktur som inte påverkar träets livslängd
- Trädetaljer som innehåller mindre sprickor/spalter (orsakade av torkning) som inte är genomgående och inte påverkar husets konstruktion
- Skeva trädetaljer som ändå går att montera
- Tak och golvbrädor som på sina dolda ytor kan ha vissa ohyvlade områden, färgskiftningar och - mattning
- Reklamationer på grund av oskicklig montering av huset eller sättningskador på grund av en felaktigt uppförd grund
- Reklamationer orsakade av egna ändringar av huset, så som deformation av trädetaljer och dörrar/fönster på grund av ett oskickligt tillvägagångssätt vid montering av trädetaljer; fastsättning av stormbeslag för styvt, dörrkarmar som skruvas i väggreglar, mm.

**Reklamationer som omfattas av garantin tillgodoses i den omfattningen att det bristfälliga/felaktiga materialet ersätts. Alla andra anspråk lämnas utan åtgärd!**



### Målning och underhåll av trädgårdshus

Trä är ett naturmaterial som växer och anpassar sig efter väderförhållanden. Större och mindre sprickor, förändringar och skiftningar i färgton, samt även förändringar i träets struktur är inte felaktigheter, utan ett resultat av träets tillväxt och egenheter för trä som ett naturmaterial.

Obehandlat trä (undantaget grundsyllar) blir gråaktiga efter att ha lämnats orörda ett tag, de kan bli blå och börja mögla. För att skydda trädetaljer på ditt trädgårdshus måste du omedelbart behandla dem med träskyddsmedel.

# Installationsmanual - Svenska

---

Vi rekommenderar att du i förväg täcker golvbrädorna med ett färglöst träimpregneringsmedel, i synnerhet brädornas undersidor vilka du senare inte kommer åt när huset väl är monterat. Endast detta förebygger fuktinträning.

Vi rekommenderar definitivt att du även behandlar dörrar och fönster med ett bra impregneringsmedel och gör det både på in- och utsidan! Annars kan dörrar och fönster bli skeva.

Efter att huset är färdigmonterat, rekommenderar vi att slutbehandla det med en väderbeständig färg som skyddar träet från fukt och UV-strålning.

Använd redskap och färg av bra kvalitet vid målningen, följ användaranvisningen för färgen samt tillverkarens säkerhets- och användarinstruktioner. Måla aldrig en yta i starkt solljus eller vid regnväder. Rådgör med en specialist om färger som lämpar sig för obehandlat barrträ och följ färgtillverkarens anvisningar.

Husets livslängd förlängs avsevärt om det målas på rätt sätt. Vi rekommenderar att du besiktigar huset noggrant var sjätte månad.

## 2 Monteringsförberedelser

### Verktyg och förberedelse av komponenter

För att montera trädgårdshuset behöver du följande verktyg:



monteringshjälp



stege



hammare



vattenpass



skruvmejsel



såg



kniv



måttband



tång



borr

Montering:

Vi rekommenderar att man är minst 2 personer vid montering.

Det är viktigt att man ser till att alla komponenter finns tillgängliga innan man börjar monteringen.

Sortera delarna och placera dem vid de 4 hörnen runt huset i rätt ordning.

Lägg stor vikt vid arbetet med grunden. En bra grund är det viktigaste för att säkerställa hållbarheten och gör att resterande arbete kommer gå lättare.

Den sista spontade panelbrädan i golv och tak kan behöva klyvas i längsled.

Viktigt!

Taket är inte dimensionerat att gå eller klättra på.

Under inga omständigheter får någon vistas på taket.

Golv:

För ett stabilare golv kan med fördel extra bärreglar läggas in under golvbrädorna.

(medföljer ej byggsatsen, ordnas från lokal byggmarknad)

**RÅD:** För att undvika att få stickor, rekommenderar vi att du använder arbetshandskar under monteringen.



**Vi önskar dig lycka till med monteringen av trädgårdshuset och mycket glädje i många år framåt!**

## 1 Yleistä tietoa



**Hyvä asiakas,**

Olemme iloisia, että valintasi kohdistui tuotteeseemme!

**Ole hyvä ja lue kokoamisohje huolellisesti ennen pystytyksen aloittamista!** Tämä auttaa välttämään ongelmia ja säästää aikaa.

### **Suosituksia:**

- Säilytä pystytystä odottava mökkipaketti kuivassa paikassa, joka ei ole suorassa kosketuksessa maan kanssa, ja säältä suojassa (kosteus, aurinko jne.). Älä pidä pakettia lämmitetyssä tilassa!
- Valitessasi mökille paikkaa varmista, ettei se tule joutumaan alttiiksi äärimmäisille sääoloille (voimakkaalle lumentulolle tai koviin tuulille); muuten se tulee kiinnittää (esim. ankkureilla) maaperään.



### **Takuu**

Mökkisi on valmistettu korkealuokkaisesta kuusesta ja toimitetaan luonnollisessa (käsittelemättömässä) muodossa. Mikäli perusteellisesta tarkastuksestamme huolimatta sinulla on tuotteesta huomautettavaa, ole hyvä ja toimita täytetty valvontailmoitus ja ostolasku tuotteen myyjälle.

**HUOM! Muista säilyttää mökkipaketin mukana tulevat asiakirjat! Valvontailmoituksessa on tuotteen valvontanumero. Mahdollisten valitusten käsittely edellyttää, että mökin valvontanumero ilmoitetaan myyjälle!**

Takuu ei kata seuraavia:

- Puun erikoispiirteet luonnonmateriaalina
- Puuosat, jotka on jo maalattu (käsitelty kyllästysaineella)
- Puuosien oksakohdat silloin, kun ne eivät vaaranna mökin vakautta
- Puun rakenteesta johtuvat sävyerot, jotka eivät vaikuta puun kestävyteen
- Puuosissa olevat (kuivumisen aiheuttamat) pienet halkeamat/raot, jotka eivät mene puun läpi, eivätkä vaikuta talon rakenteeseen
- Taipuneet puuosat, jotka voidaan kaikesta huolimatta asentaa
- Katto- ja lattialaudat, joiden piiloon jäävällä puolella saattaa olla höyläämättömiä kohtia, värieroja tai vajasärmä
- Valitukset, jotka johtuvat mökin virheellisestä pystytyksestä tai puutteellisen perustuksen aiheuttamasta vajoamisesta
- Valitukset, jotka johtuvat mökkiin oma-aloitteisesti tehdyistä muutoksista, kuten taitamattomasta käsittelystä johtuva puuosien ja ovien/ikkunoiden vääntyminen; jäykisteiden liian tiukka asentaminen, ovenkarmien ruuvaaminen seinäpuihin yms.

**Takuun piiriin kuuluvat huomautukset hoidetaan vaihtamalla viallinen/väärä materiaali uuteen. Muita mahdollisia vaateita ei huomioida!**



## Mökin maalaaminen ja huolto

Puu on luonnonmateriaali, joka laajenee ja elää sääolojen mukaan. Pienet ja suuret raot, värisävyerot ja -muutokset sekä puun rakenteen vaihtelu eivät ole virheitä, vaan ne johtuvat puun laajenemisesta ja luonnonmateriaalin ominaisuuksista.

Käsittelemätön puu (lattiapalkkeja lukuun ottamatta) muuttuu ajan myötä harmahtavaksi, ja saattaa sinertyä ja homehtua. Tämän vuoksi mökin puuosat tulee välittömästi suojata kyllästysaineella.

Lattialaudat kannattaa käsitellä etukäteen värittömällä puunkyllästysaineella, etenkin lautojen alapinnat, joihin ei pääse käsiksi enää mökin pystytyksen jälkeen. Se on ainoa keino estää kosteutta imeytymästä puuhun.

Myös ovet ja ikkunat tulee käsitellä kyllästysaineella niin sisä- kuin ulkopuolelta! Muuten on vaara, että ovet ja ikkunat vääntyvät.

Mökin pystytyksen jälkeen se kannattaa käsitellä kauttaaltaan sään vaikutuksilta suojaavalla maalilla, joka suojaa puuta kosteudelta ja UV-säteilyltä.

Maalatessa käytä laadukkaita työvälineitä ja maaleja, noudata maalausohjetta sekä valmistajan turvallisuus- ja käyttöohjeita. Älä koskaan maalaa suorassa auringonpaisteessa tai sateella. Kysy asiantuntijalta käsittelemättömälle havupuulle sopivista maaleista ja noudata maalinvalmistajan ohjeita.

Asianmukainen maalaus pidentää rakennuksen käyttöikää huomattavasti. Suosittelemme, että tarkastat mökin huolellisesti joka kuuden kuukauden välein.

## 2 Pystytyksen valmistelu

### Työkalut ja osien valmistelu

Mökin pystyttämisessä tarvitaan seuraavia työkaluja:



apulainen



tikkaat



vasara



vatupassi



ruuvimeisseli



saha



veitsi



rullamitta



pihdit



pora

**NEUVO:** Tikkujen välttämiseksi käytä asianmukaisia suojakäsineitä kokoamisen aikana.



**Toivotamme menestystä mökin kokoamisessa ja kosolti iloa sen parissa tulevina vuosina!**

## 1 Generelt



**Kære kunde,**

Tak fordi du valgte vores havehus!

**Venligst læs hele monteringsvejledning igennem før du går i gang** for at undgå unødvendig tidsspilde og problemer!

### Tips:

- Opbevar pakken med havehuset tørt, beskyttet mod vejr og vind og ikke direkte på jordoverfladen indtil monteringen er afsluttet. Pakken må ej heller være i nærheden af en varmekilde.
- Ved placeringen af havehuset vær opmærksom på, at huset ikke kommer til at stå i ekstreme vejrforhold (stærk vind, meget sne i.lign.), i så fald skal huset fæstnes med passende ankere til grunden.



### Garanti

Havehuset er fremstillet af højkvalitativ gran tømmer og leveres i ubehandlet stand. Hvis der på trods af vores grundig kvalitetskontrol skulle være klager eller mangler ved huset, skal disse indgives til sælgeren sammen med udfyldt kontrolskema og indkøbskvittering.

**OBS: Venligst opbevar vedlagte dokumentation til havehuset! Husets kontrolnummer fremgår af kontrolskemaet. Klager kan kun indgives hvis I oplyser kontrolnummeret til sælgeren.**

Garantien omfatter ikke følgende:

- Ujævnheder og afvigelser grundet træets naturlige egenskaber
- Detaljer som allerede er behandlere med træbeskyttelse
- Detaljer som indeholder hele knaster der ikke påvirker husets stabilitet
- Afvigelser i træets farvenuancer som ikke påvirker træets levetid
- Detaljer som indeholder små sprækker opstået ved tørning der ikke er gennemgående og som ikke påvirker husets konstruktion
- Trædetaljer med skævhed, der stadig kan monteres
- Tag- og gulvbrædder, der indeholder uhøvlede pletter, farveafvigelser eller andre pletter i ikke synlige steder
- Klager der opstået pga. ukyndig montering af huset eller ved placeringen af huset på et ukorrekt udført fundament
- Klager, der er opstået pga. egne tiltag eller ændringer ved huset, såsom skævhed af trædetaljer, døre og vinduer pga ukyndig behandling af træet; stormlisternes for stram montering; dørkarme fastmonteret i vægdetaljer o.lign.

**Garantien udøves ved at ombytte den fejlbehæftede element med en ny. Alle andre krav tilgodeses ikke!**



## Havehusets maling og vedligeholdelse

Træ er et naturmateriale, der bevæger sig afhængigt af vejrforhold. Små og store sprækker, farveafvigelse og ændringer, samt ændret træstruktur er ikke fejl, men træets egenskaber som naturmateriale.

Ubehandlet træ (undtagen fundamentsprosser) ændres efterhånden til gråligt, kan endda blive blåligt og muggent. For at beskytte dit havehus og dens trædele bedst, skal du så hurtigt som muligt behandle træet med træbeskyttelse.

Vi anbefaler først at behandle gulvbrædder med et ufarvet træbeskyttelse, specielt bræddernes underside, som ikke vil være tilgængeligt for yderligere behandling efter monteringen. Kun på den måde kan man forhindre fungten at trænge ind.

Vi anbefaler, at du behandler også døre og vinduer med træbeskyttelse. Det er vigtigt at behandle døre og vinduer både på inder- og ydersiden! Ellers kan de trække sig skæve efterhånden.

Efter monteringen af huset anbefaler vi brugen af en passende maling for at beskytte ydersiden mod vejr, vind og UV-stråling.

Brug højkvalitative redskaber og maling under malingsarbejdet, følg instruktioner og anbefalinger fra malingsproducenten. Mal aldrig i direkte sollys eller i regnvejr. Søg tips og råd hos din malingsforhandler og følg deres instruktioner.

Regelmæssig maling af havehuset forlænger betydeligt dets levetid. Vi anbefaler en grundig gennemgang af huset ved hvert halve år.

## 2 Forberedelse for montage

### Redskaber og forberedelse af alle elementer

For monteringen har du brug for følgende redskaber og værktøj:



en hjælper



stige



hammer



vatterpass



skruetrækker



sav



kniv



målebånd



tang



boremaskine

**TIPS:** For at undgå splinter anbefaler vi brug af arbejdshandsker.



**Pøj-pøj med monteringen af Dit nye havehus!  
Vi håber, I får glæde af det mange år frem i tiden!**

## 1 Algemene informatie



**Geachte klant,**

Wij zijn zeer verheugd dat U beslist heeft in het voordeel van ons tuinhuis!

**Lees deze handleiding aandachtig alvorens te starten met de montage van het tuinhuis!** U zal zo problemen voorkomen en geen tijd verliezen.

### **Aanbevelingen:**

- Bewaar het bouwpakket op een droge plaats tot het volledig gebouwd is, maar niet in direct contact met de grond en beschermd tegen weersomstandigheden (vochtigheid, zonlicht, enz.). Bewaar het pakket niet in een verwarmde ruimte!
- Wanneer U de locatie kiest voor het tuinhuis, let er dan op dat het enerzijds niet onderhevig is aan extreme weersomstandigheden (plaatsen met zware sneeuwval of winden); anderzijds bevestigt U het huis best (bv. met ankers) aan de ondergrond.



### **Garantie**

Uw huis is gemaakt van hoogwaardige vuren hout en geleverd in natuurlijke (onbehandelde) vorm. Als, ondanks onze gedegen inspectie, U toch klachten zou hebben, stuur dan het ingevulde controleblad en de aankoopfactuur naar de verkoper..

**OPGELET: Gelieve de bij Uw bouwpakket gevoegde documentatie te bewaren! Het controleblad bevat het controlenummer van Uw tuinhuis. We kunnen enkel klachten behandelen indien U het controlenummer aan Uw verkoper bezorgt!**

### De garantie dekt niet:

- Eigenaardigheden van hout als natuurlijk materiaal
- Houten reeds geschilderde delen (behandeld met een houtbeschermingsmiddel)
- Knoesten in het hout die de stabiliteit van het tuinhuis niet in het gedrang brengen
- Kleurschakeringen veroorzaakt door verschillen in houtstructuur die de levensduur van het hout niet beïnvloeden.
- Houten afwerkingsstukken (veroorzaakt door het drogen) kleine scheuren en openingen die geen invloed hebben op de structuur van het tuinhuis
- Verwongen houten afwerkingsstukken, als ze desondanks toch kunnen geïnstalleerd worden.
- Dak- en vloerpanelen die op verborgen plaatsen ongeschaafde plekken, kleurverschillen en tanning kunnen vertonen.
- Klachten voortkomend uit een incompetente wijze van installeren van het tuinhuis of het naastgelegen huis tengevolge van een incompetente fundering.
- Klachten veroorzaakt door het aanbrengen van zelf-geïnitieerde wijzigingen, zoals het vervormen van houten details aan deuren/ramen tengevolge van incompetente behandeling van het hout; aan het tuinhuis, het te vast bevestigen van stormankers, deurlijsten die worden vastgeschroefd aan wand logs, etc.

**De klachten gedekt door garantie zijn beperkt tot het vervangen van gebrekkig/foutief materiaal. Alle andere vragen worden uitgesloten!**



## Tuinhuis, schilderen en onderhoud

Hout is een natuurlijk materiaal, zet uit en past zich aan aan de weersomstandigheden. Grote en kleine scheuren, kleurverschillen en – veranderingen, net als een veranderende houtstructuur zijn geen fouten, maar een resultaat van het uitzetten van het hout en van de aard van het hout als natuurlijk materiaal.

Onbehandeld hout (behalve de funderingsbalken) kan grijs worden als het een tijd met rust wordt gelaten, het kan blauw en schimmelig worden. Om de houten details van Uw tuinhuis te beschermen, moet U ze onmiddellijk behandelen met een houtbeschermingsmiddel.

We raden aan dat U de vloerdelen met een kleurloze middel impregneert, vooral de onderkanten, die U niet meer kan bereiken eens het tuinhuis is geassembleerd. Alleen zo voorkomt U het doordringen van vocht.

We raden absoluut aan om ook de deuren en ramen kleurloos te impregneren, zowel aan de binnen- als aan de buitenkant! Anders kunnen ze verwrongen geraken.

Nadat het tuinhuis volledig is geassembleerd, bevelen we als finale afwerking het aanbrengen van een dekkende verf aan die het hout zal beschermen tegen vocht en UV-straling.

Gebruik bij het schilderen kwaliteitsgereedschap en –verven, Volg de bij de verf geleverde veiligheidsgebruikshandleiding. Schilder nooit een oppervlak in felle zon of bij regenweer. Consulteer een specialist betreffende verven die geschikt zijn voor onbewerkt hout en volg de instructies van de verffabrikant.

Het degelijk schilderen van Uw tuinhuis zal de levensduur ervan aanzienlijk verlengen. We raden U aan het tuinhuis elke zes maanden grondig te inspecteren.

## 2 Voorbereiding voor montage

### Gereedschappen en voorbereiding van de onderdelen

Om het tuinhuis te monteren, zal U volgende gereedschappen nodig hebben:



montagesteun



ladder



hamer



waterpas



schroevendraaier



zaag



mes



rolmeter



knijptang



boormachine

**Raadgeving:** Om splinters te vermijden, raden we U aan de overeenkomstige beschermende handschoenen te dragen tijdens het montageproces.



**We wensen U alle success met Uw tuinhuismontage en heel veel plezier ermee in de komende jaren!**



# 1 Üldinfo



## Lugupeetud klient,

Meil on hea meel, et olete otsustanud meie aiamaja kasuks!

**Palume Teil enne maja paigaldamisega alustamist montaažjuhend väga hoolikalt läbi lugeda!** Nii väldite probleeme ja asjatut ajakulu.

### Nõuanded:

- Säilitage majapakki kuni lõpliku kokkumonteerimiseni kuivas kohas, vältides otsesest kokkupuudet maapinnaga ning kaitstuna ilmastikutingimuste (niiskus, päike jms) eest. Ärge hoidke majapakki kuumaks köetud ruumis!
- Aiamaja asukoha valikul jälgige, et maja ei jääks ekstreemsete ilmastikuolude meelevalda (tugeva lumesaju või tuulega piirkonnad), vastasel korral peaksite maja kinnitama (nt ankrute abil) aluspinnase külge.



## Garantii

Teie maja on valmistatud kõrge kvaliteetsest kuusepuidust ja tarnitakse naturaalsel (töötlemata) kujul. Kui hoolimata meie põhjalikust kontrollist peaks kaebusi esinema, esitage kauba müüjale täidetud kontroll-leht ja ostuarve.

**TÄHELEPANU: Palume kindlasti säilitada maja juurde kuuluv dokumentatsioon! Kontroll-lehelt leiate maja kontrollnumbri. Kaebustega saab arvestada ainult juhul, kui Te edastate müüjale maja kontrollnumbri!**

### Garantii alla ei kuulu:

- Puidu kui looduslikust materjali loomulikust käitumisest ja iseärasustest tulenevad muutused – paisumine, kahanemine ning toonierinevused
- Detailid, mis on juba värvitud (puidukaitsevahendiga töödeldud)
- Detailid, milles esineb terveid/sissekasvanud oksid, mis ei kahjusta maja stabiilsust
- Puidu struktuuri erinevustest tingitud erinevad värvitoonid, mis ei mõjuta puidu eluiga
- Detailid, milles on (kuivamisest tingitud) väikesed praod/lõhed, mis ei ole läbivad ning ei mõjuta maja konstruktsiooni stabiilsust
- Väändunud puitdetailid
- Katuse- ja põrandalauad, mille mitterahuldavatel pindadel võib esineda hõõveldamata pinda, värvierinevusi ja poomkantsust
- Kaebused, mille on põhjustanud maja asjatundmatu paigaldus või maja vajumine asjatundmatult valmistatud vundamendi tõttu
- Kaebused, mis on põhjustatud omaalgatuslikest muudatustest maja juures, nagu nt puitdetailide ja uste/akende kõveraks tõmbumine asjatundmatu puidu töötlemise tõttu; tormiliistude liiga jäik kinnitamine, ukseraamide krüvimine seinadetailide külge jms.

**Garantii alla kuuluvate kaebuste rahuldamine piirdub puuduva/vigase materjali väljavahetamisega. Kõik muud nõudmised on välistatud! Tootja jätab endale õiguse toote tehnilisteks muudatusteks.**



## Aiamaja värvimine ja hooldus

Puit on looduslik materjal ning kasvab ja kahaneb sõltuvalt ilmastikuoludest. Suured ja väikesed praod, värvitoonide erinevused ning muutused, samuti muutuv puidustruktuur ei ole vead, vaid on puu kasvamise tulemus ning puidu kui loodusliku materjali omapära.

Töötlemata puit (va vundamendiprussid) muutub seistes mõne aja pärast hallikaks, võib tõmbuda siniseks ja minna hallitama. Et kaitsta oma aiamaja puitdetailide, peate Te need koheselt puidukaitsevahendiga töötlemata.

Soovitame katta põrandalauad eelnevalt värvitu puiduimmutusvahendiga, eriti laudade alumised küljed, millele pärast maja kokkumonteerimist enam ligi ei pääse. Ainult sel juhul saab takistada niiskuse sisseimbumist.

Soovitame kindlasti töödelda puiduimmutusvahendiga ka uksi ja aknaid. Oluline on uksi-aknaid töödelda kindlasti nii seest- kui ka väljastpoolt! Vastasel korral võivad nad kõveraks tõmbuda.

Pärast maja montaaži soovitame lõplikul viimistlusel kasutada ilmastikuolude kaitseks värvi, mis kaitseb puitu niiskuse ja UV-kiirguse eest.

Värvimisel kasutage kõrgekvaliteedilisi tööriistu ja värve, järgige värvide kasutusjuhendit, tootja ohutus- ja kasutamisharjutusi. Ärge kunagi värvige otsese päikese käes ega vihmase ilmaga. Laske end erialaspetsialistil nõustada töötlemata okaspuu jaoks mõeldud värvide osas ja järgige värvitootja juhiseid.

Reeglipärane maja värvimine pikendab oluliselt Teie aiamaja eluiga. Kord poole aasta järel soovitame Teil maja hoolikalt üle vaadata.

## 2 Ettevalmistus montaažiks

### Töövahendid ja detailide ettevalmistus

Aiamaja montaažiks on Teil vaja järgmisi tööriistu:



montaažiabiline



redel



haamer



vesilood



kruvikeeraja



saag



nuga



mõõdulint

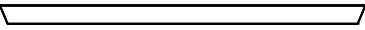
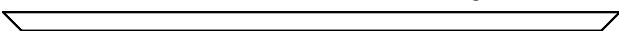
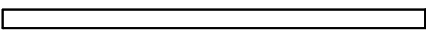
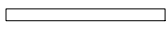
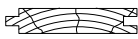




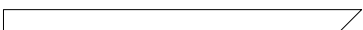

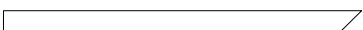

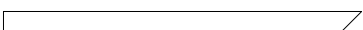

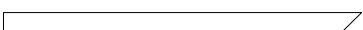







tangid

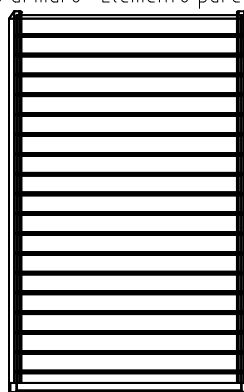
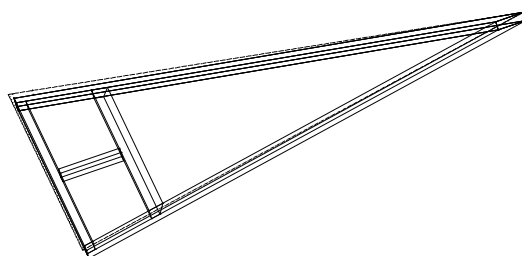


puur

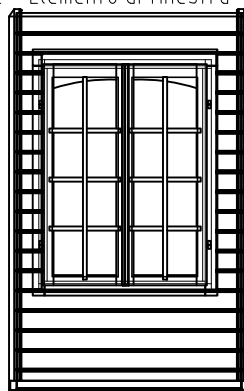
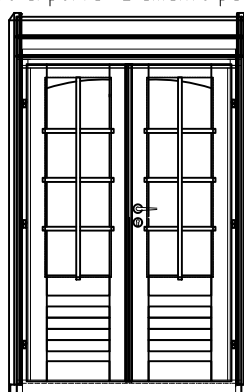
**NÕUANNE:** Vältimaks võimalikke pinde, soovitame kanda monteerimise ajal vastavaid kaitsekindaid.

Pos	SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI-ESPECIFICACIÓN "PA34-3434-1"/"PA34-3434-6"	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
1	Foundation- Fundament- Fondation- Fondazione- Vigas de cimentación 	8	45x70	1377
2	Foundation- Fundament- Fondation- Fondazione- Vigas de cimentación 	2	45x70	2321
3	Foundation- Fundament- Fondation- Fondazione- Vigas de cimentación 	6	45x70	1592
4	Foundation- Fundament- Fondation- Fondazione- Vigas de cimentación 	3	45x45	600
5	Floor board- Fussbodenbrett- Madrier du plancher - Tavola pavimento- Tabla de suelo 			
5.1		15	19x89	2287
5.2		15	19x89	1037
5.3		2	19x89	2287
5.4		2	19x89	1037
5.5		2	19x89	2219
5.6		2	19x89	970
5.7		2	19x89	2130
5.8		2	19x89	881
5.9		2	19x89	2041
5.10		2	19x89	792
5.11		2	19x89	1952
5.12		2	19x89	703
5.13		2	19x89	1862
5.14		2	19x89	614
5.15		2	19x89	2298
5.16		2	19x89	2120
5.17		2	19x89	1942
5.18		2	19x89	1764
5.19		2	19x89	1586
5.20		2	19x89	1408
6	Fitting slat- Montagebrett- Tableau de montage- Tavola di montaggio- Tabla de montaje 	3	6x12	1200

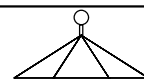
Pos	SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI-ESPECIFICACIÓN "PA34-3434-1"/"PA34-3434-6"	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
7	Floor beading- Fussbodenleiste- Baguette du plancher- Llistello pavimento- Listón de suelo			
		7	19x40	1254
8	Wall batten- Wandleiste- Baguette du mur- Llistello di muro- Liston de pared			
		8+8	19x85	2168
9	Roof support brace- Dachstützleiste- Baguette de support de toit- Llistello supporto tetto- Listón soporte tejado			
		8	19x95	1254
10	Eave edging- Dachrandbrett- Madrier en bordure du toit- Tavola bordo tetto- Tabla de valadizo			
		8	19x95	1682
11	Roof element- Dachelement- Panneau de toit- Elemento di tetto- Elemento tejado			
		8	61x1640	2474
12	Wall element- Wandelement- Panneau du mur- Elemento di muro- Elemento pared			
		3	70x1394	2212
		0		
13	Door element- Türelement- Panneau du porte- Elemento di porta- Elemento puerta			
		1	70x1394	2212
14	Window element- Fensterelement- Panneau de la fenêtre- Elemento di finestra- Elemento ventana			
		4	70x1394	2212
		7		
15	Roof cap- Dachkappe- Finition métallique- Finitura di tetto- Caballete de tejado QK08-2			
		1		








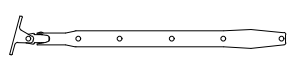








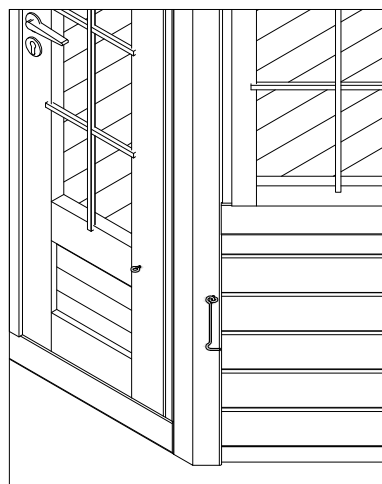


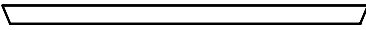
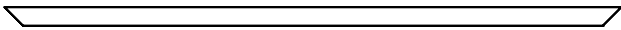
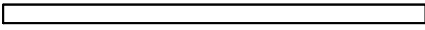
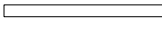

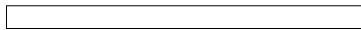



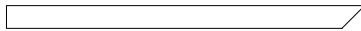

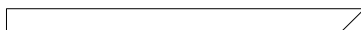
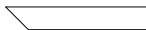
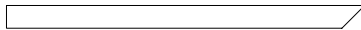


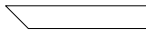




Veronica\_4\_9.2  
Veronica\_7\_9.2





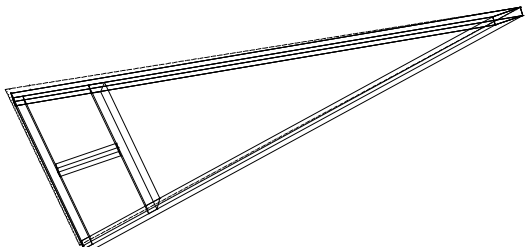
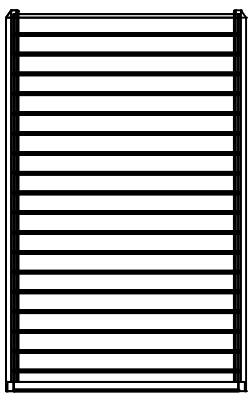
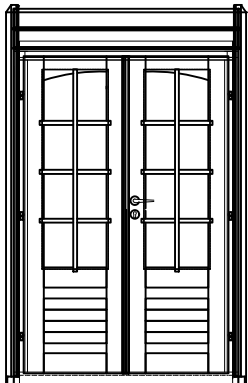
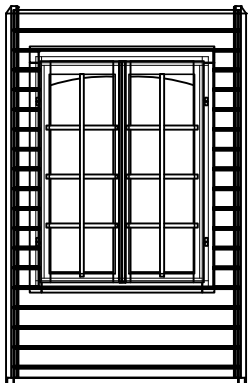
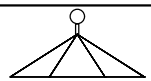









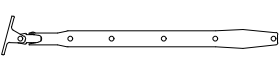







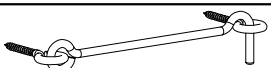

Veronica\_4\_9.2  
Veronica\_7\_9.2



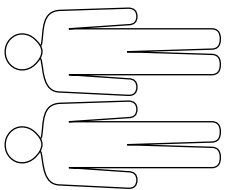
Pos	SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI-ESPECIFICACIÓN "PA34-3434-1"/"PA34-3434-6"	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)	
16	Fixing kit- Befestigungsset- Moyens de fixation- Materiale di fissaggio- Kit de fijación	1			
QULSI30x 40	Cylinder- Zylinderschloss- Serrure a mortaiser- Serratura a cilindro- Bombin- 30.40	1			
QLIU KAPal	Door fittings- Türbeschlag- Ferrure- Ferramenta porta- Manilla puerta	1			
QLIA	Window fittings- Fenstergriff- Poigne de la fenêtre- Maniglia finestra- Manilla (ventana)	Veronica_4_9.2 Veronica_7_9.2		8 14	
QKRPP4 _5x50Zn	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 4.5x50mm			160	
QKRPP4 _5x70Zn	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 4.5x70mm			68	
QKRPP5x 90Zn	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 5x90mm	Veronica_4_9.2 Veronica_7_9.2		60 72	
QKRPP6x 120Zn	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 6x120mm			22	
QNA1_4x 40Me	Nail- Nagel- Clou- Chiodo- Clavo- 1.4x40mm			28	
QNA2_2 x50Zn	Nail- Nagel- Clou- Chiodo- Clavo- 2.5x50mm			300	
QAF240Zn	Window stop- Fensterfeststelle- Crémaillere- Fissativo finestra- Fijador de ventana- QFK240Zn	Veronica_4_9.2 Veronica_7_9.2		8 14	
QRV120	Keeper- Schliessblech- Tole- Lamiera- Aldaba de candado			1	
QKRPP2 _5x16kZ n	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 2.5x16mm			2	
QKRPP3x 20Zn	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 3x20mm	Veronica_4_9.2 Veronica_7_9.2		84 132	
QT15_5x 9PR-2	Seal- Gummidichtung- Joint d'isolation- Guarnizione- Burlete- QT15_5x9PR	Veronica_4_9.2 Veronica_7_9.2	 	1 1	8000 8000
QT15_5x 9PR-2	Seal- Gummidichtung- Joint d'isolation- Guarnizione- Burlete- QT15_5x9PR	Veronica_4_9.2 Veronica_7_9.2	 	4 7	7000 7000
QHA150Z n	Hook- Haken- Crochet- Ganzio- Pestillo QHA150Zn		 	2	Door+Wall

Pos	SPECIFIKATION - MÄÄRITYS "PA34-3434-1"/"PA34-3434-6"	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
1	Grund-Perustus 	8	45x70	1377
2	Grund-Perustus 	2	45x70	2321
3	Grund-Perustus 	6	45x70	1592
4	Grund-Perustus 	3	45x45	600
5	Golvbräda- Lattialauta 			
5.1		15	19x89	2287
5.2		15	19x89	1037
5.3		2	19x89	2287
5.4		2	19x89	1037
5.5		2	19x89	2219
5.6		2	19x89	970
5.7		2	19x89	2130
5.8		2	19x89	881
5.9		2	19x89	2041
5.10		2	19x89	792
5.11		2	19x89	1952
5.12		2	19x89	703
5.13		2	19x89	1862
5.14		2	19x89	614
5.15		2	19x89	2298
5.16		2	19x89	2120
5.17		2	19x89	1942
5.18		2	19x89	1764
5.19		2	19x89	1586
5.20		2	19x89	1408
6	Passbit- Asennuslista 	3	8x16	1200

Pos	SPECIFIKATION - MÄÄRITYS "PA34-3434-1"/"PA34-3434-6"		Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
7	Golvllster- Lattialista		7	19x40	1254
8	Spikläkt- Seinärima		8+8	19x85	2168
9	Takstol- Katon jäykistystuki		8	19x95	1254
10	Takfotsbräda- Räystään reuna		8	19x95	1682
11	Takelement- Kattoelementti		8	61x1640	2474
12	Väggelement- Seinäelementti	 Veronica_4_9.2 Veronica_7_9.2	3 0	70x1394	2212
13	Dörrelement- Ovielementti		1	70x1394	2212
14	Fönsterelement- Ikkunaelementti	 Veronica_4_9.2 Veronica_7_9.2	4 7	70x1394	2212
15	Takåstäckning- Tuuletusputken hatt- QK08-2		1		

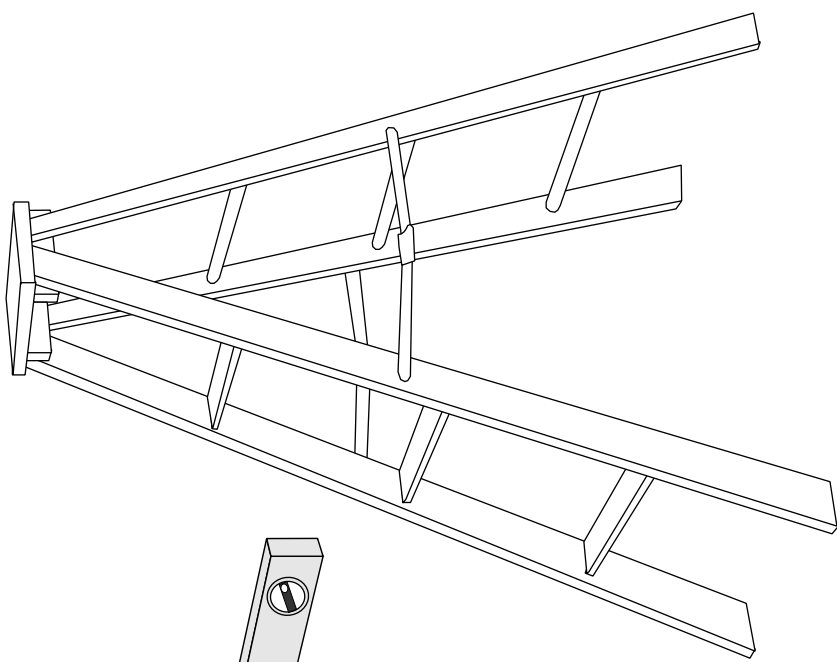
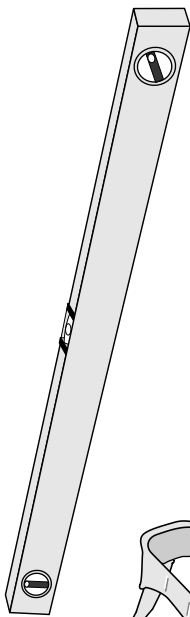
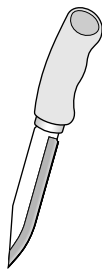
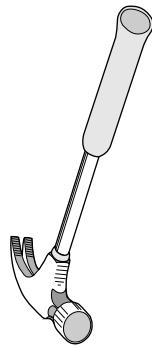
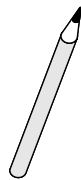
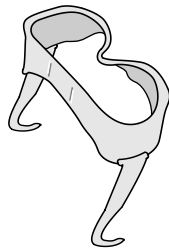
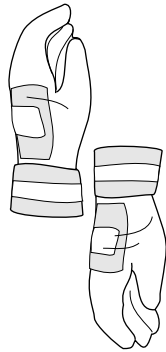
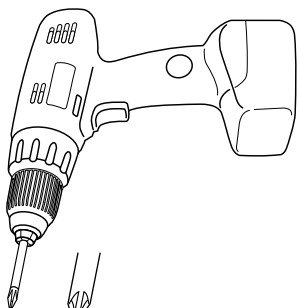
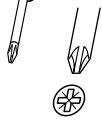
Pos	SPECIFIKATION - MÄÄRITYS "PA34-3434-1"/"PA34-3434-6"	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)	
16	Infästningssats- Kiinnityssarja	1			
QULSI30x 40	Cylinder- Sylinteri	1			
QLIU KAPal	Dörrbeslag- Ovihelat	1			
QLIA	Fönsterbeslag- Ikkunahelat	Veronica_4_9.2 Veronica_7_9.2		8 14	
QKRPP4 _5x50Zn	Skruv- Ruuvi 4.5x50mm			160	
QKRPP4 _5x70Zn	Skruv- Ruuvi 4.5x70mm			68	
QKRPP5x 90Zn	Skruv- Ruuvi 5x90mm	Veronica_4_9.2 Veronica_7_9.2 		60 72	
QKRPP6x 120Zn	Skruv- Ruuvi 6x120mm			22	
QNA1_4x 40Me	Spik- Naula 1.4x40mm			28	
QNA2_2 x50Zn	Spik- Naula 2.5x50mm			300	
QAF240Zn	Fönsterstopp- Ikkunan rajoitin	Veronica_4_9.2 Veronica_7_9.2 		8 14	
QRV120	Hållare- Pidike			1	
QKRPP2 _5x16kZ n	Skruv- Ruuvi 2.5x16mm			2	
QKRPP3x 20Zn	Skruv- Ruuvi 3x20mm	Veronica_4_9.2 Veronica_7_9.2 		84 132	
QT15_5x 9PR-2	Tiiviste- Tätning- QT15_5x9PR	Veronica_4_9.2 Veronica_7_9.2 		1 1	8000 8000
QT15_5x 9PR-2	Tiiviste- Tätning- QT15_5x9PR	Veronica_4_9.2 Veronica_7_9.2 		4 7	7000 7000
QHA150Z n	Krok- Koukku	 		2	Dörr+Vägg Ovi+Seinä

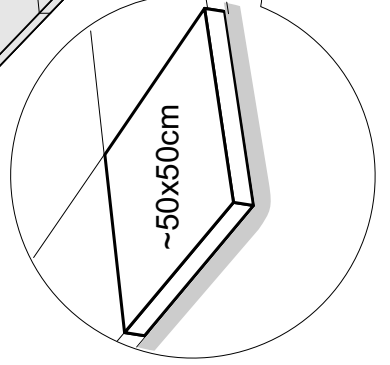
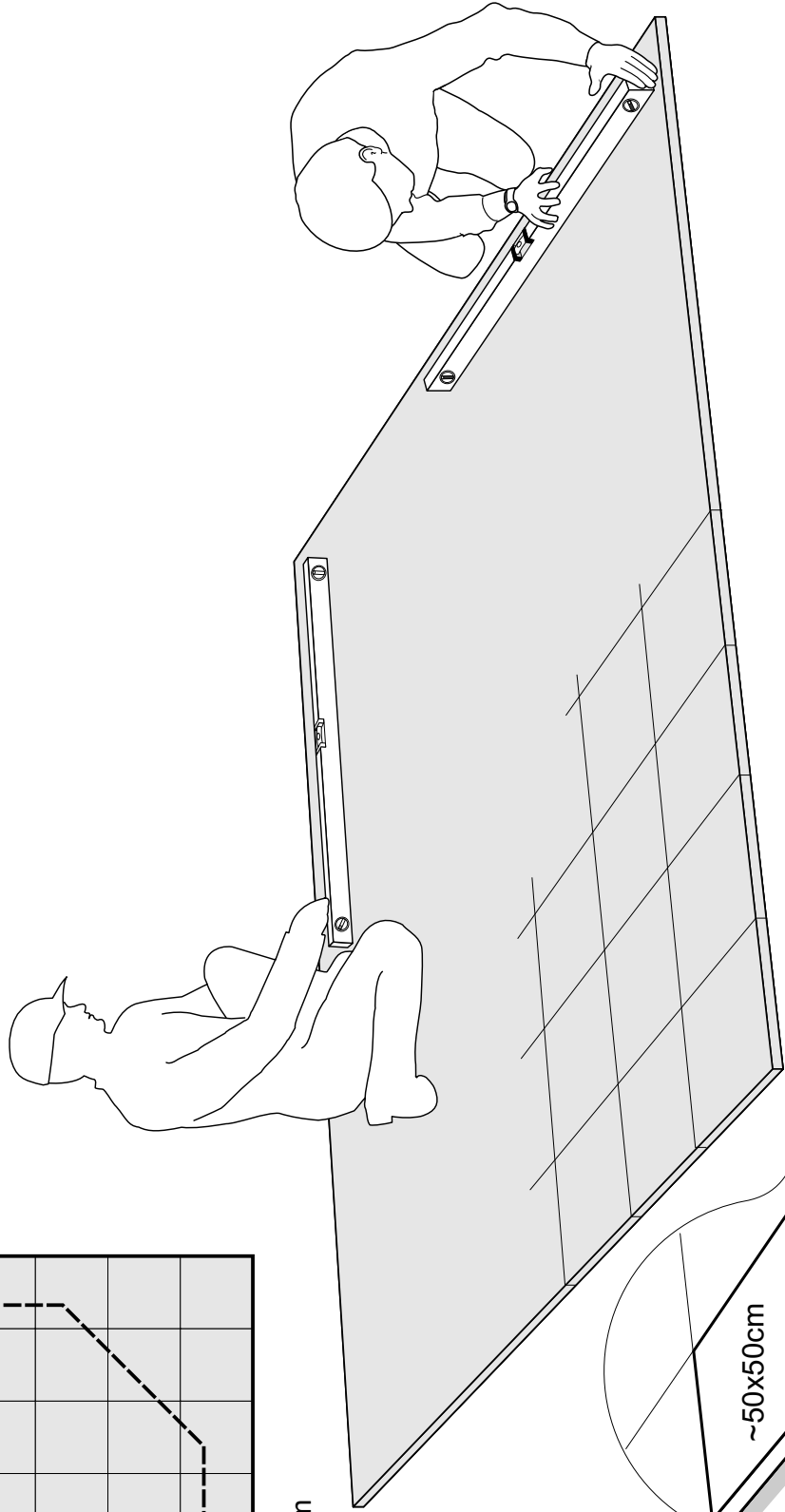
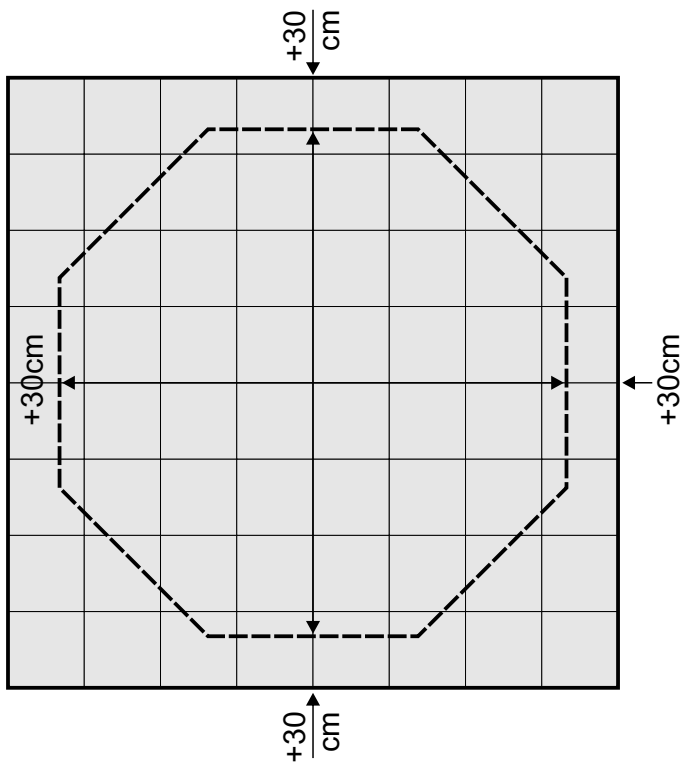
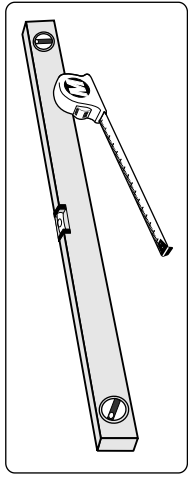


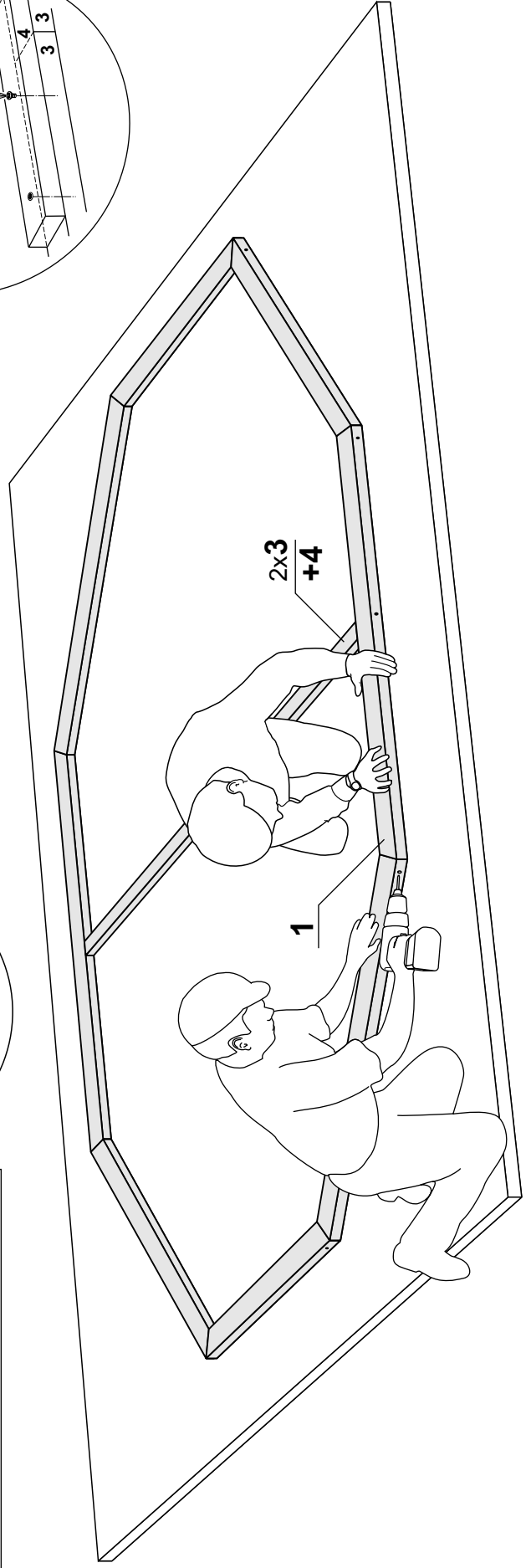
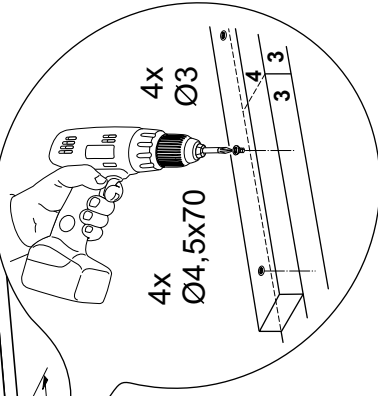
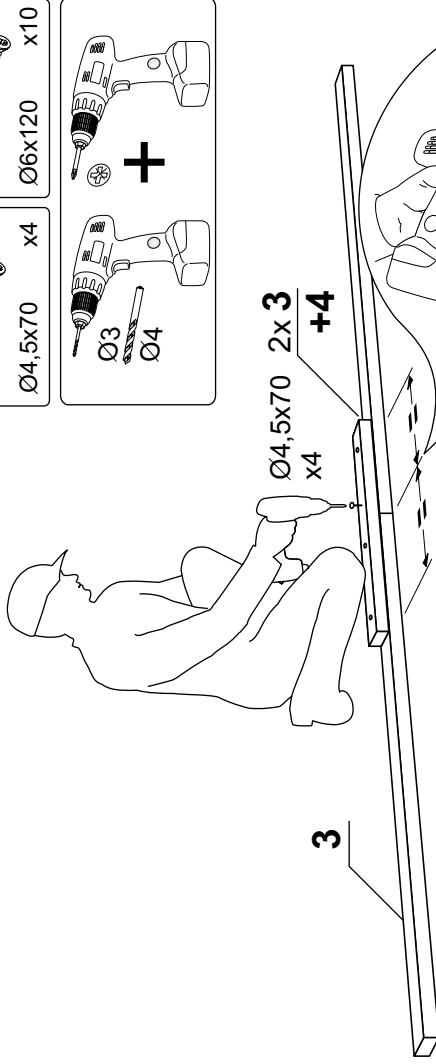
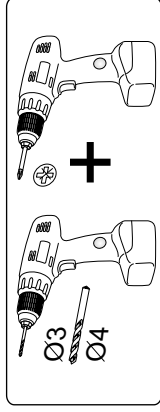
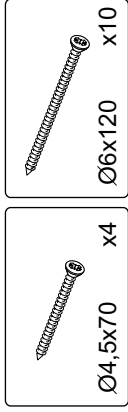
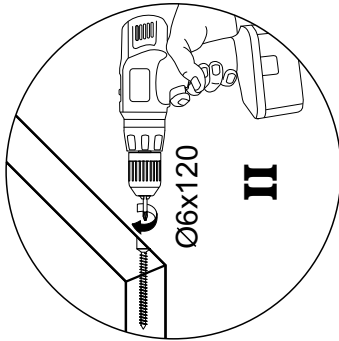
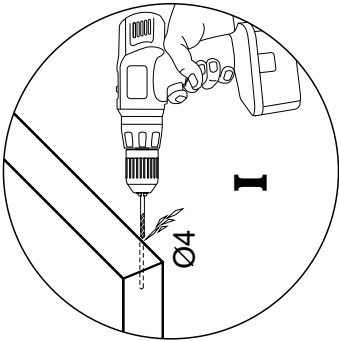
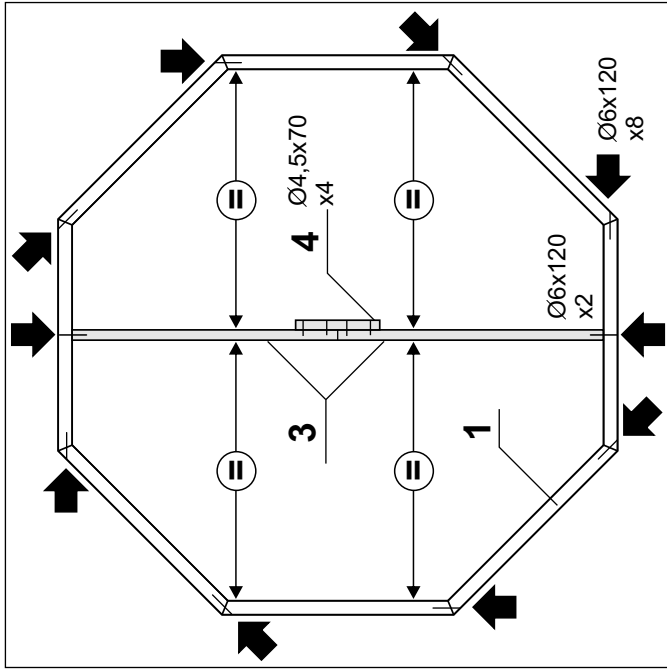


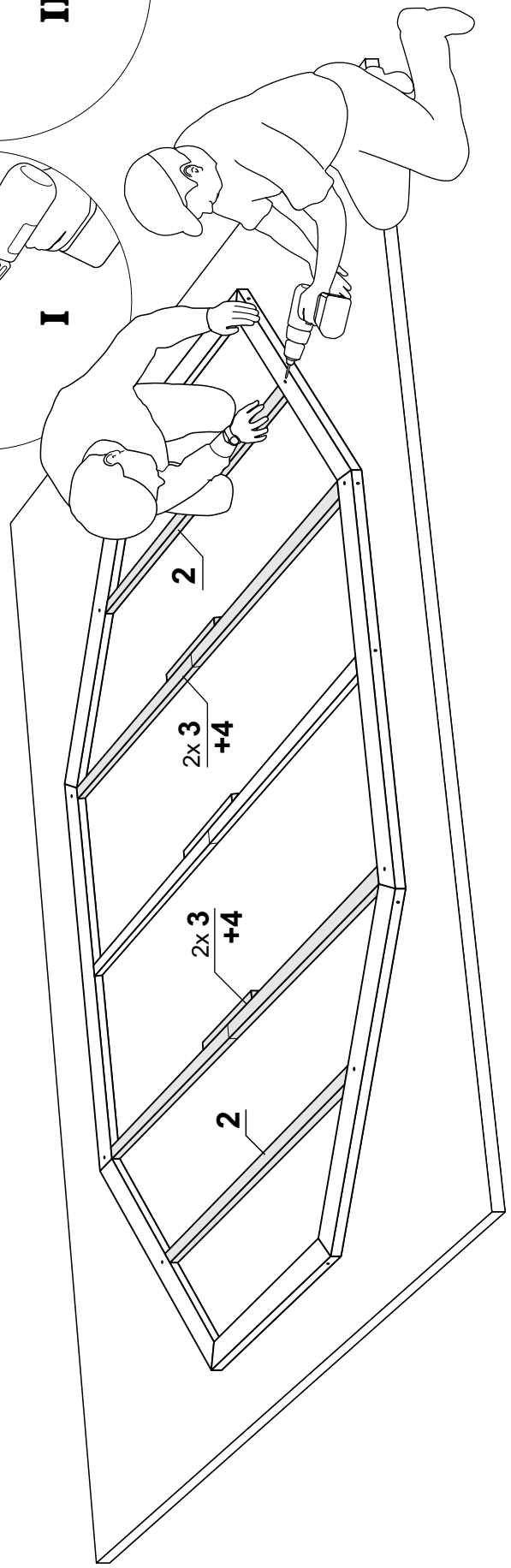
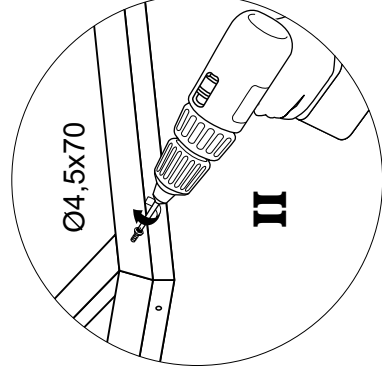
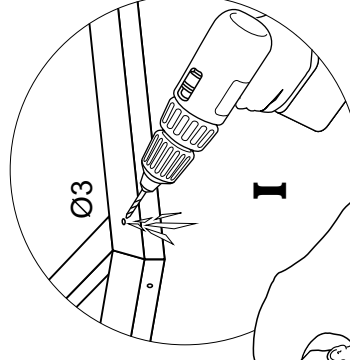
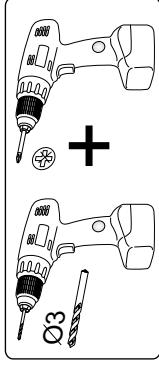
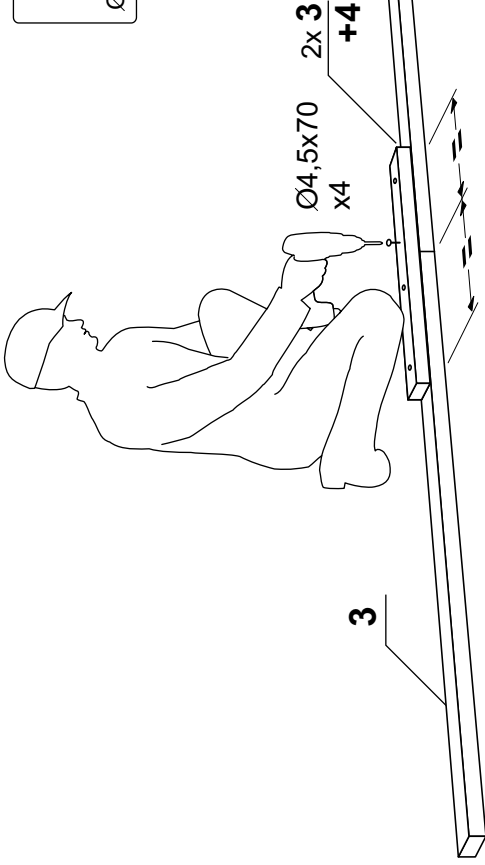
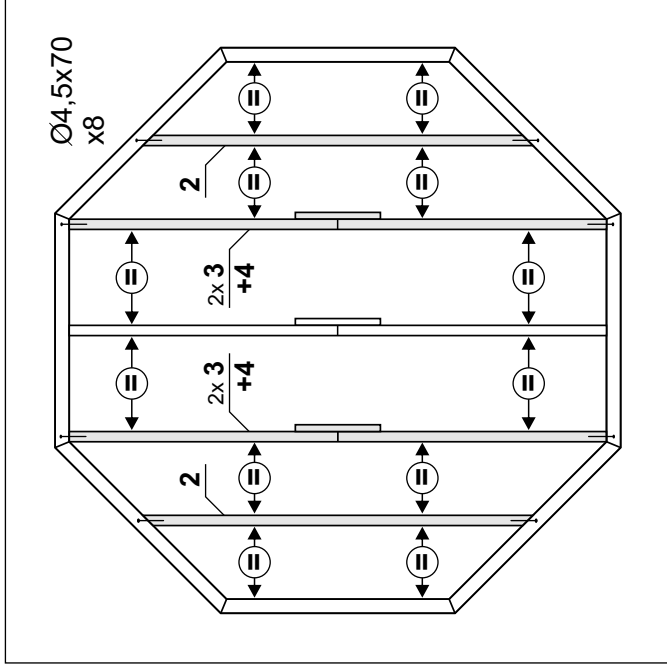
Ø4

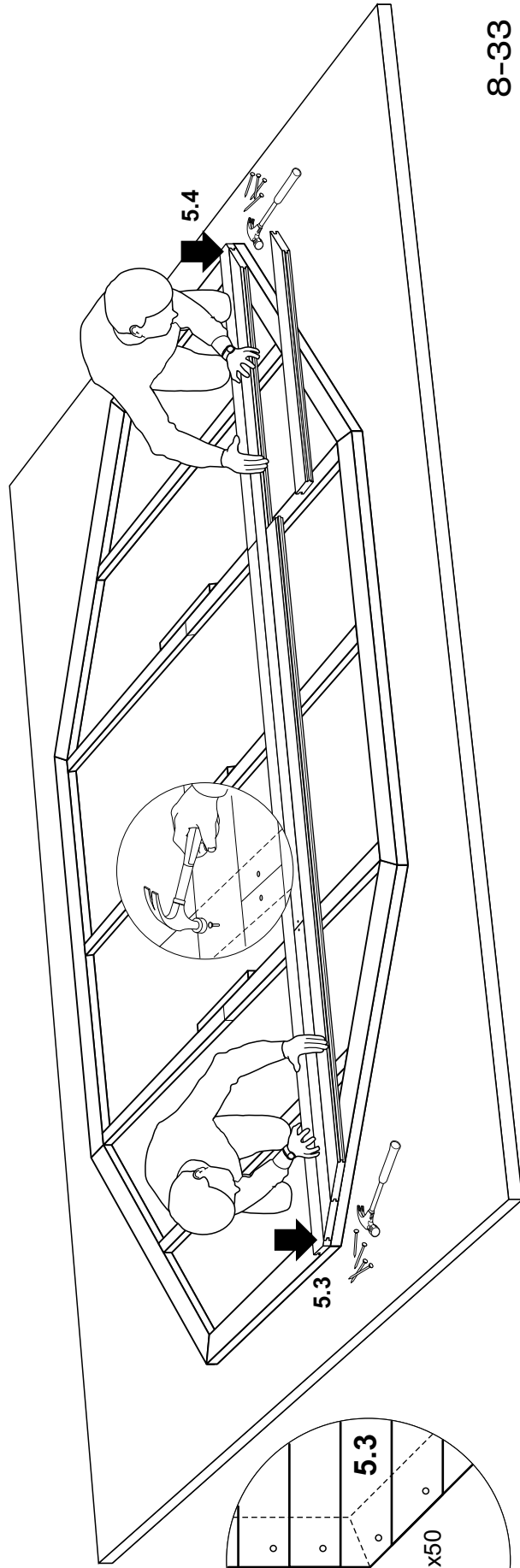
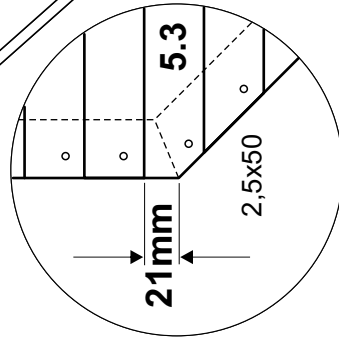
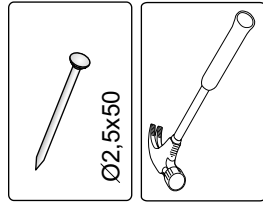
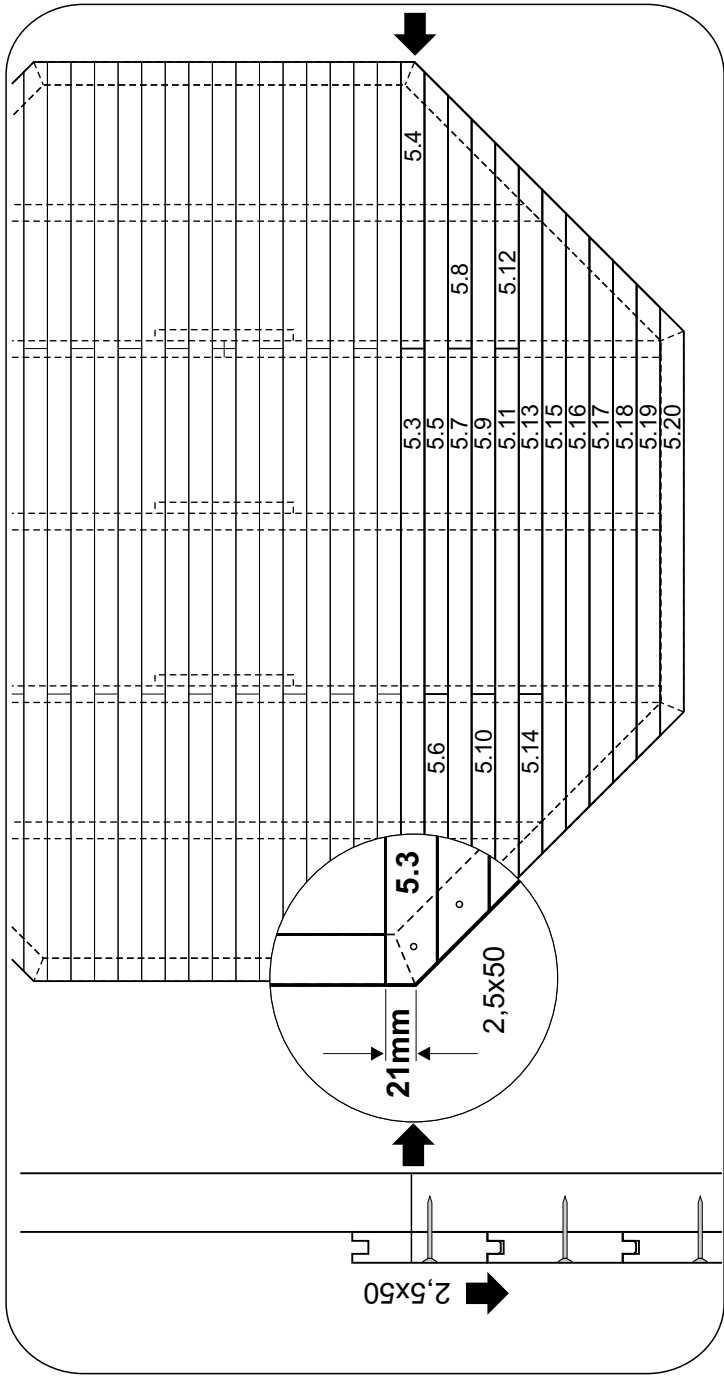
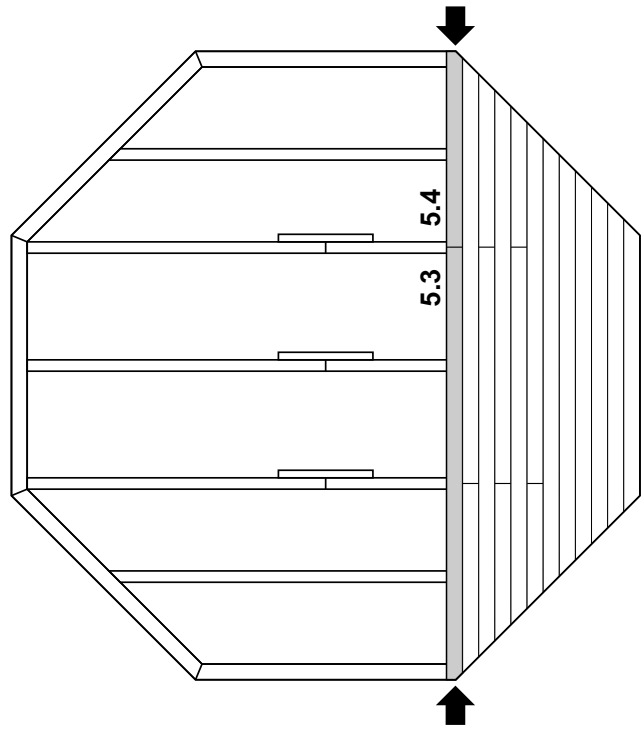
Ø3

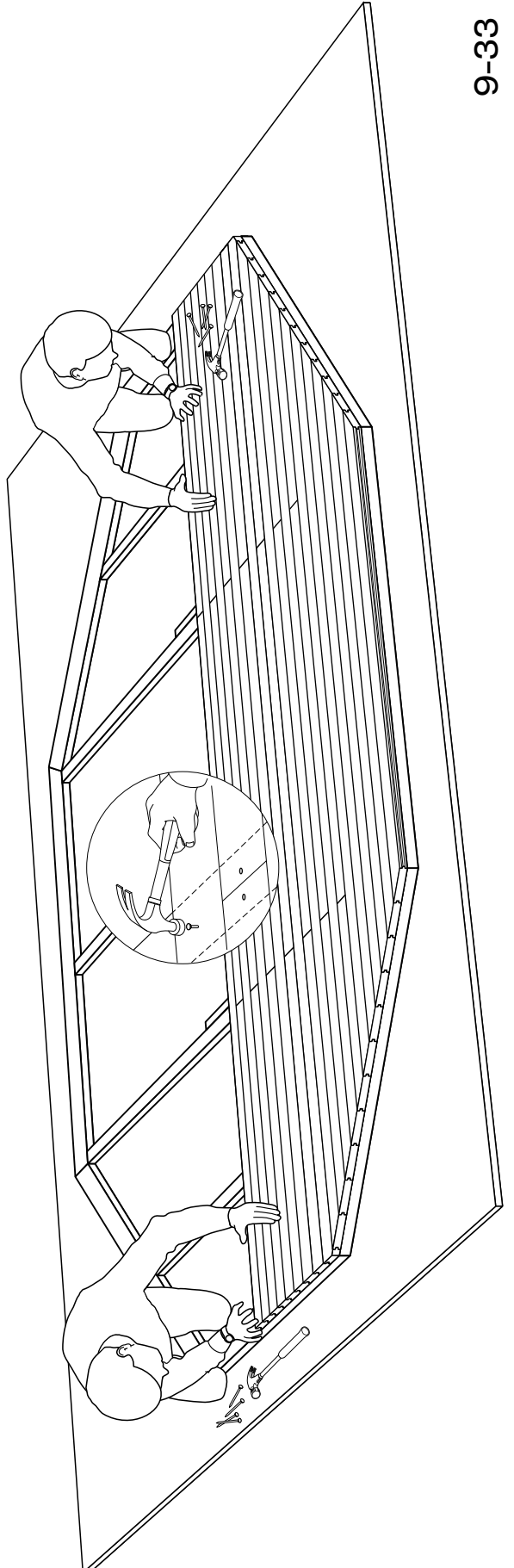
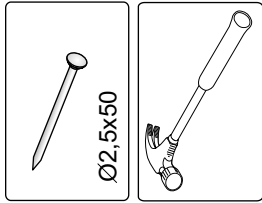
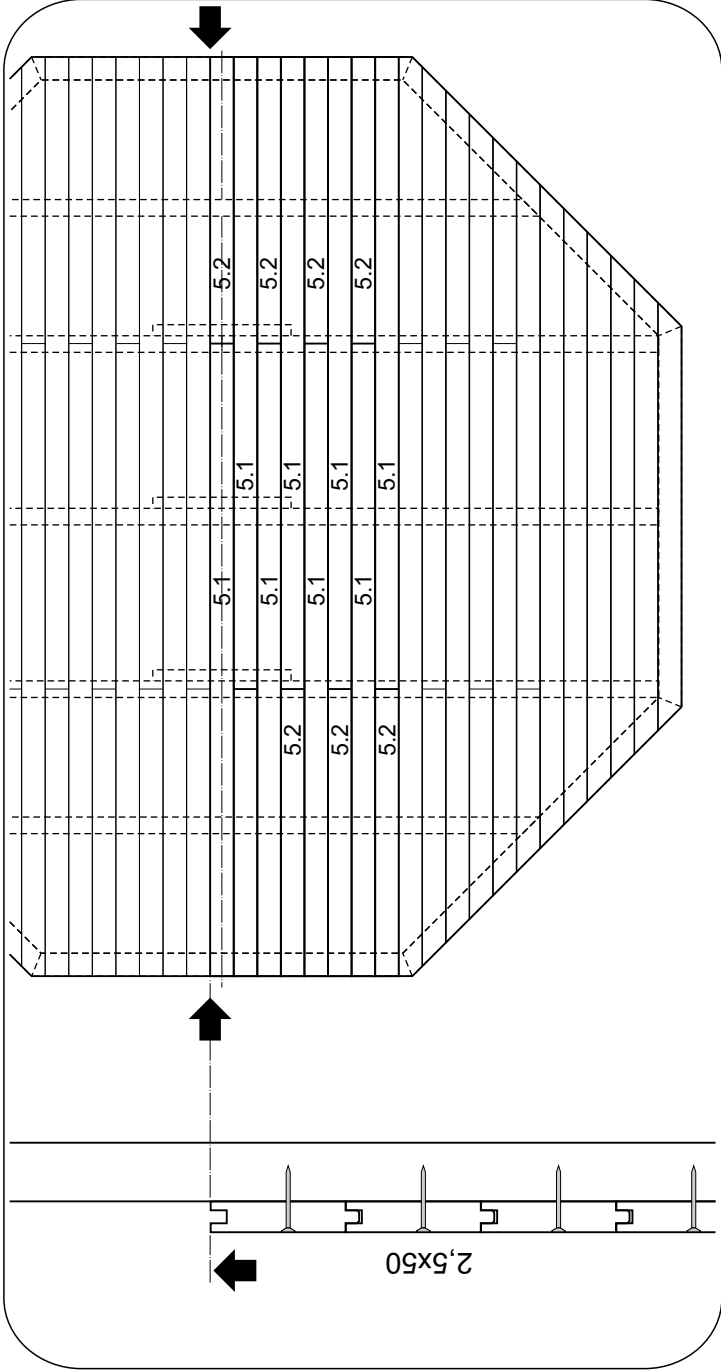
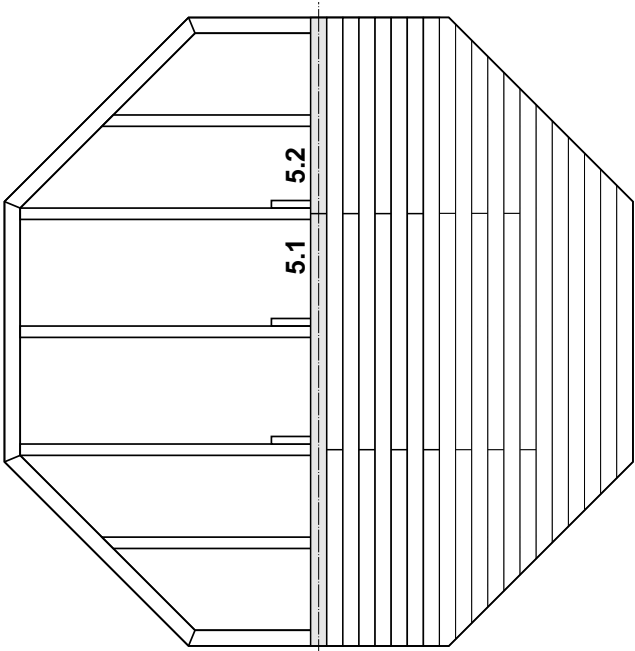


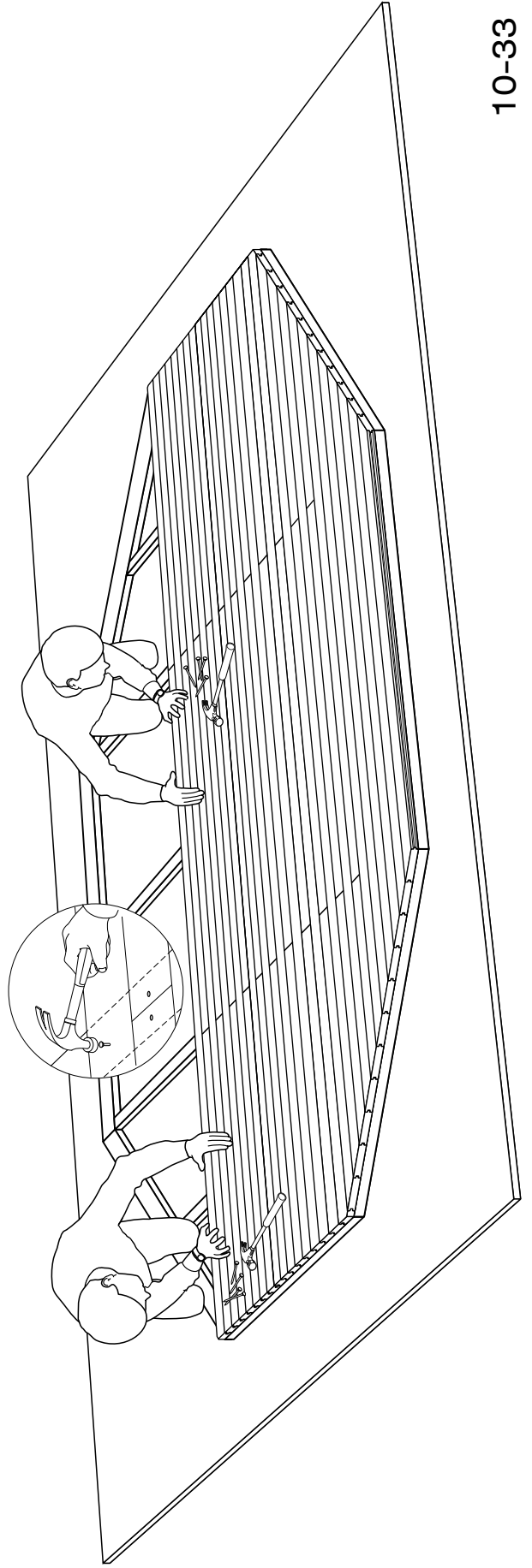
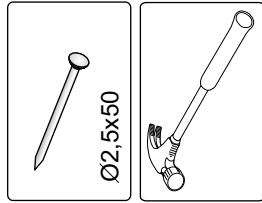
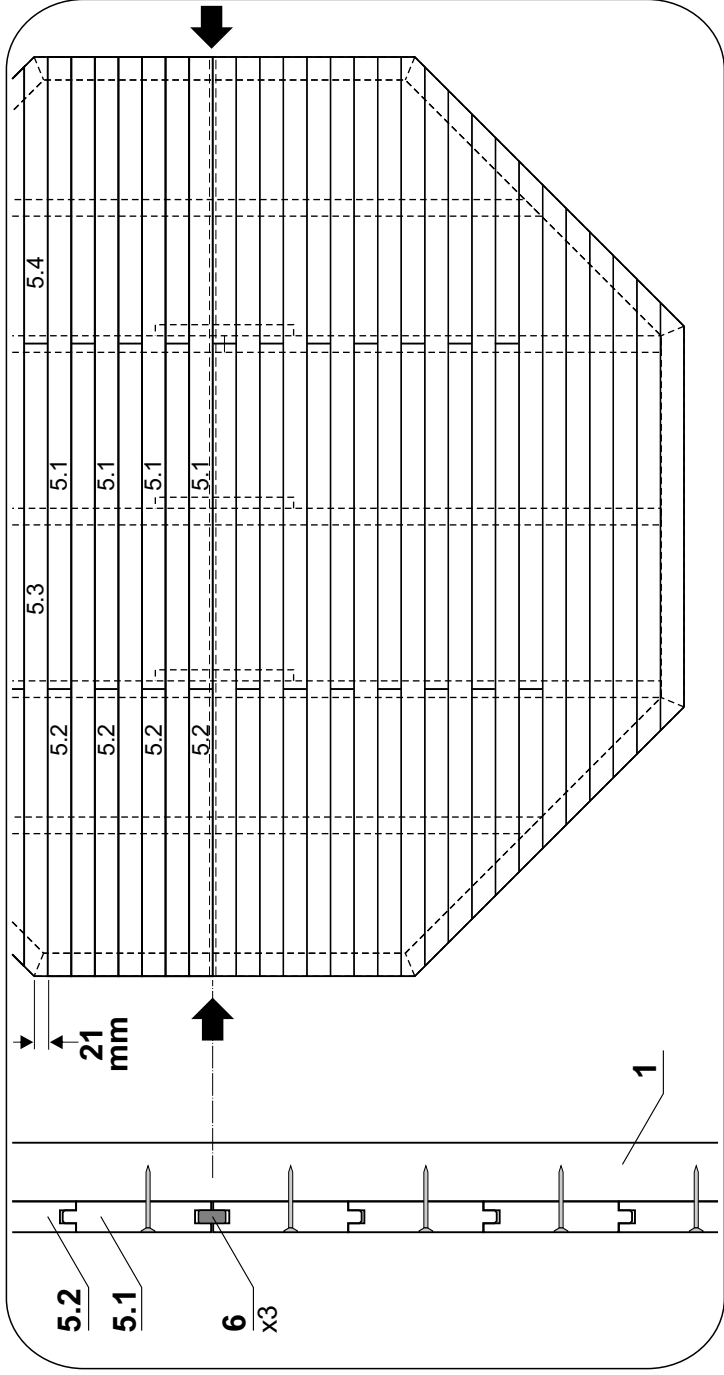
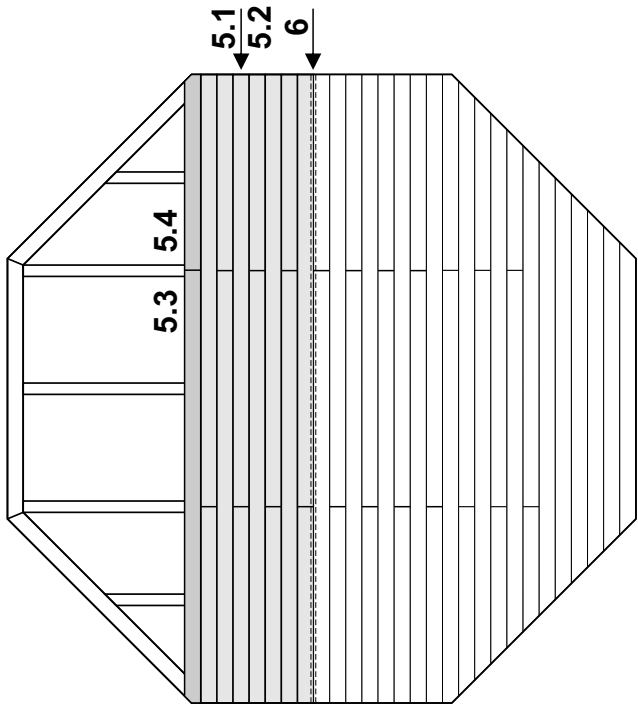


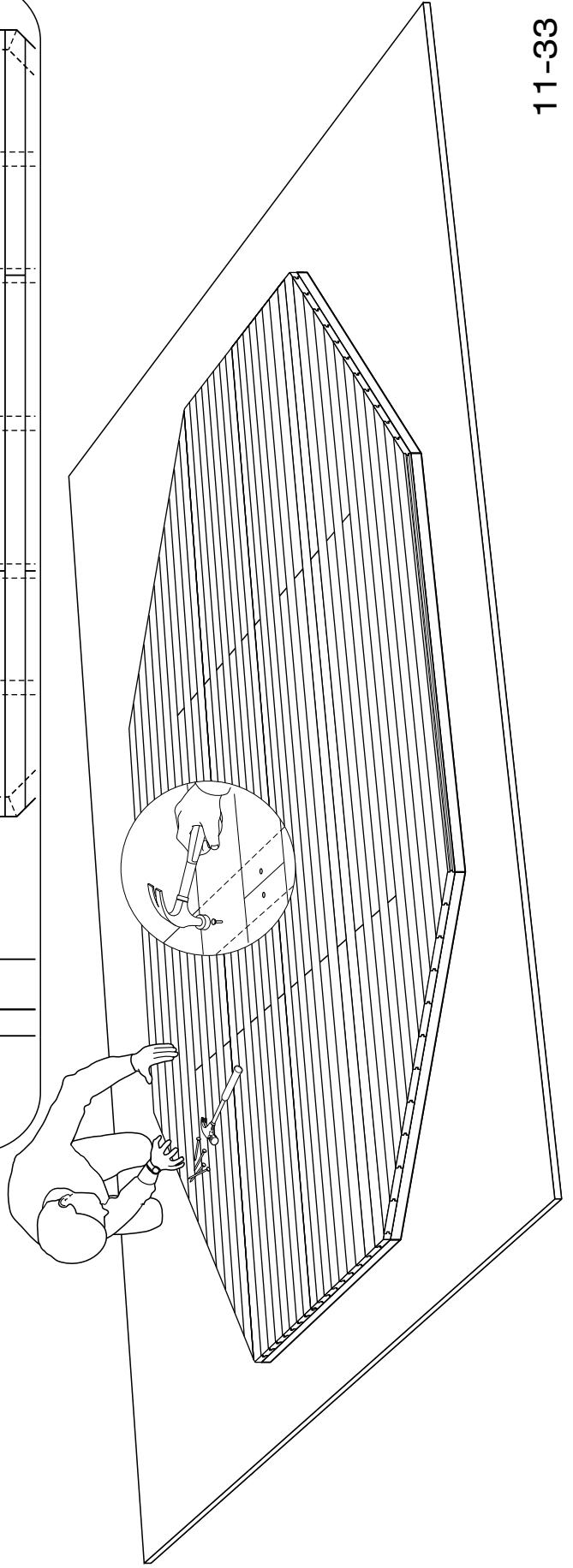
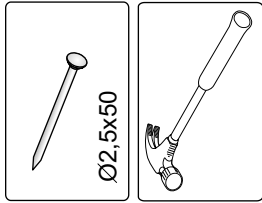
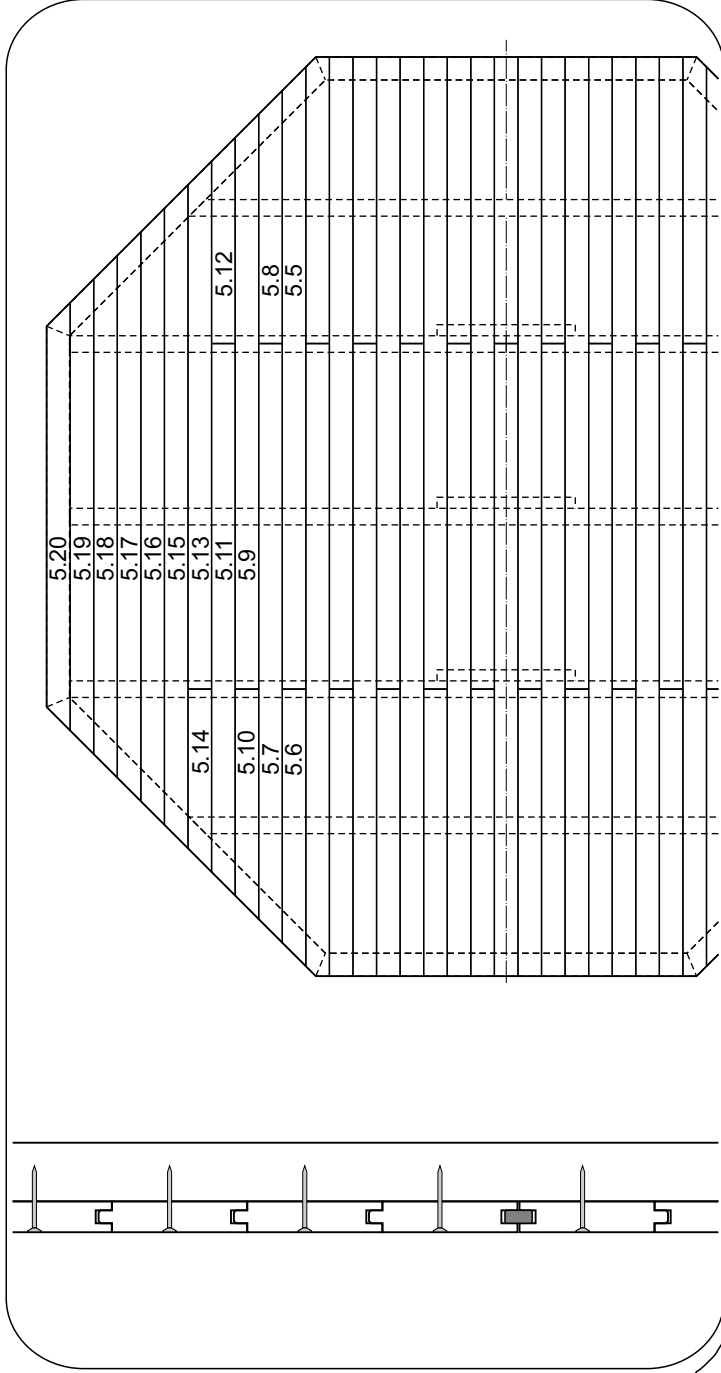
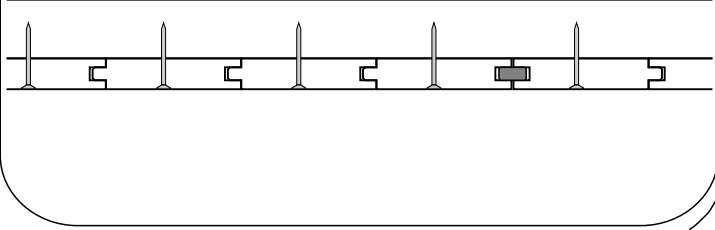
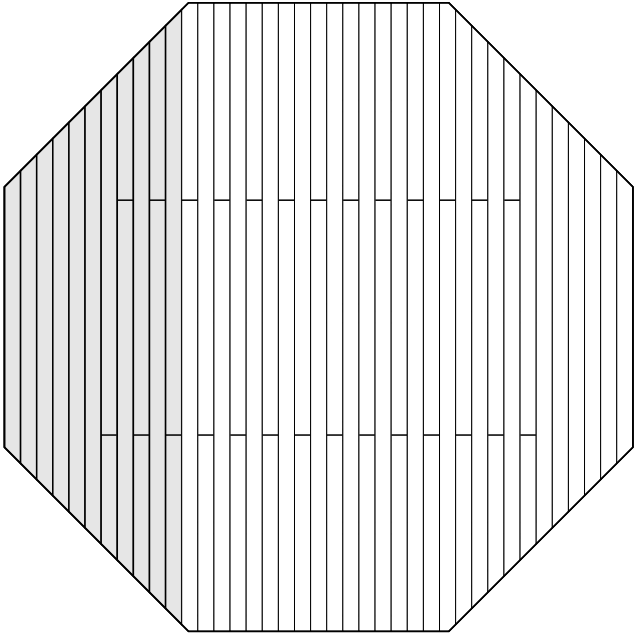




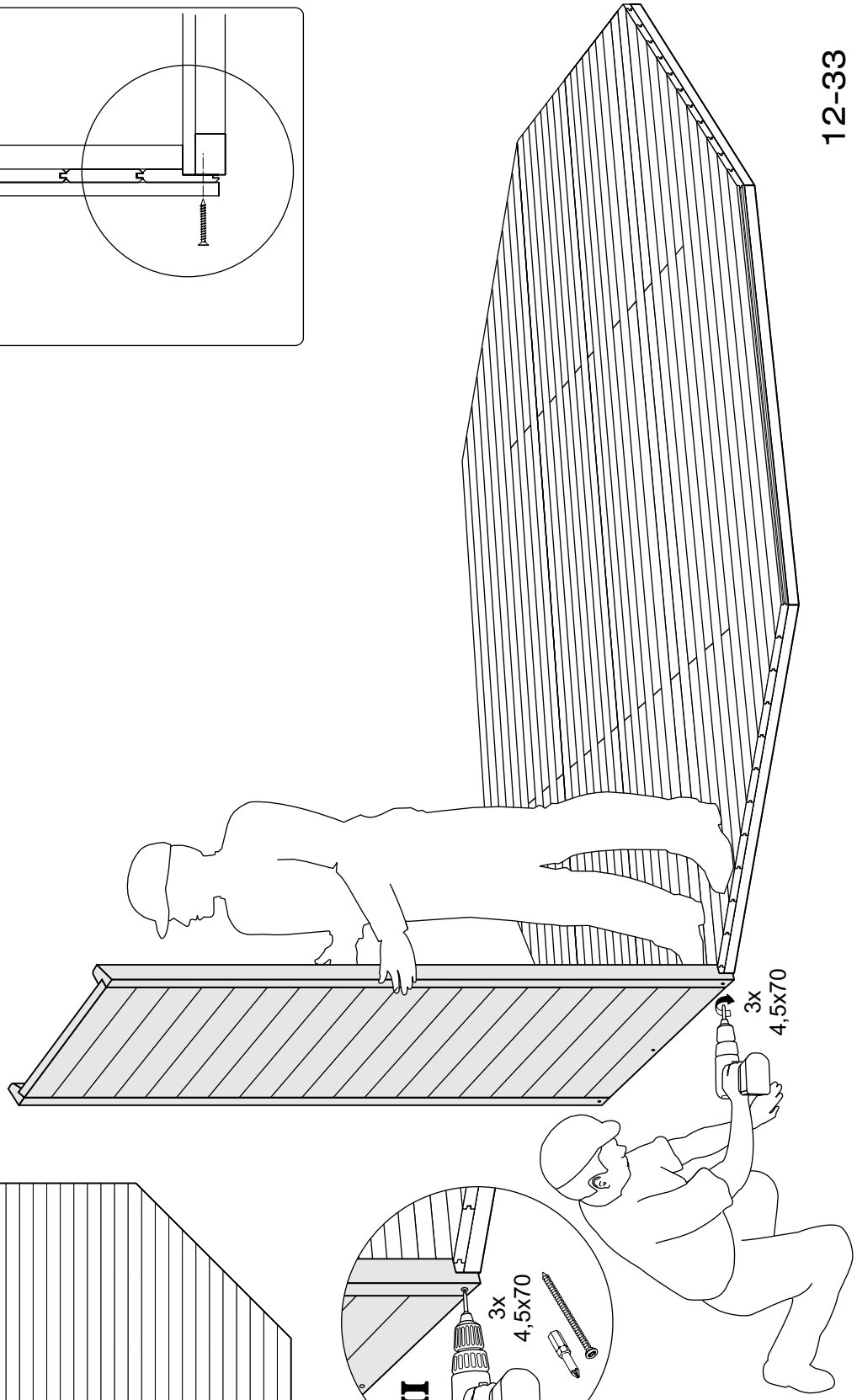
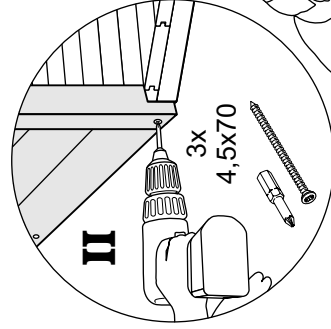
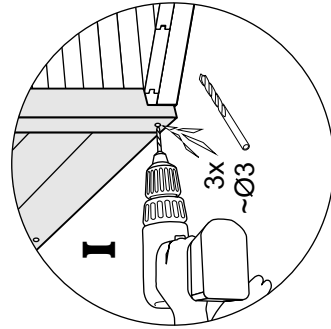
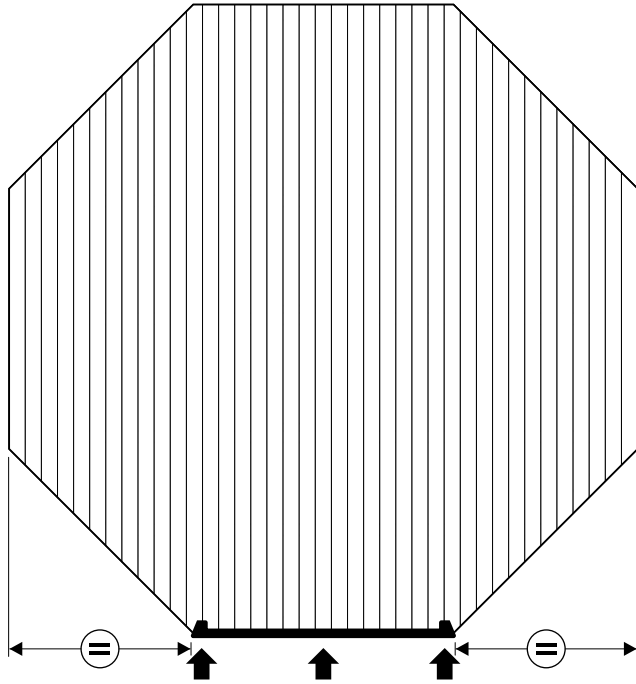
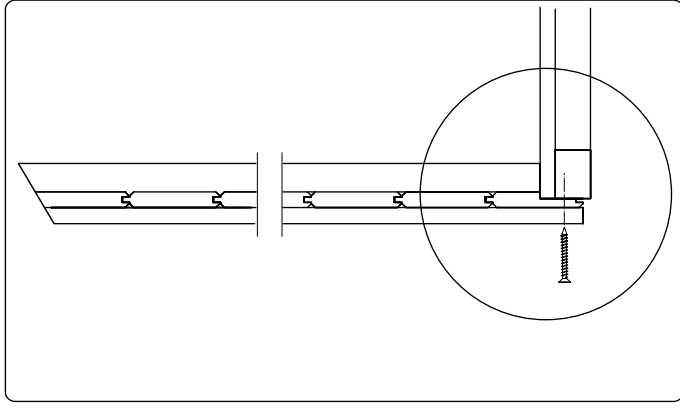
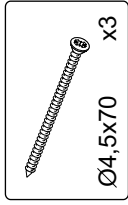
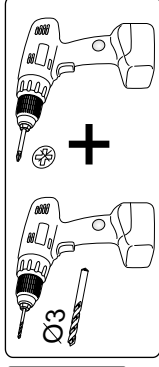


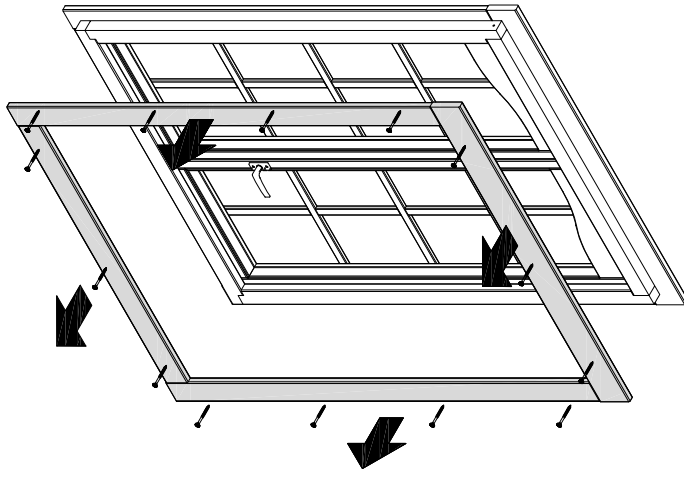




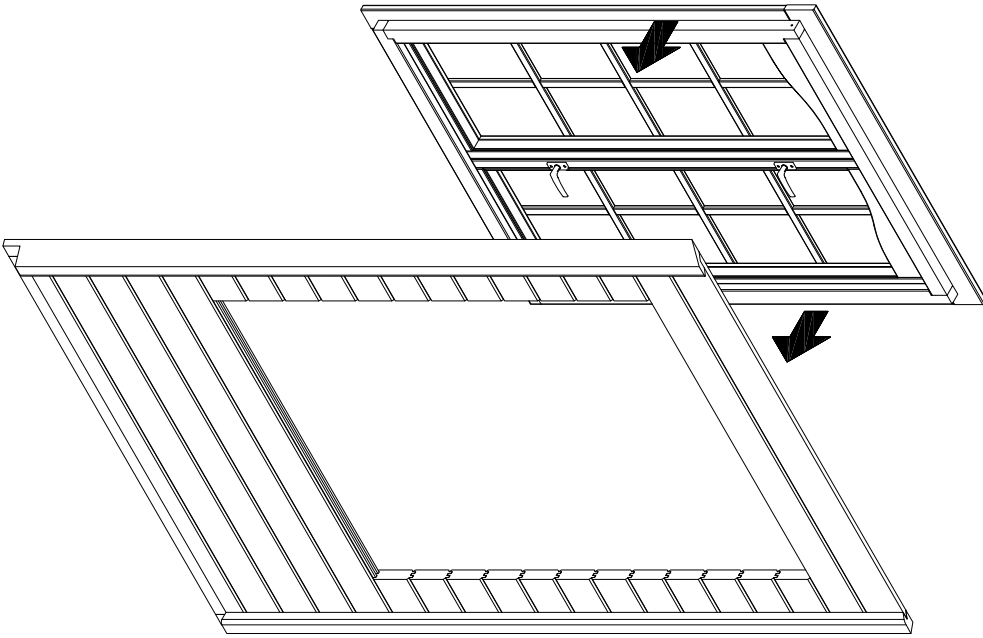




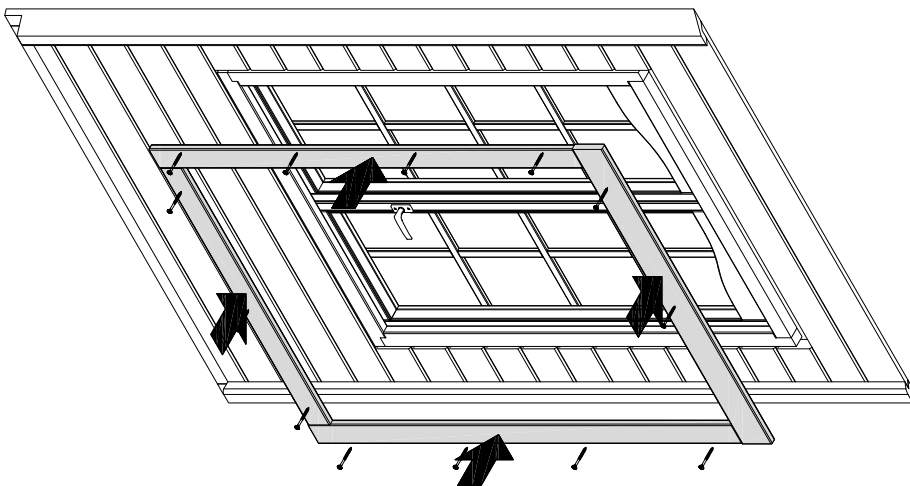




1

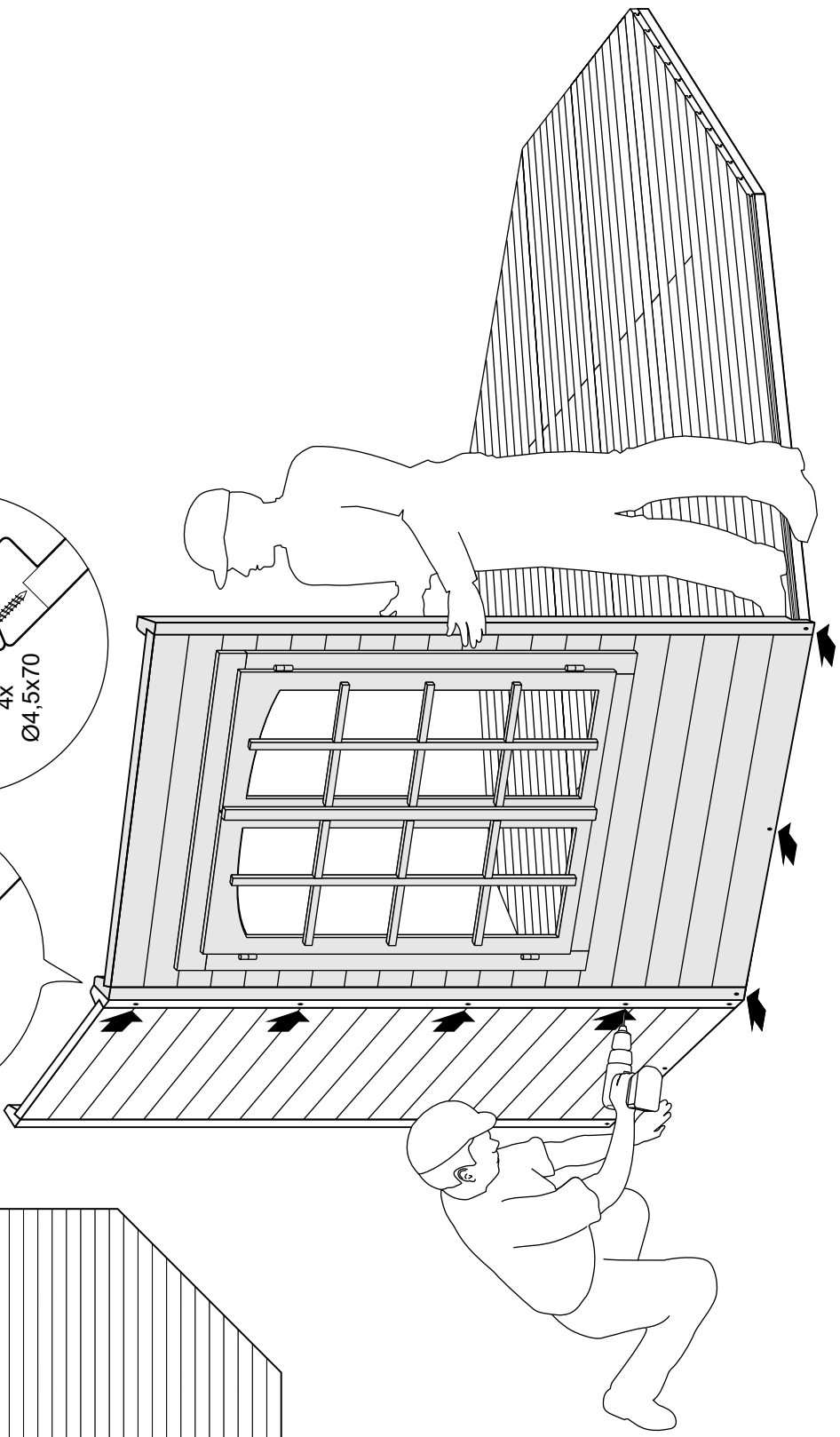
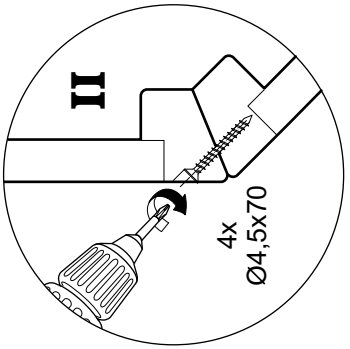
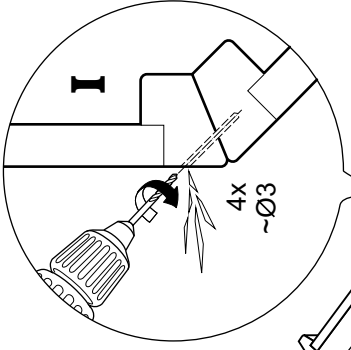
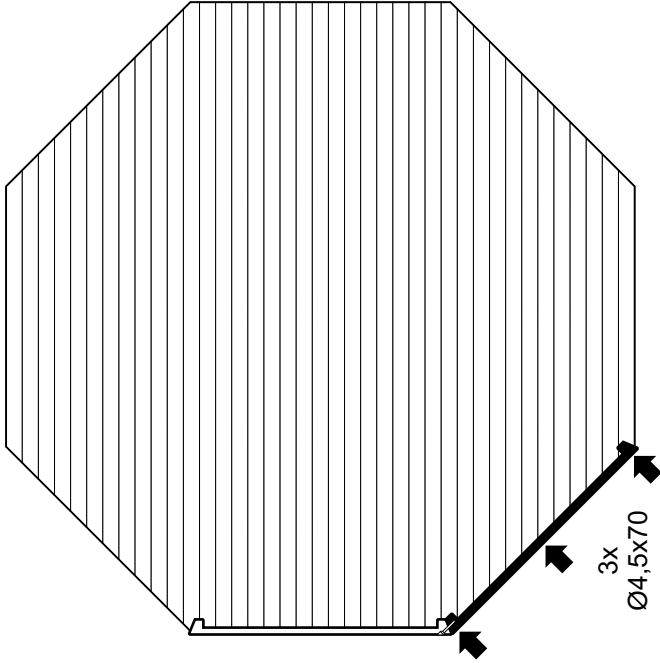
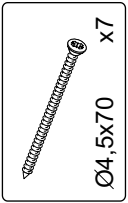
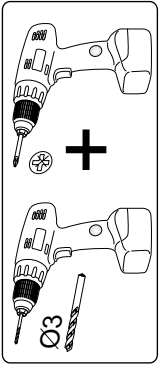


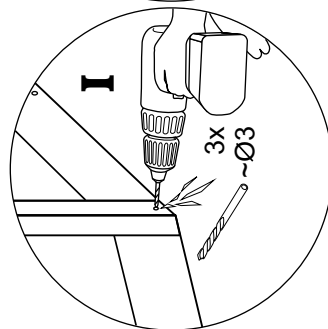
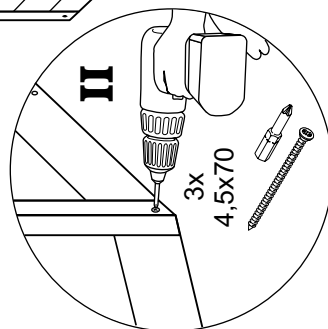
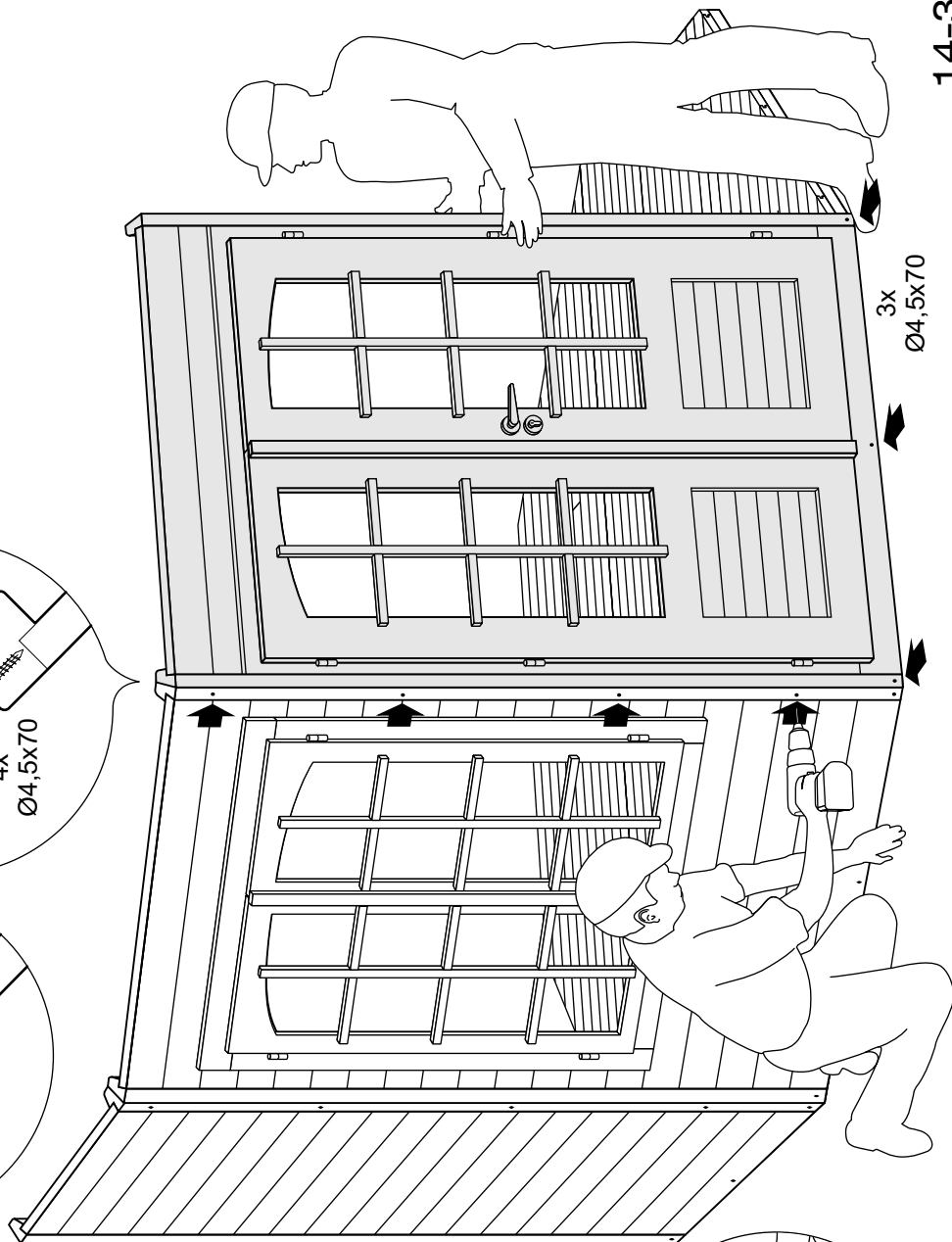
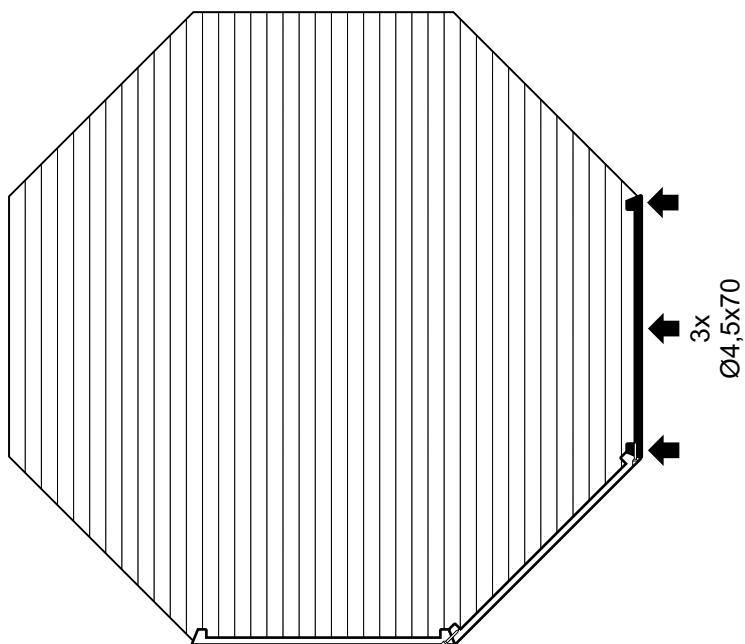
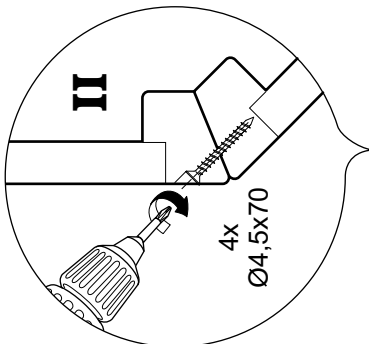
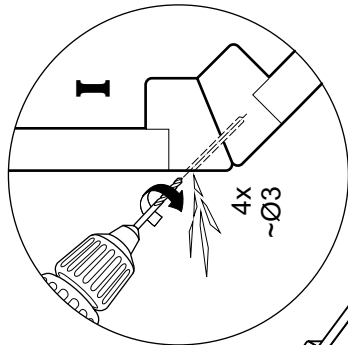
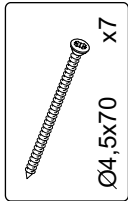
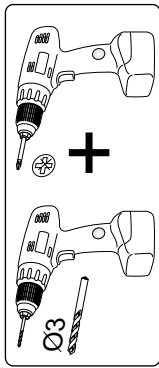
2

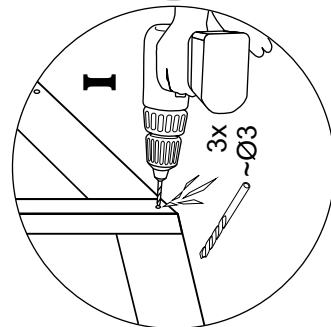
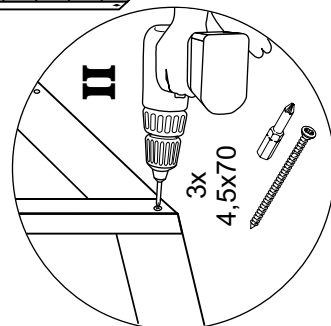
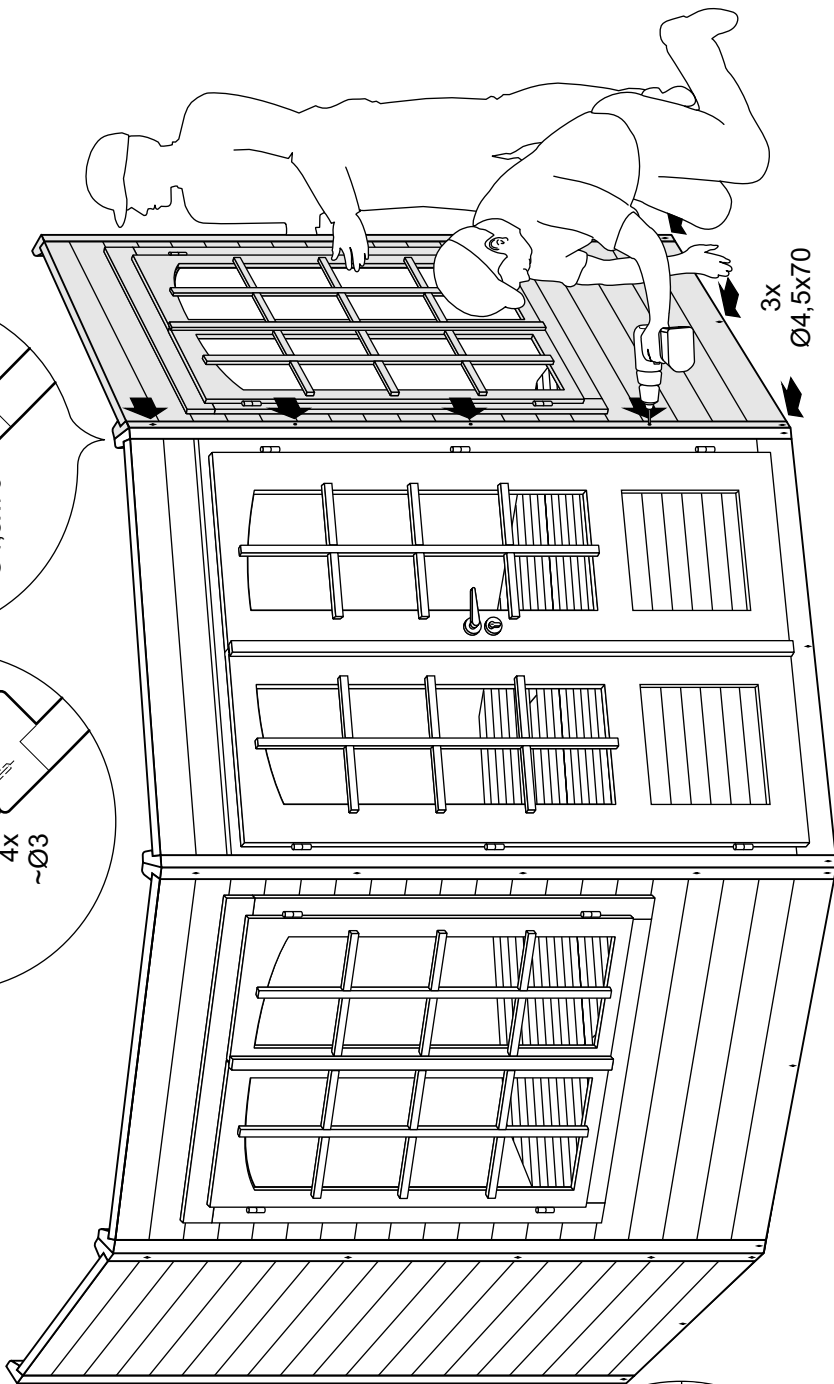
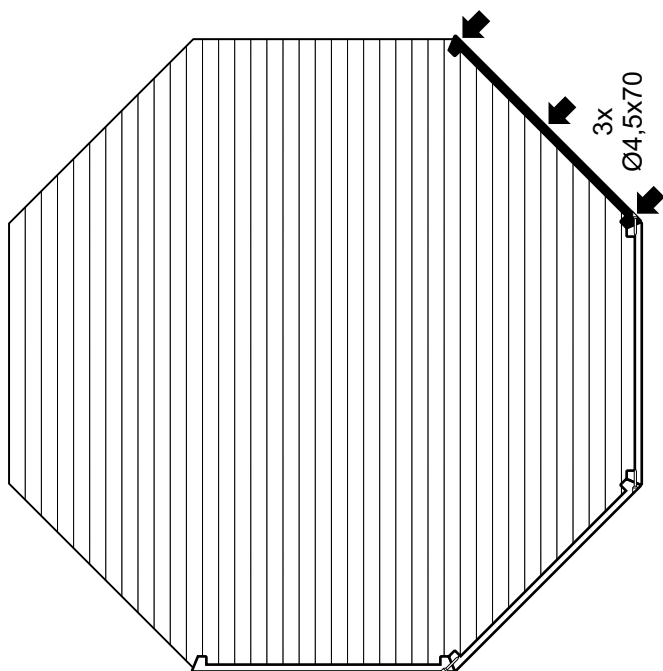
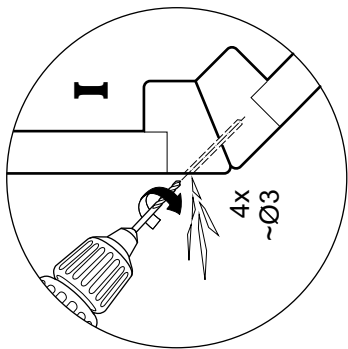
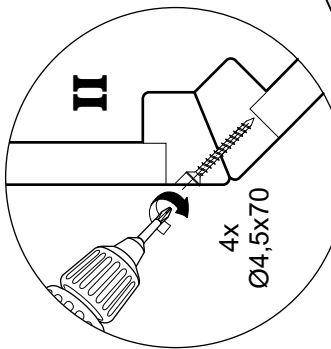
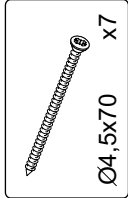
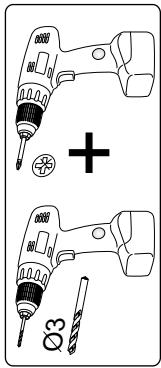


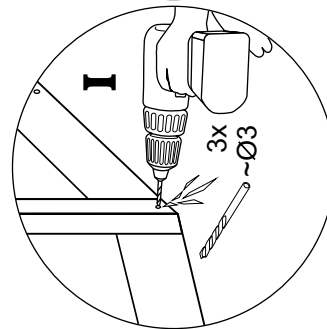
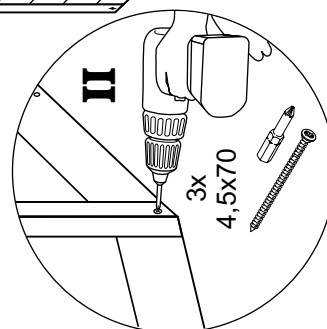
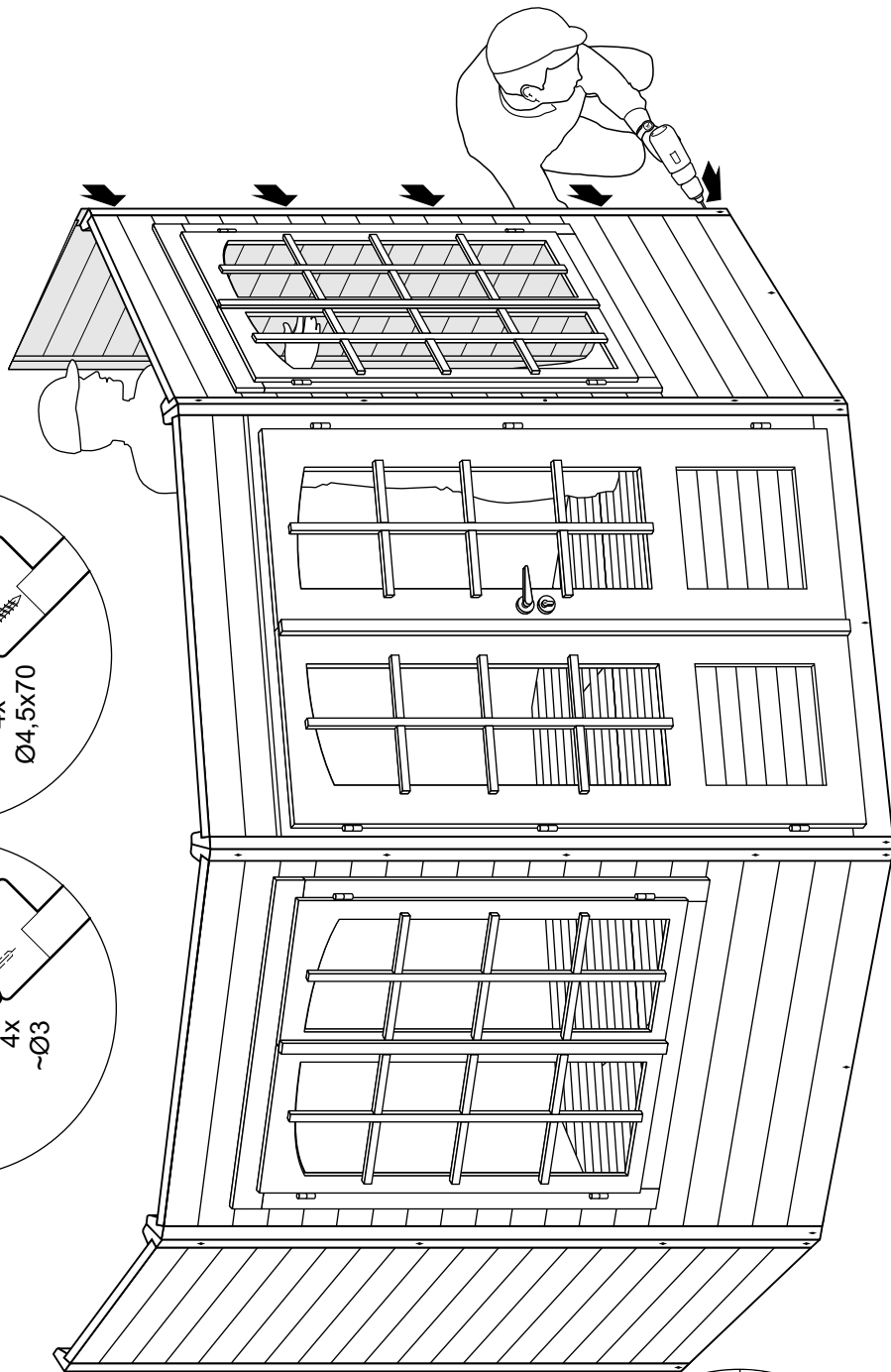
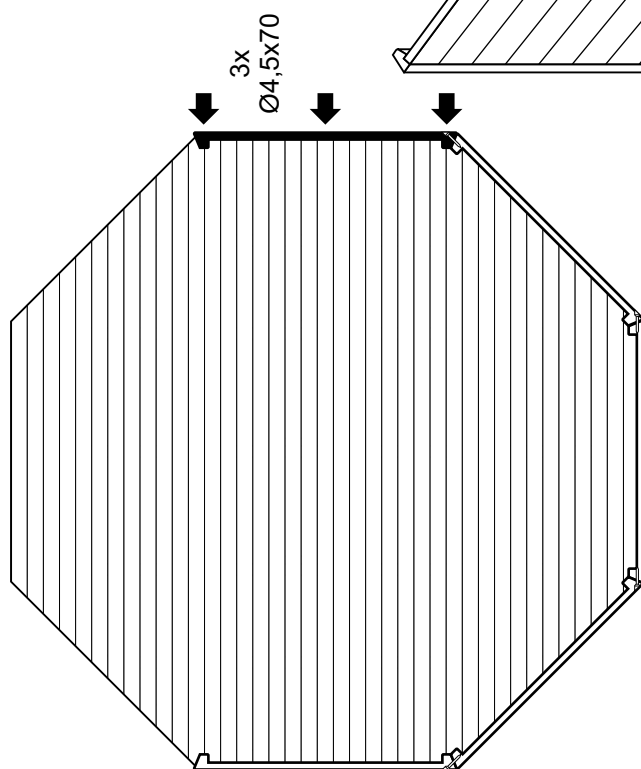
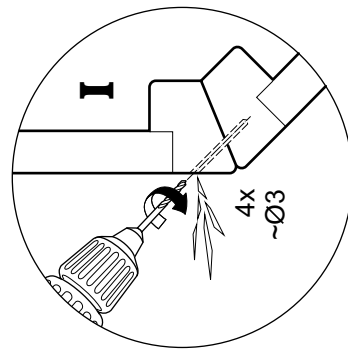
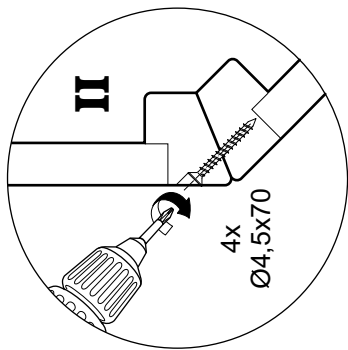
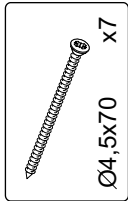
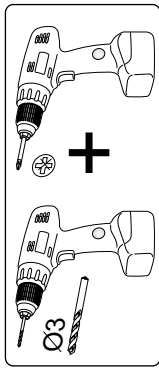
3

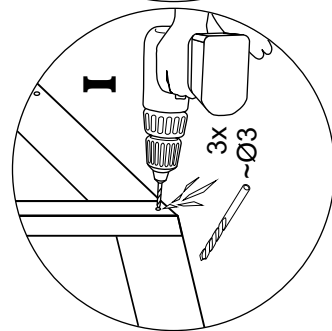
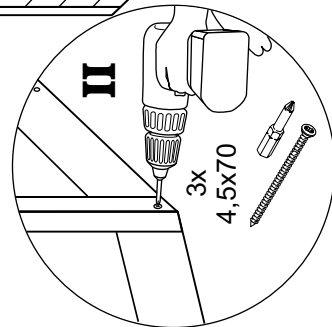
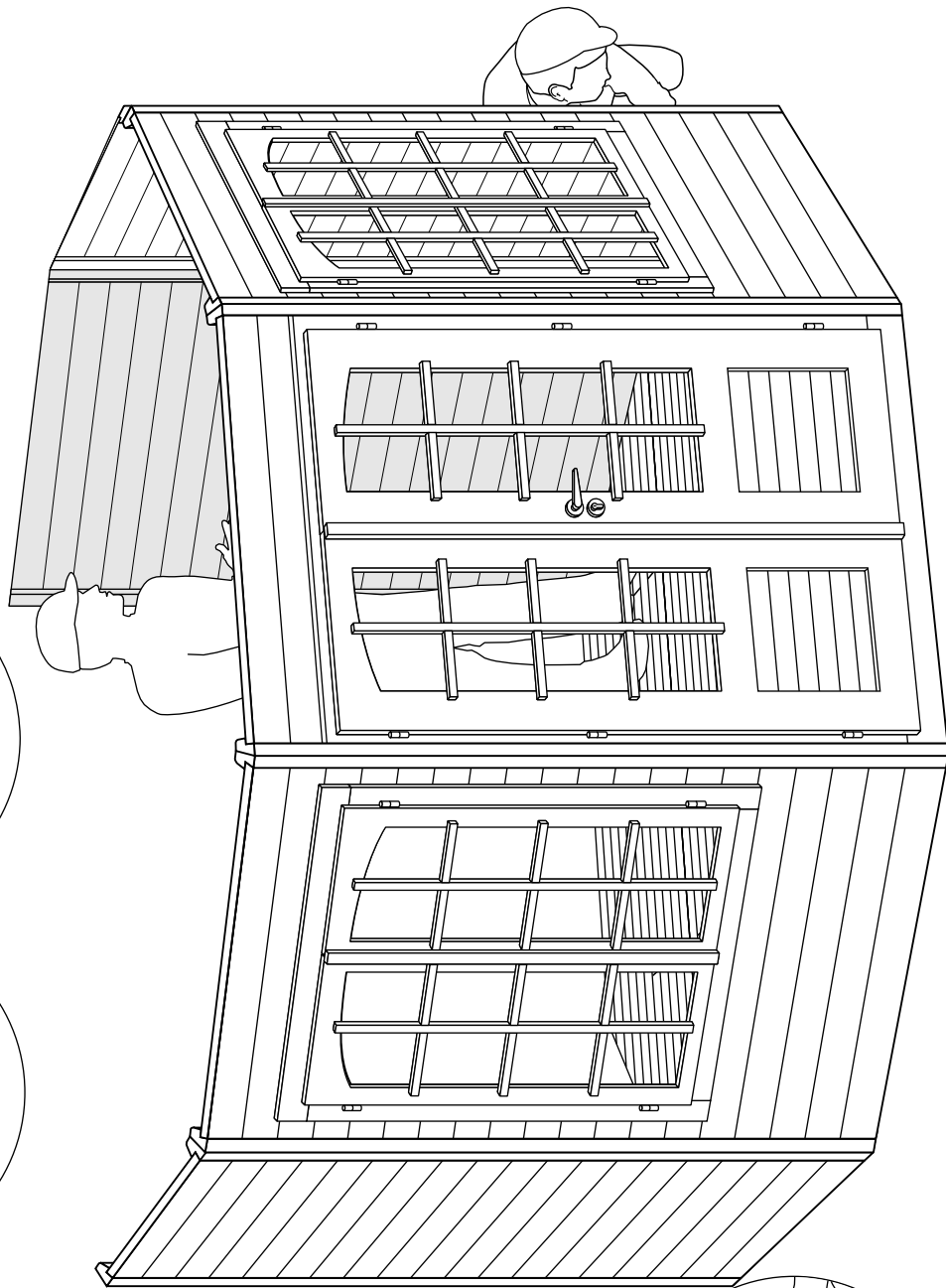
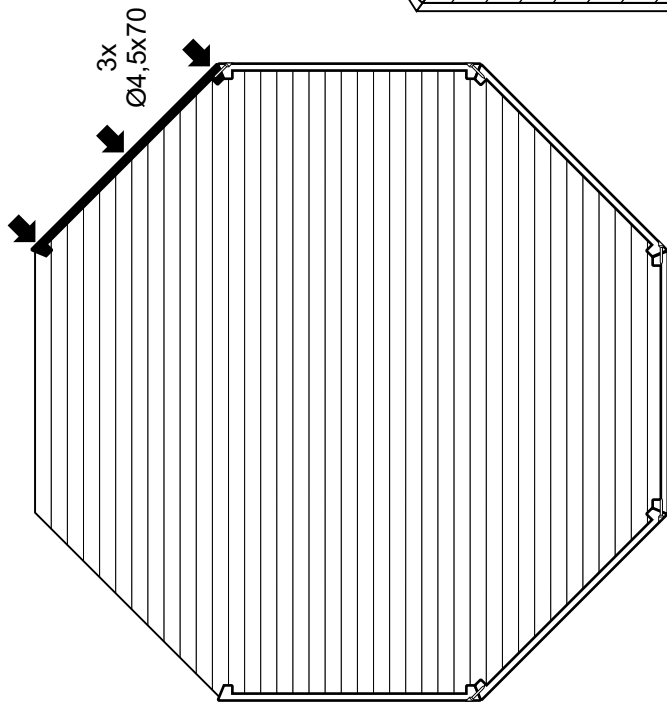
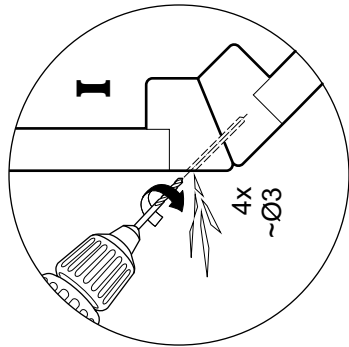
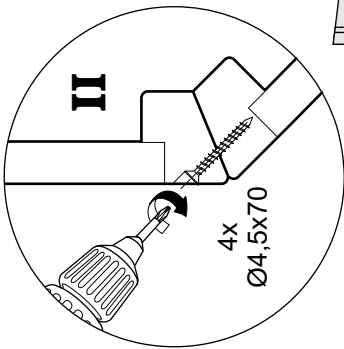
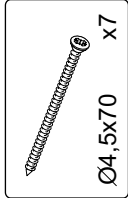
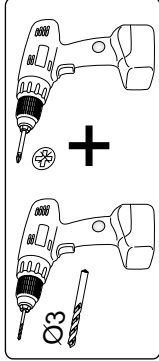


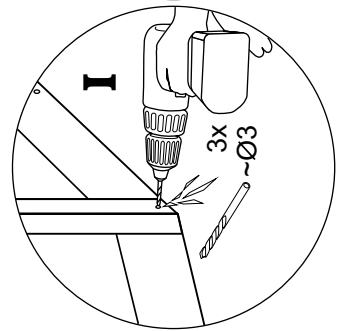
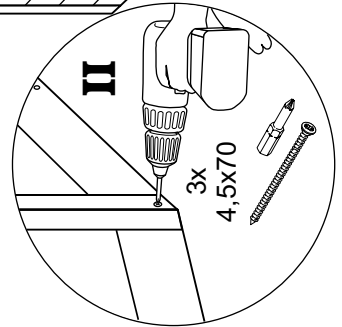
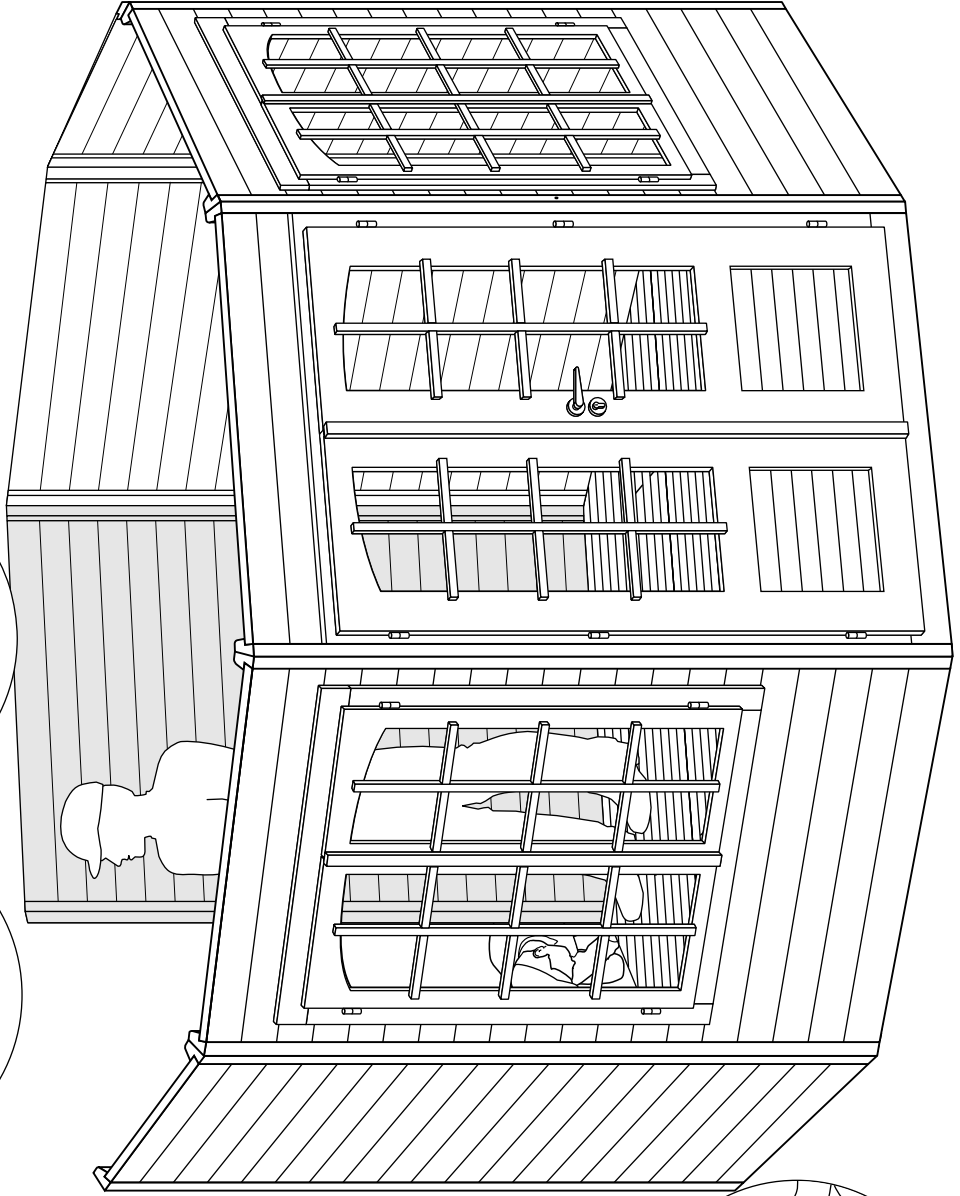
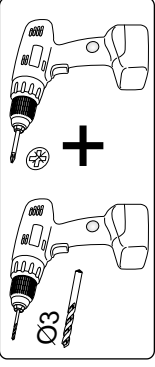
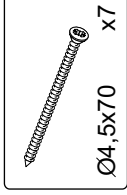
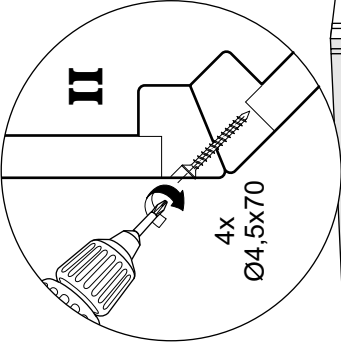
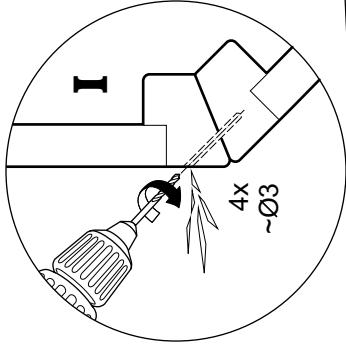
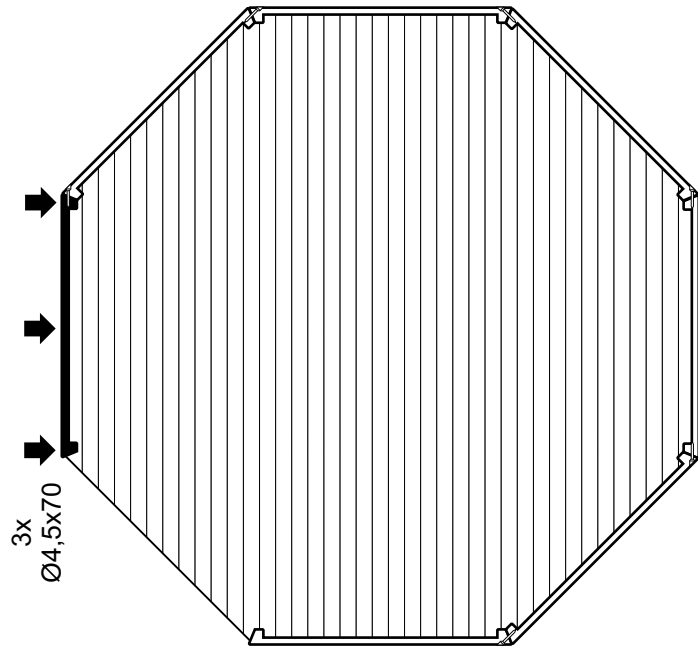




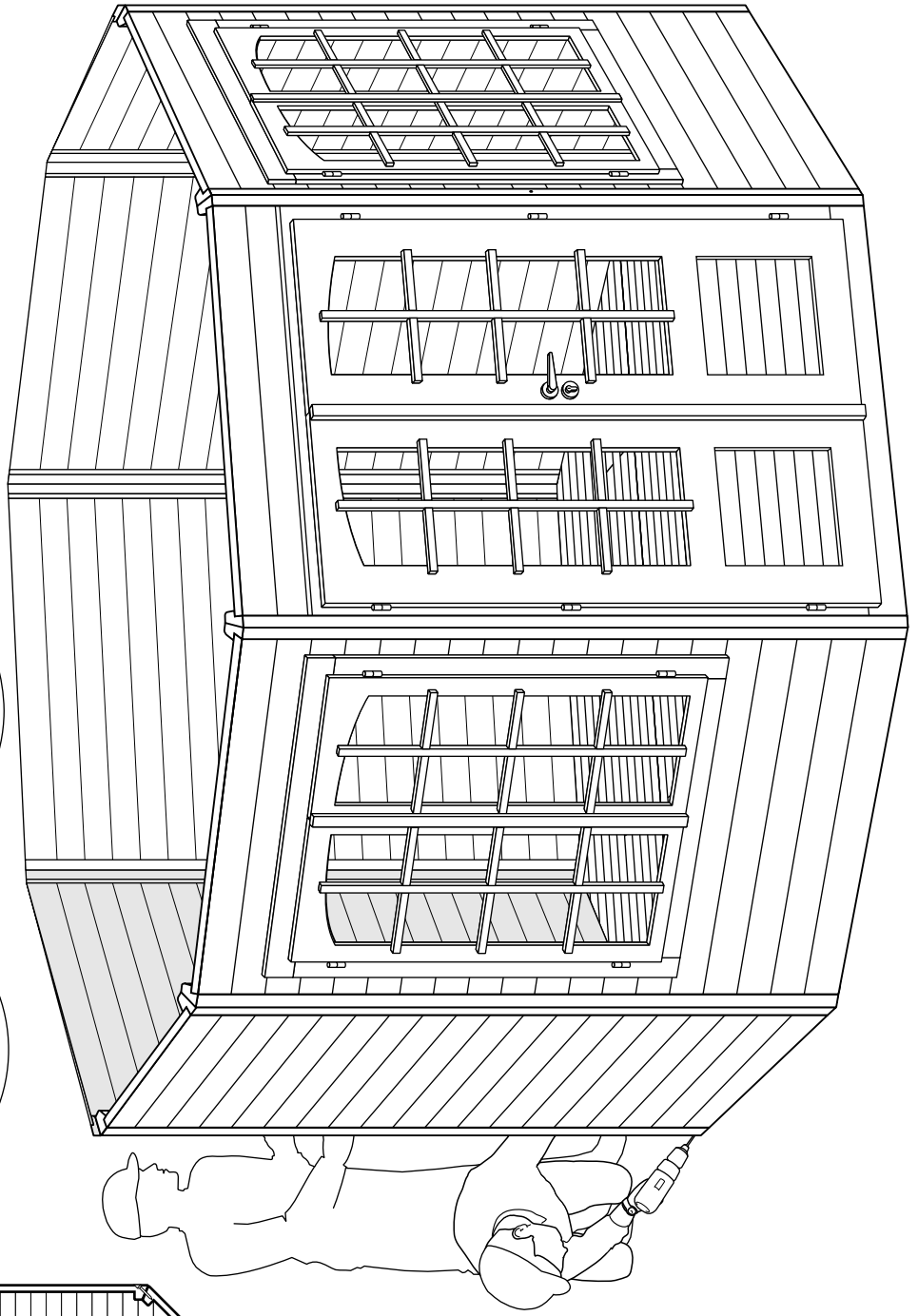
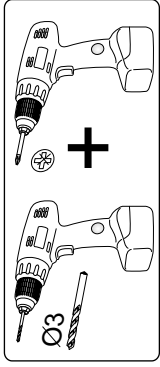
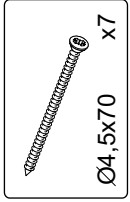
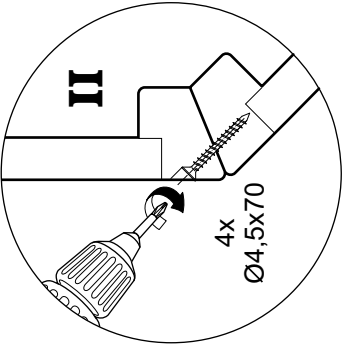
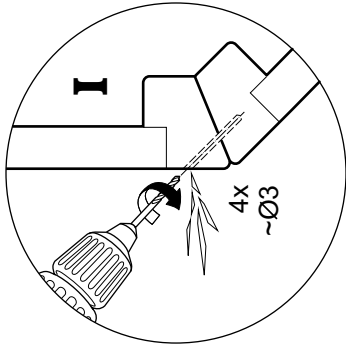
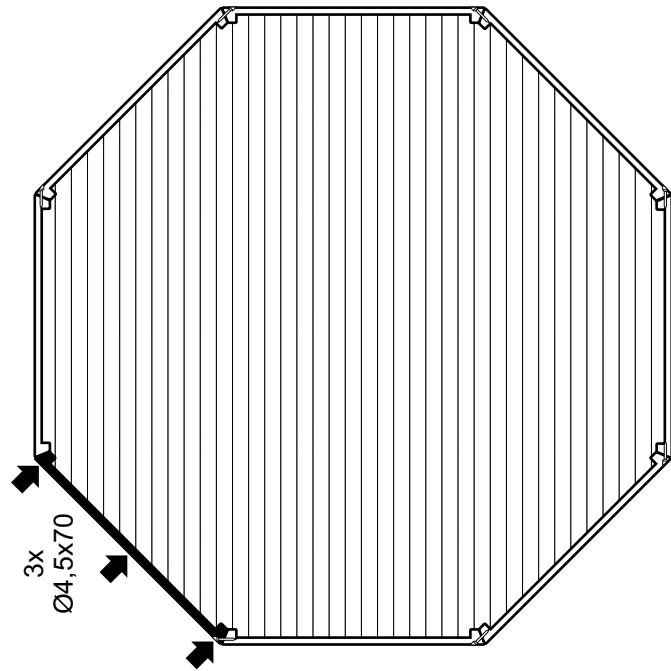


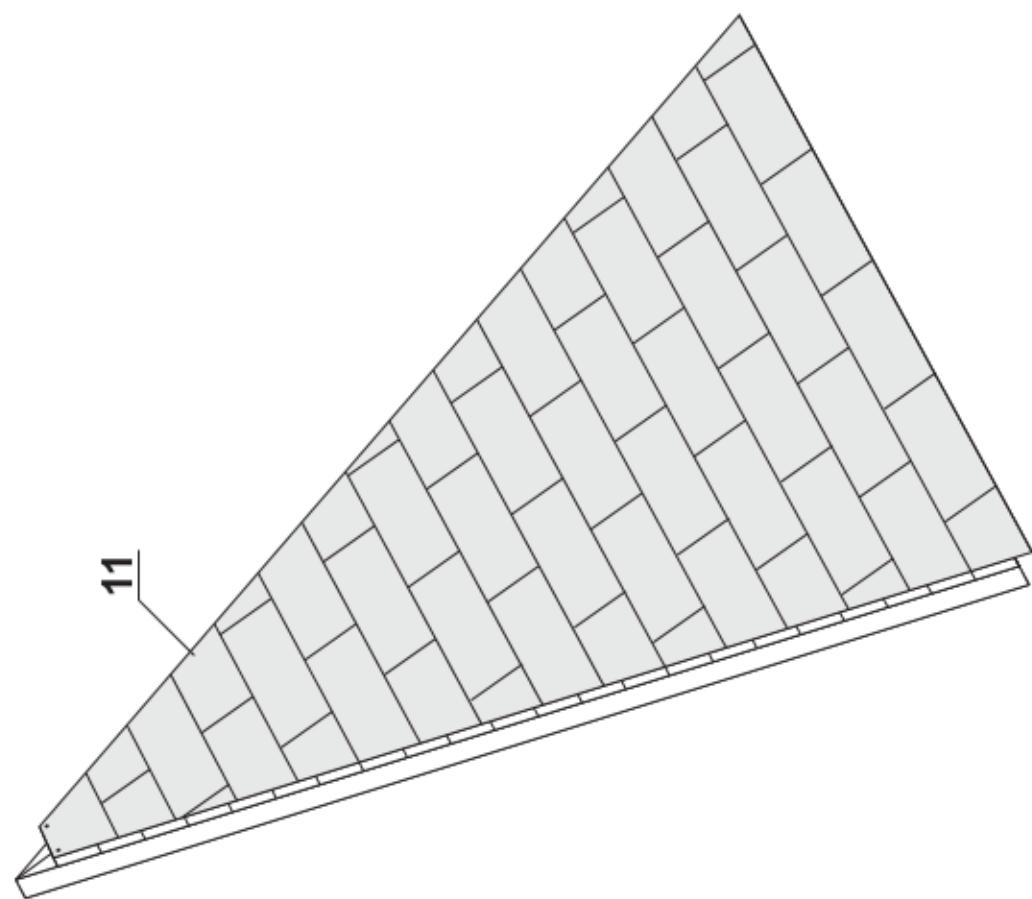
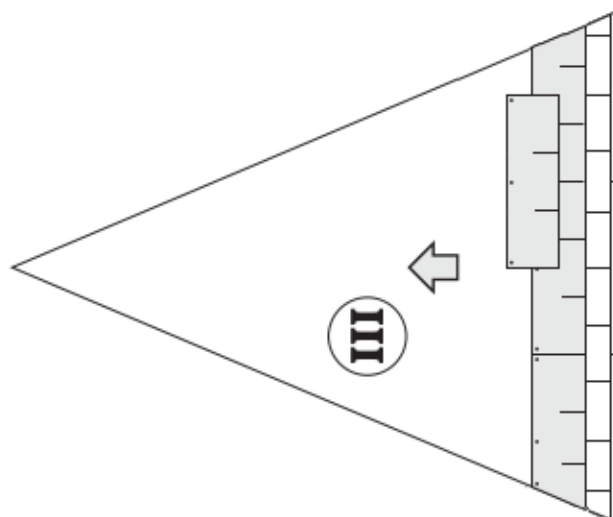
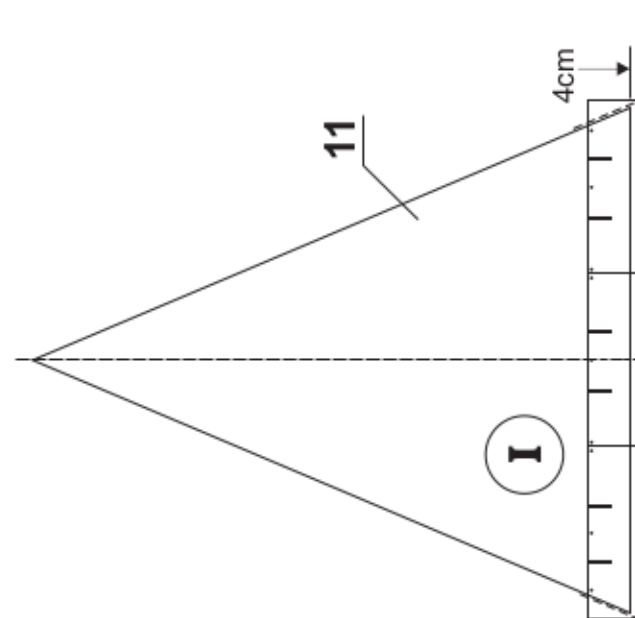
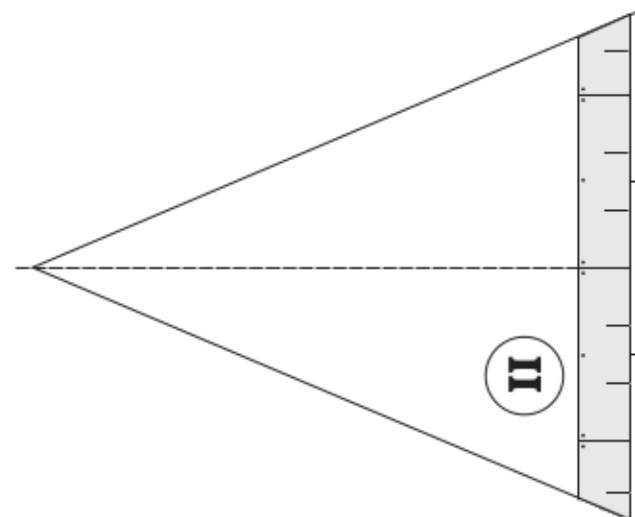
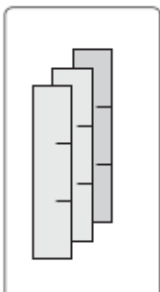


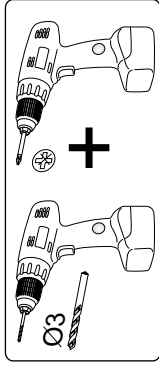
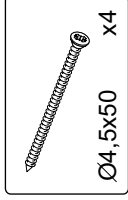
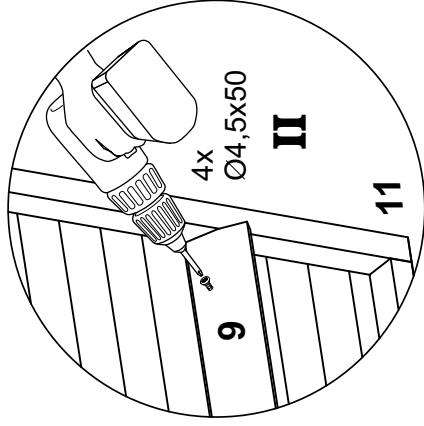
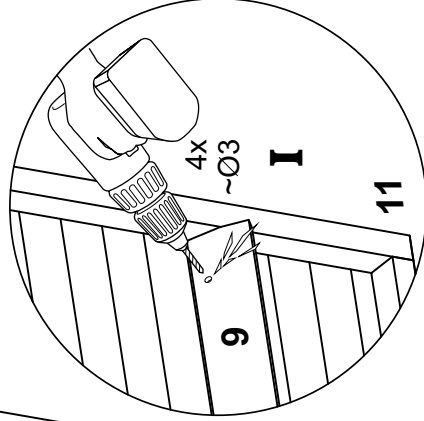
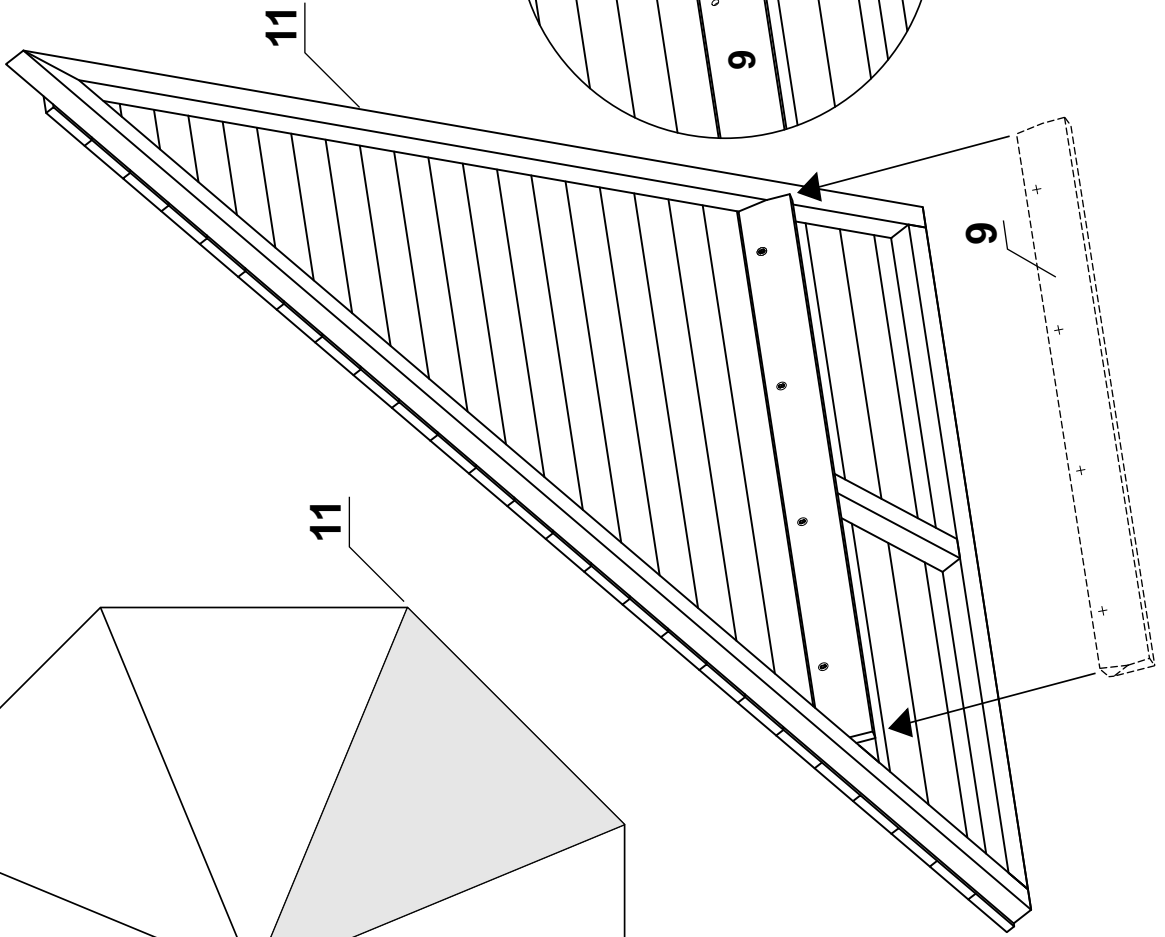
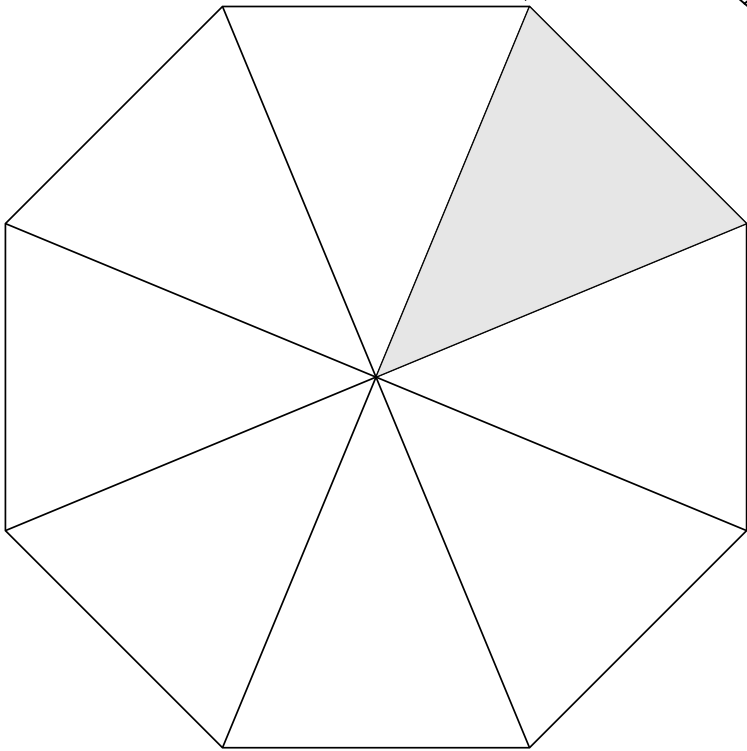


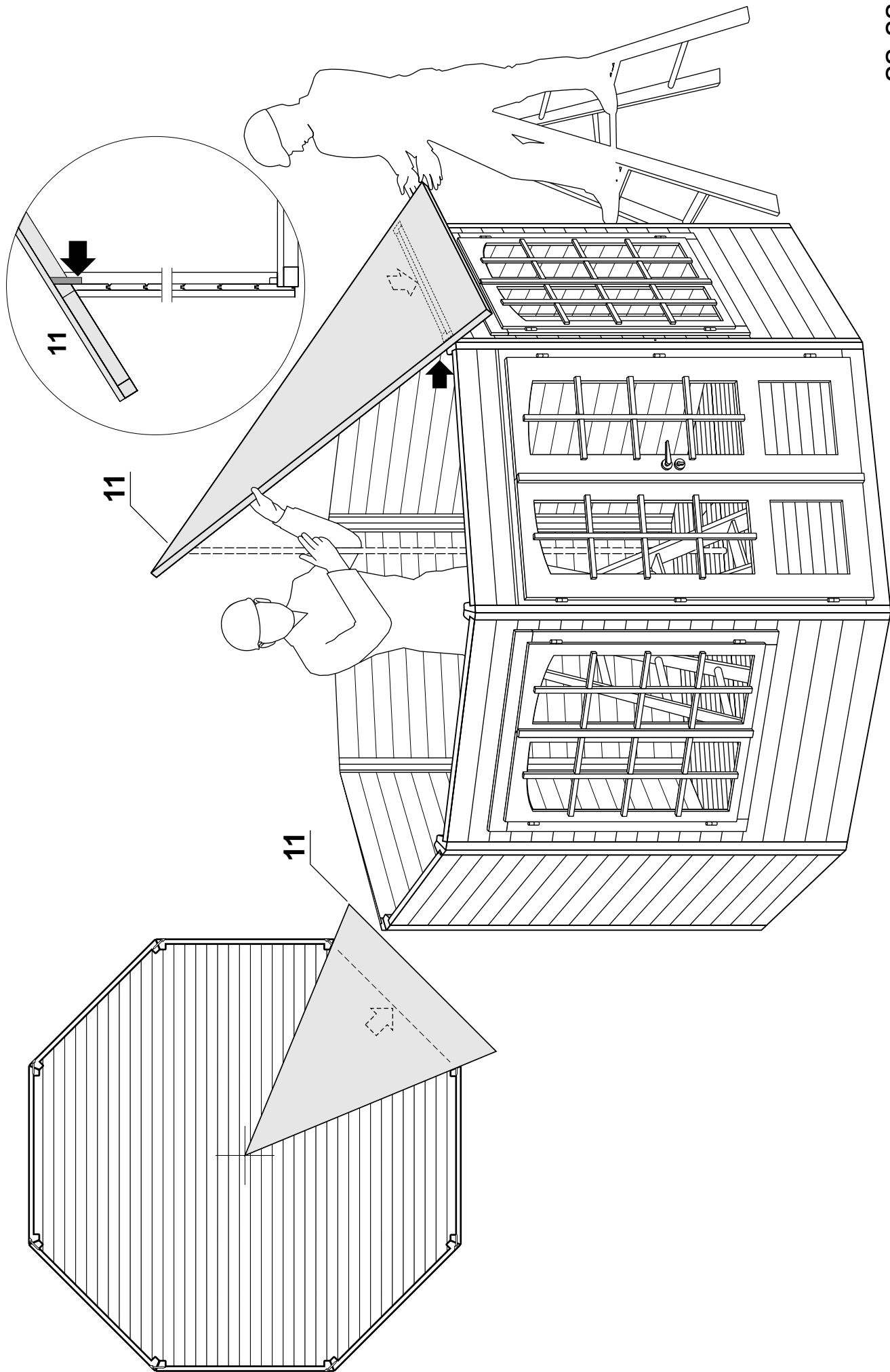


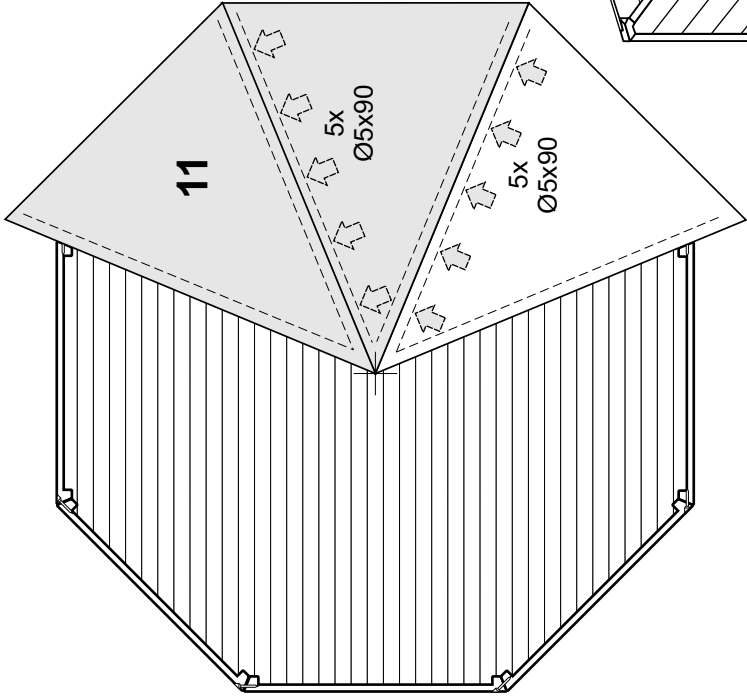
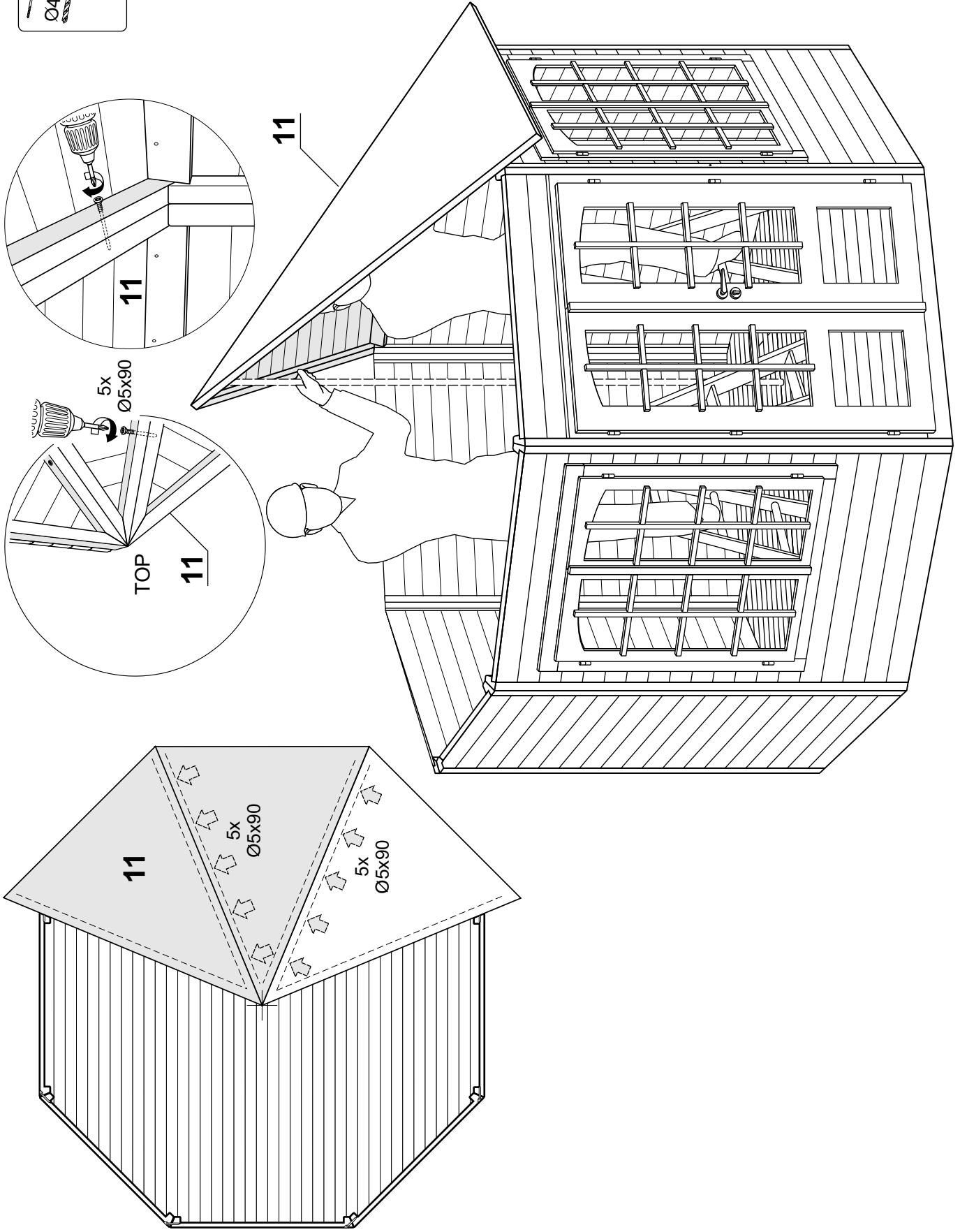
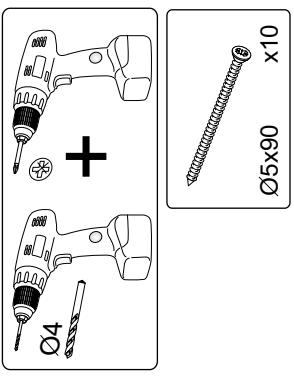


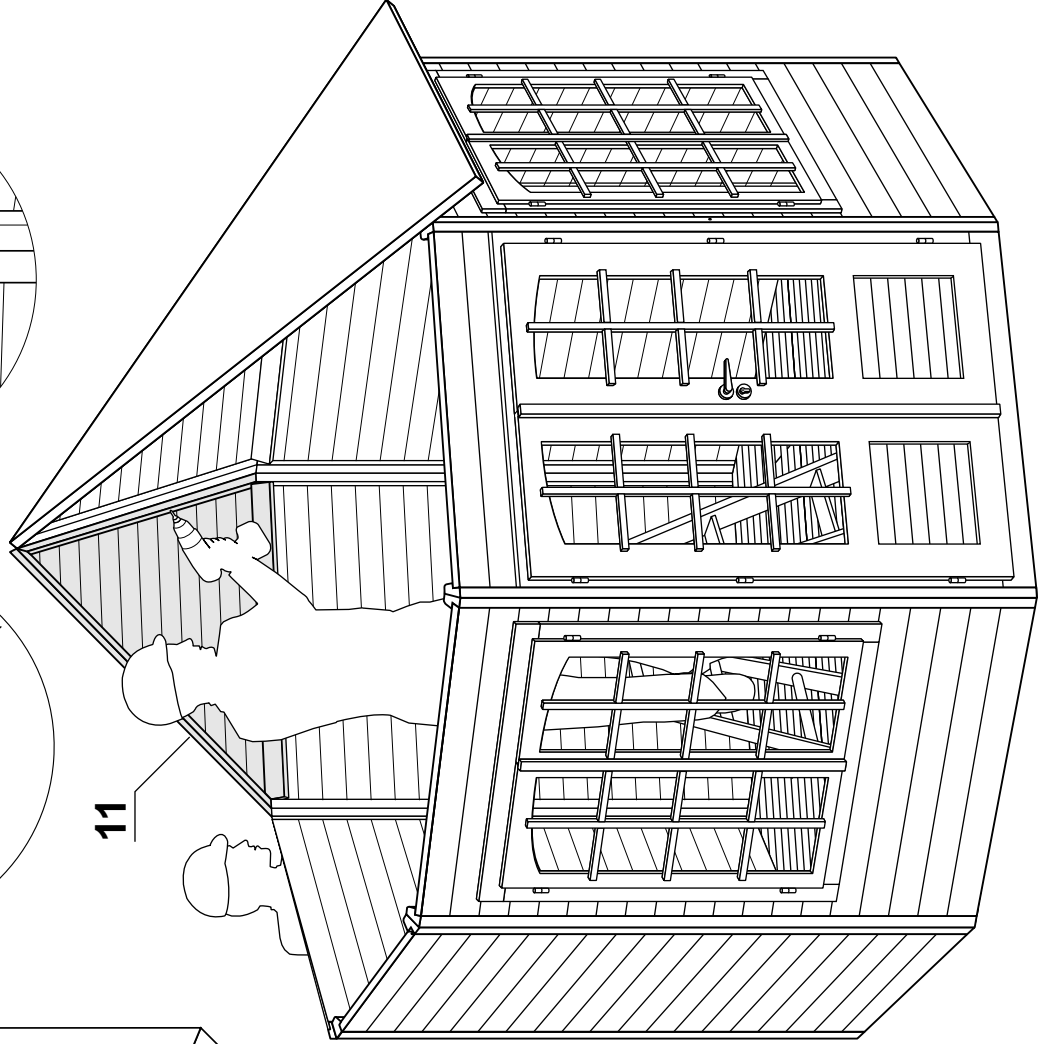
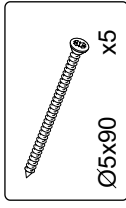
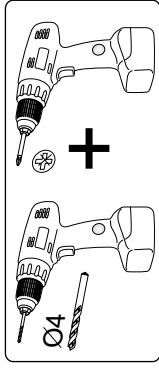
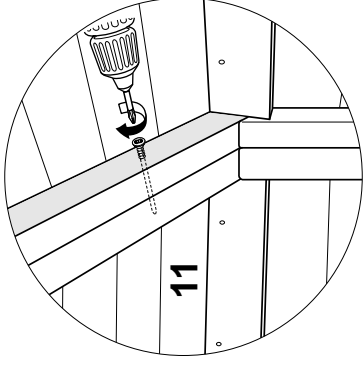
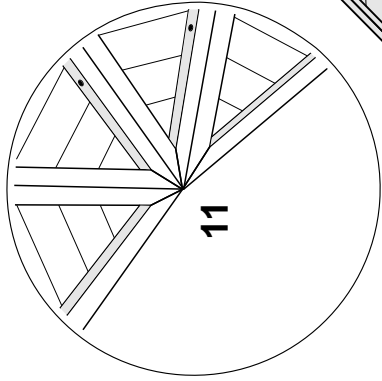
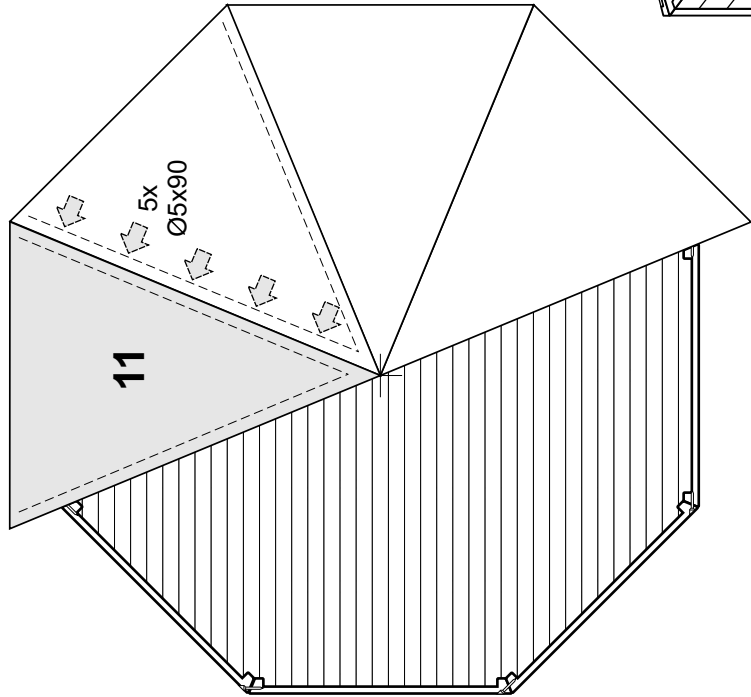


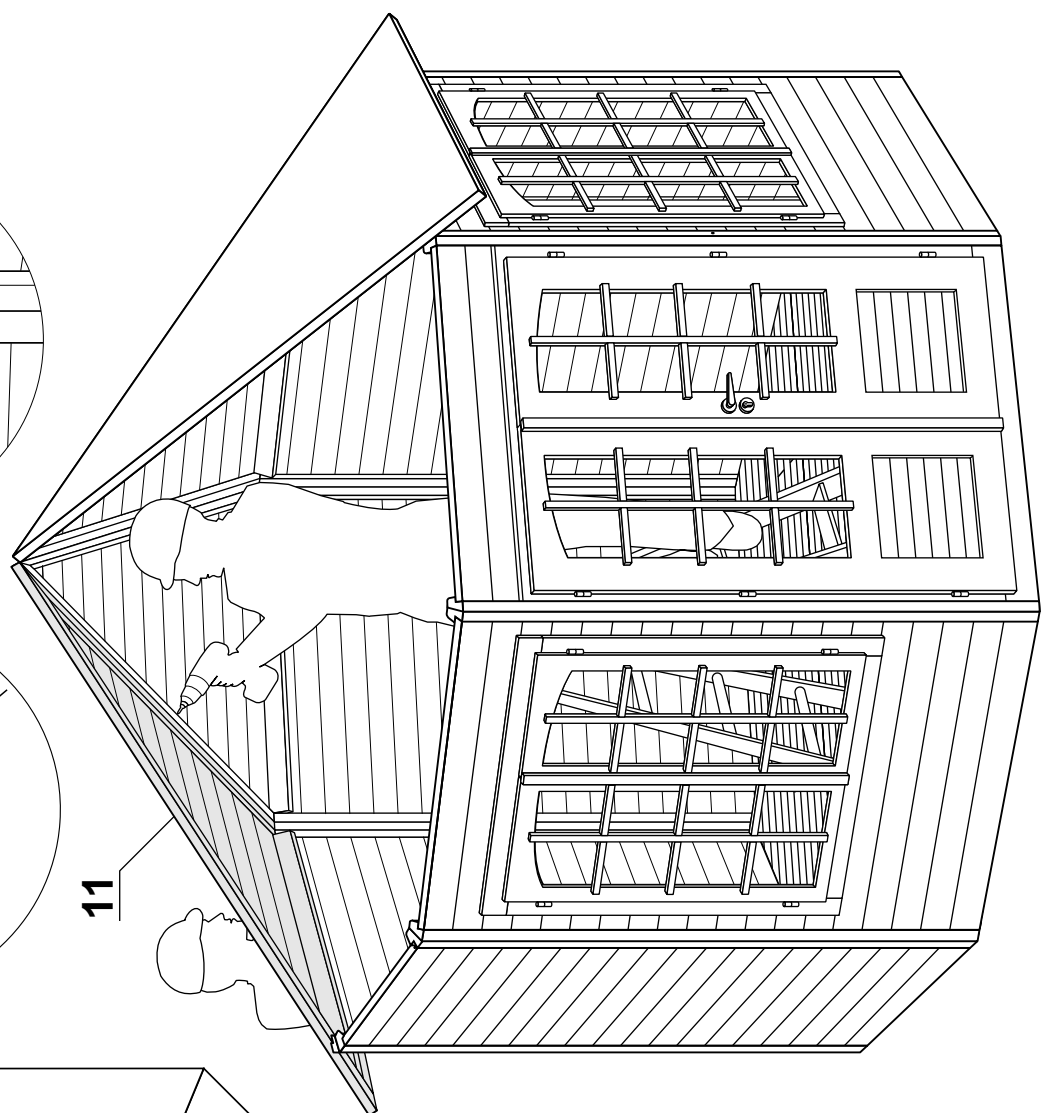
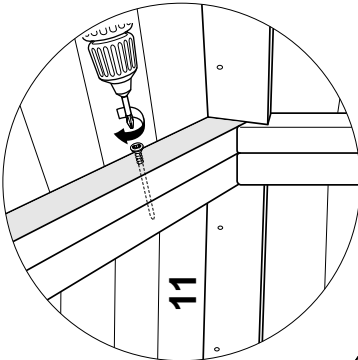
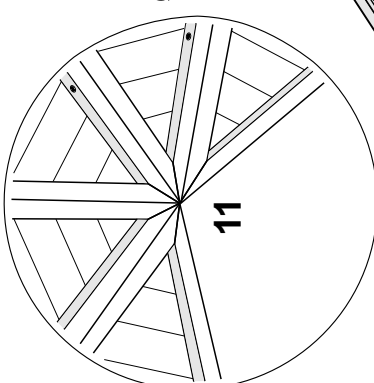
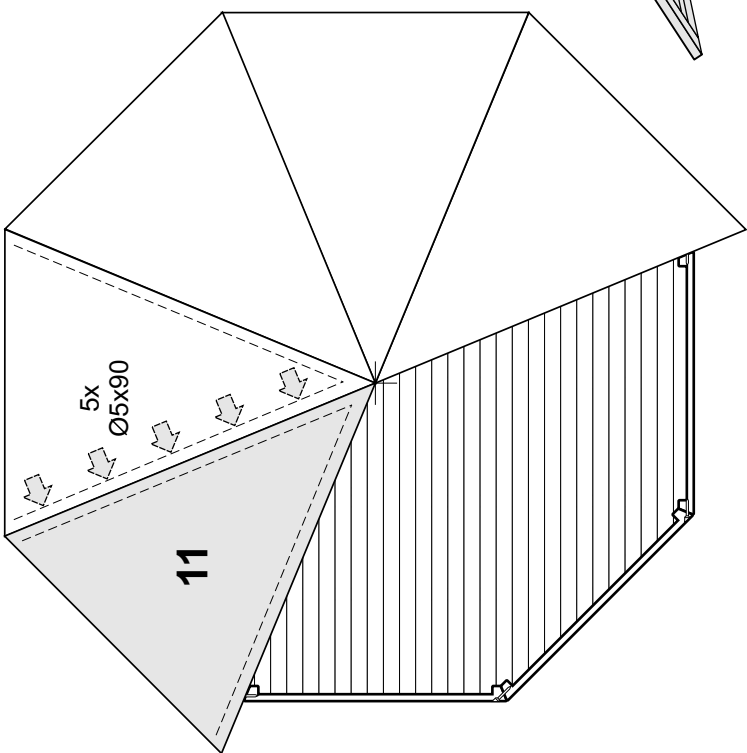
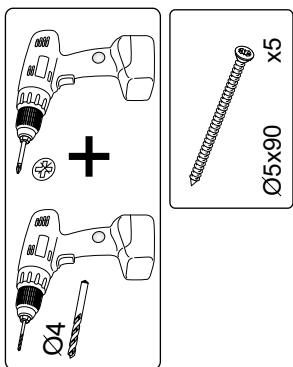


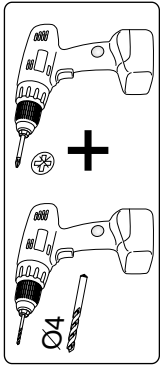




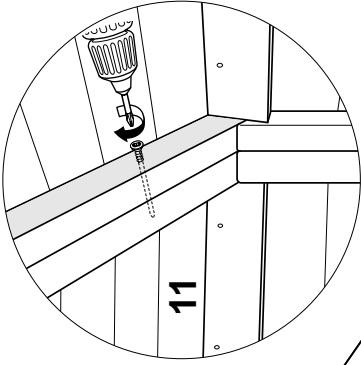
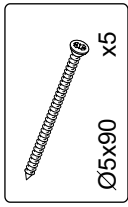




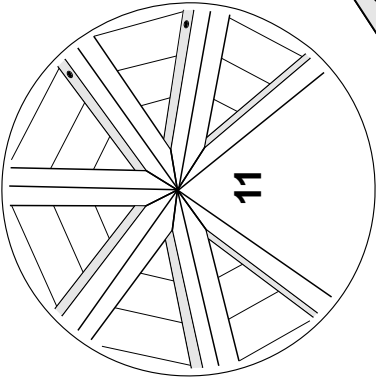




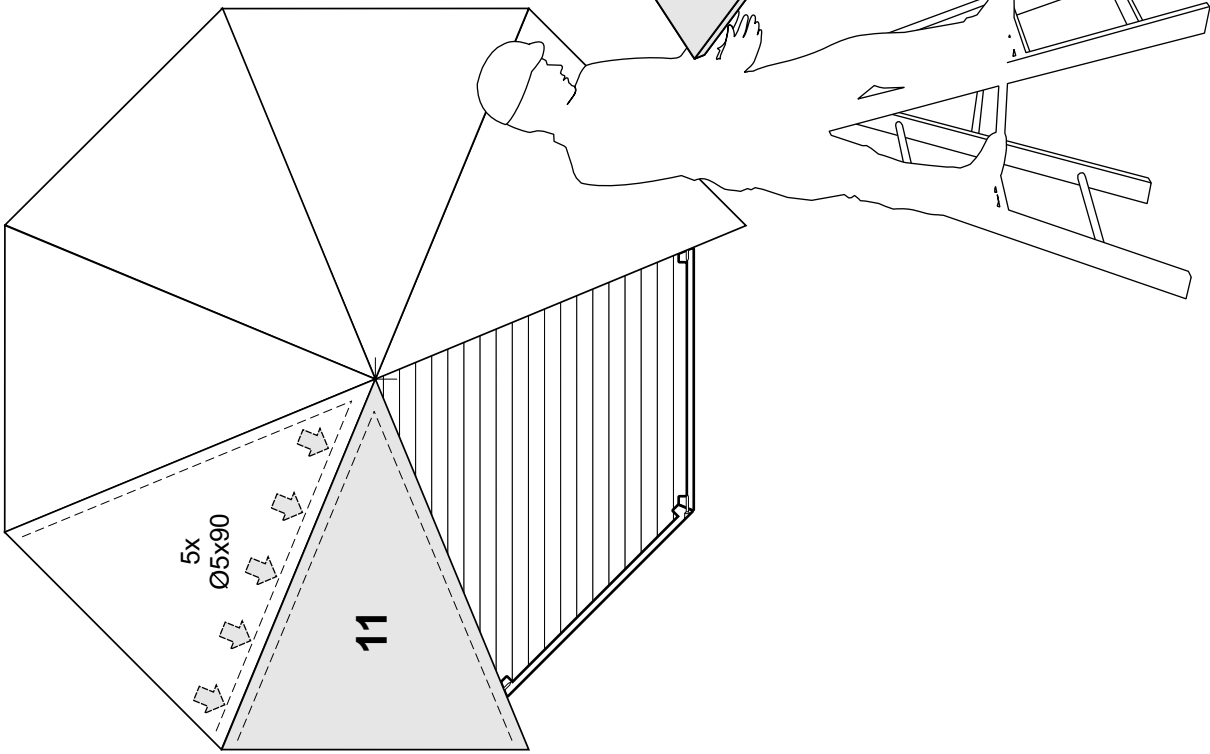
+



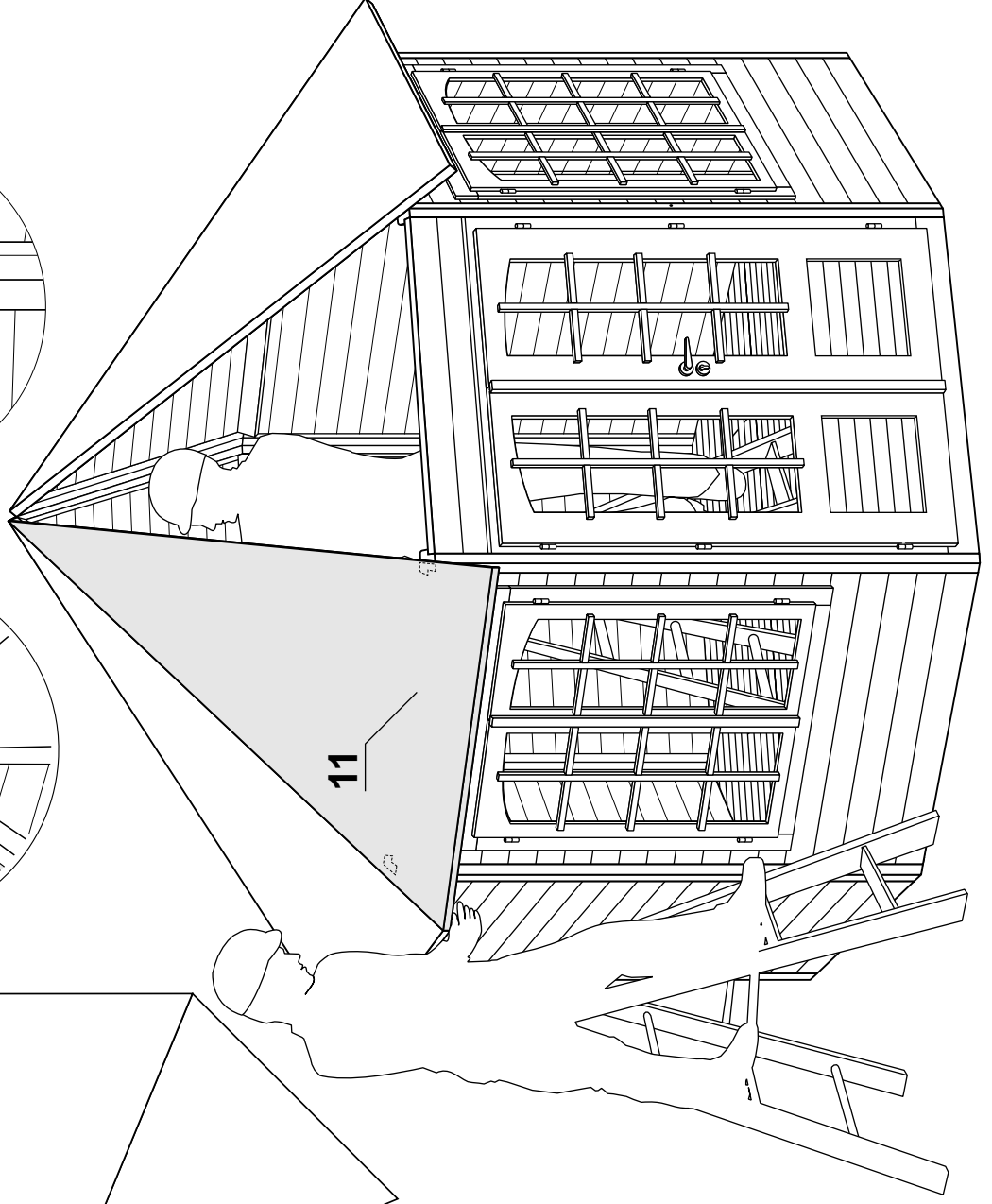
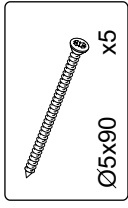
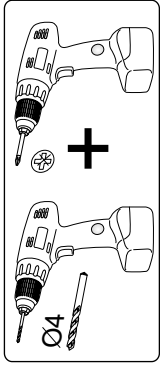
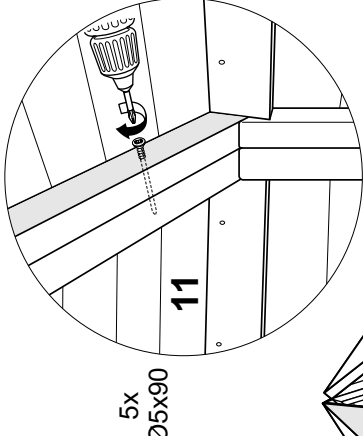
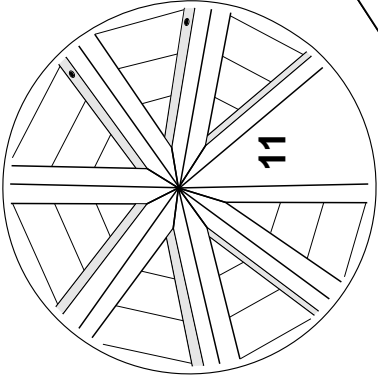
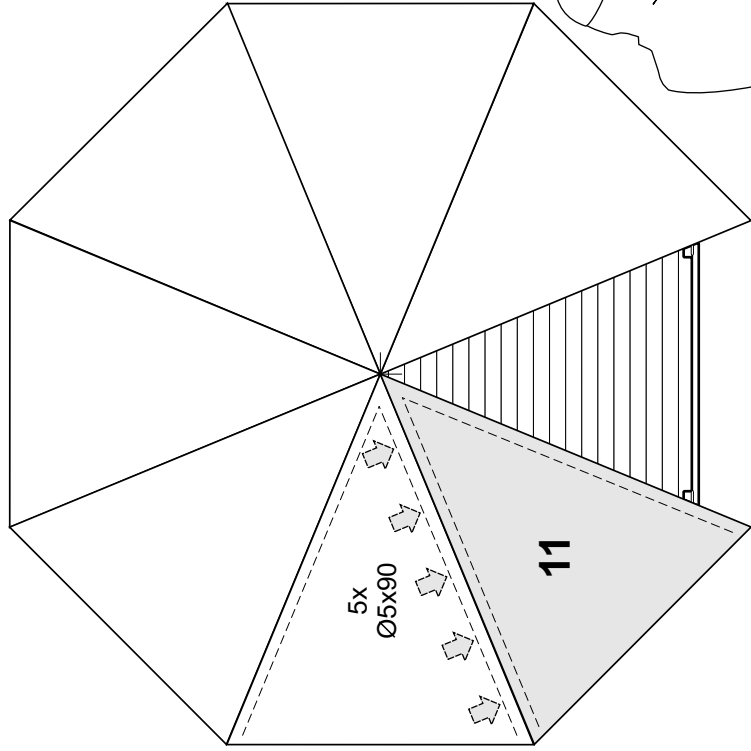
5x  
Ø5x90

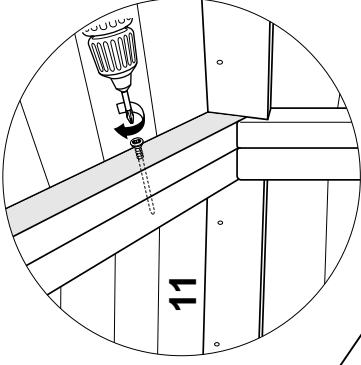
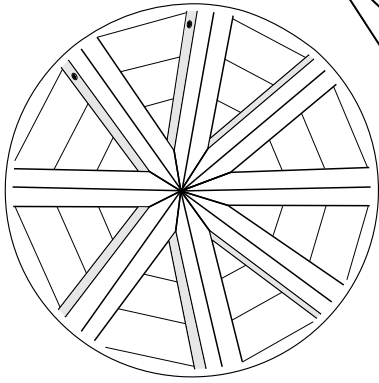
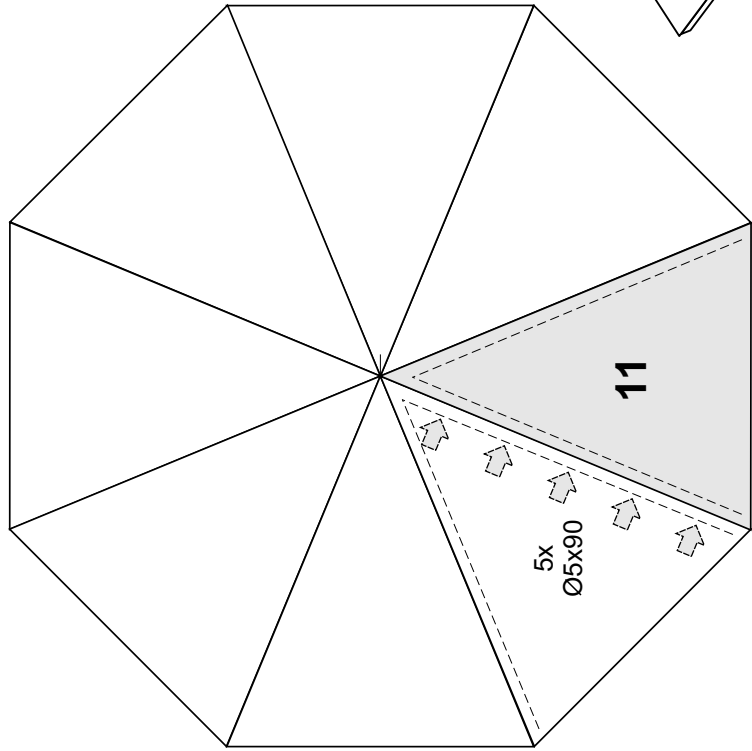


11

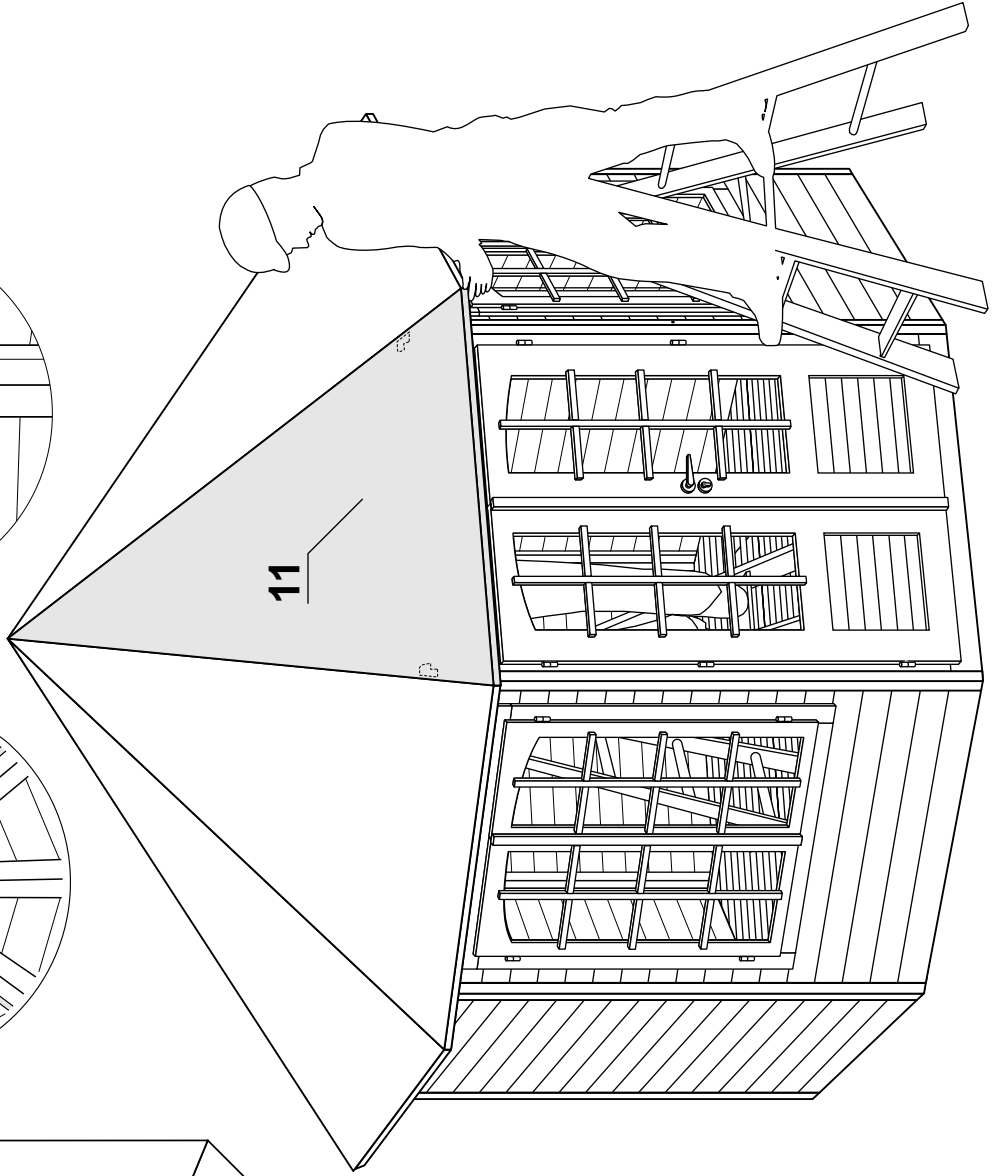
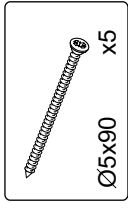
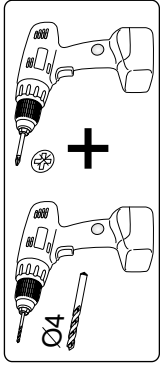


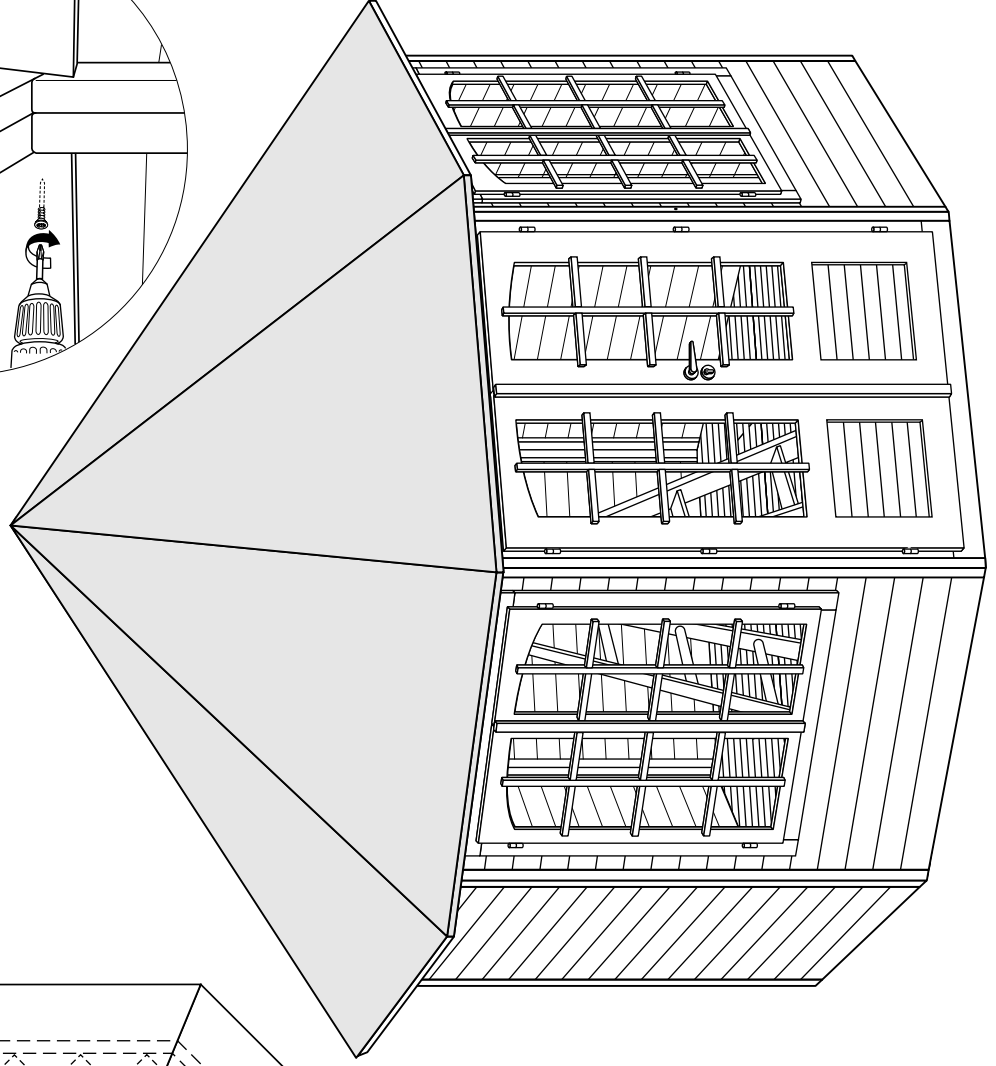
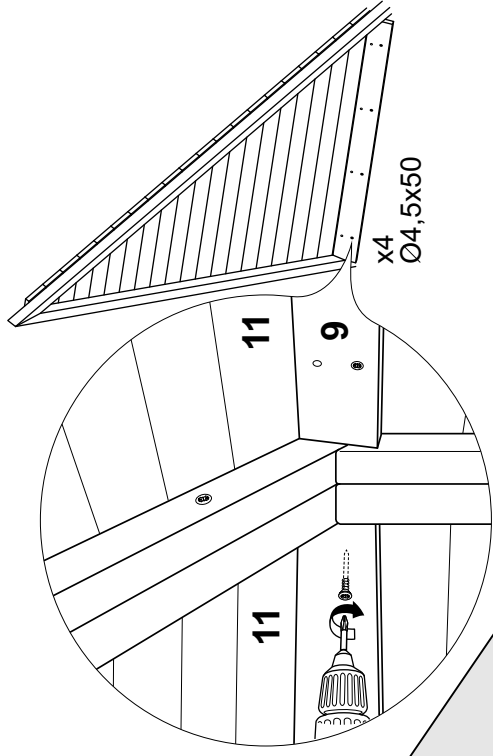
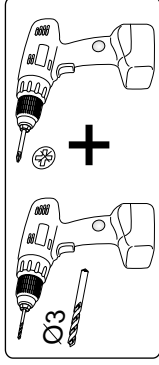
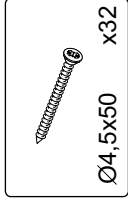
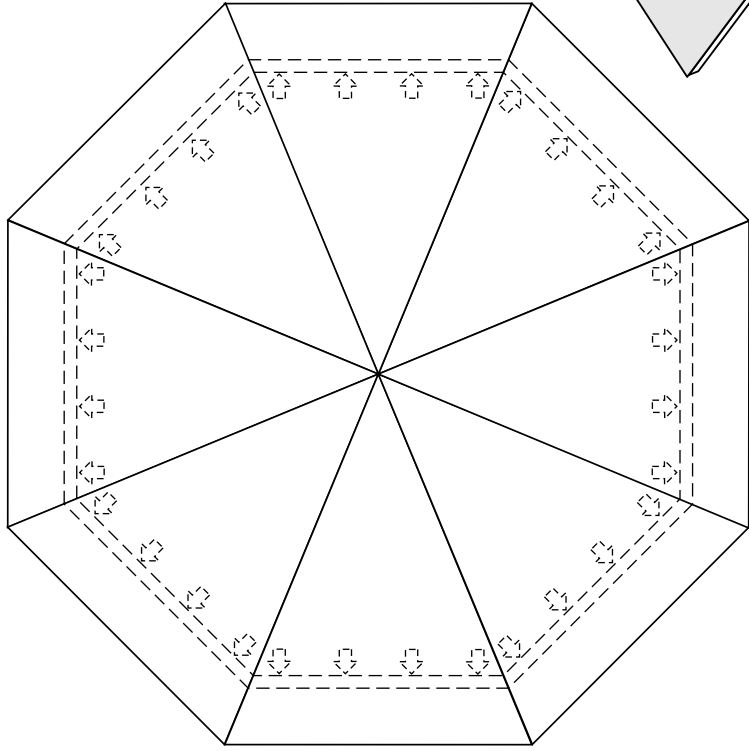


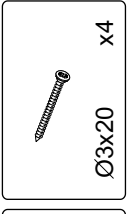
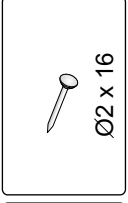
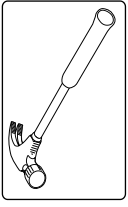
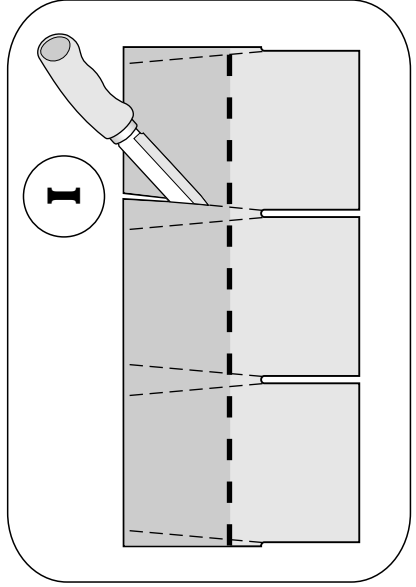
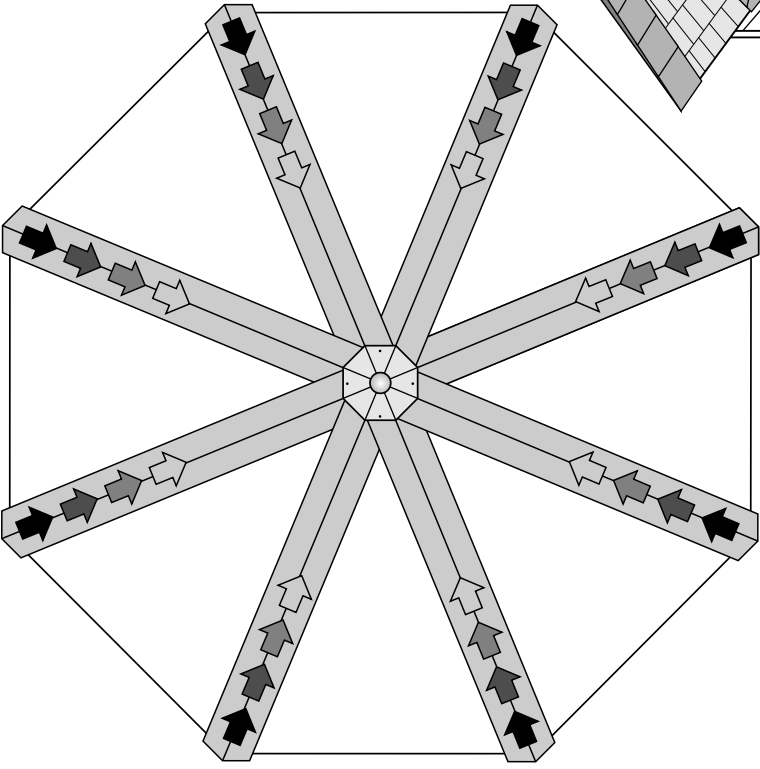




5x  
Ø5x90



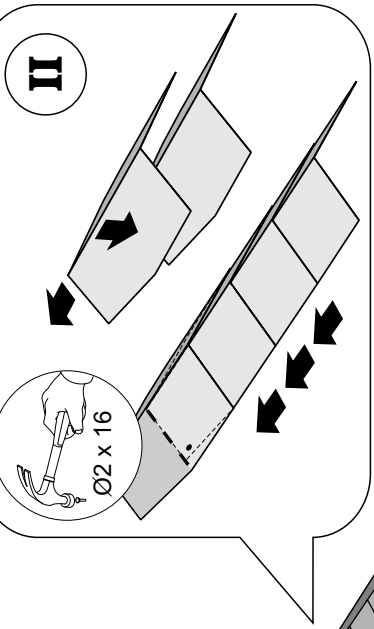




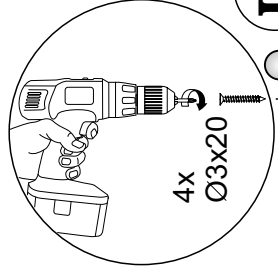
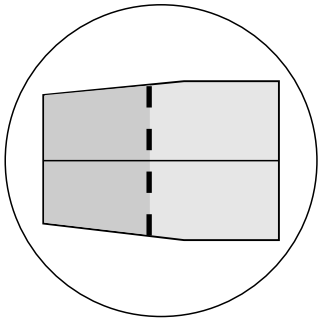
x4

Ø3x20

Ø2 x 16

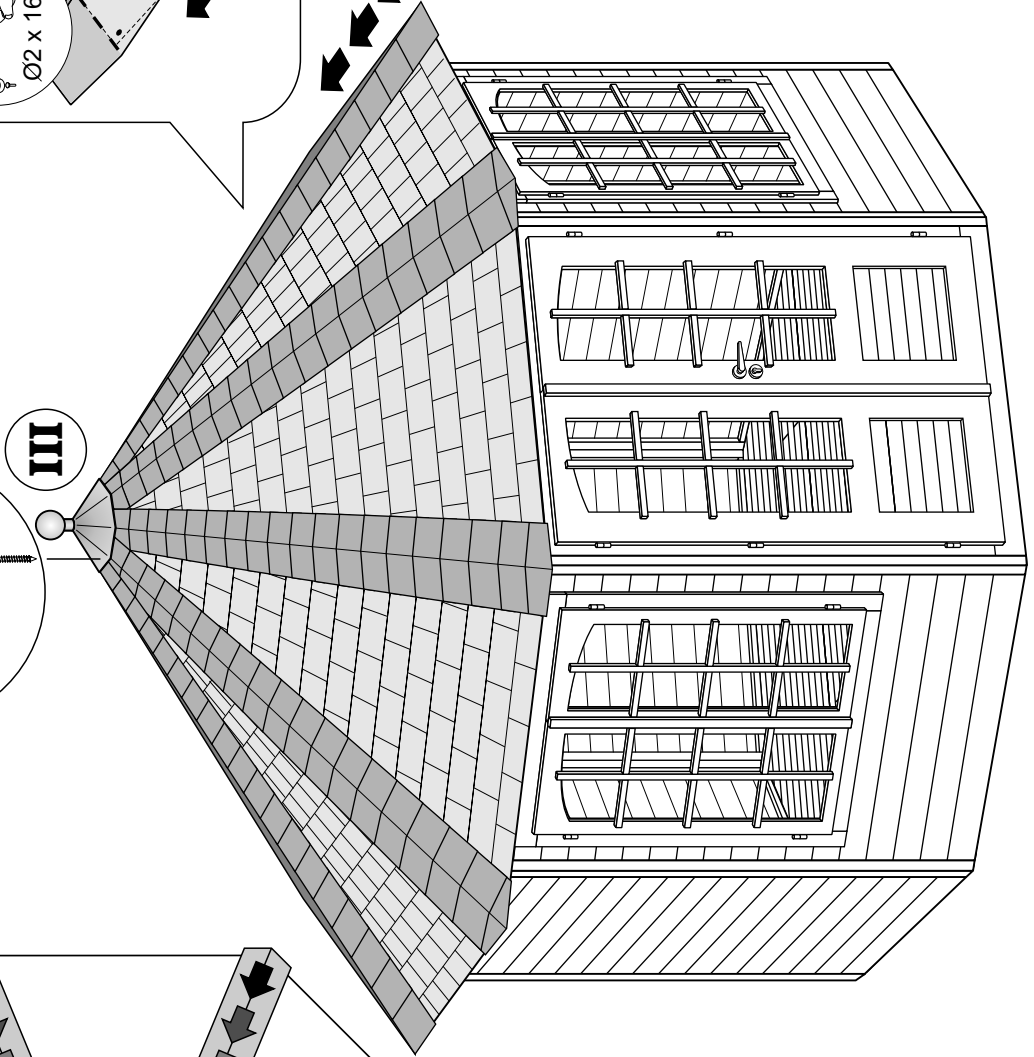


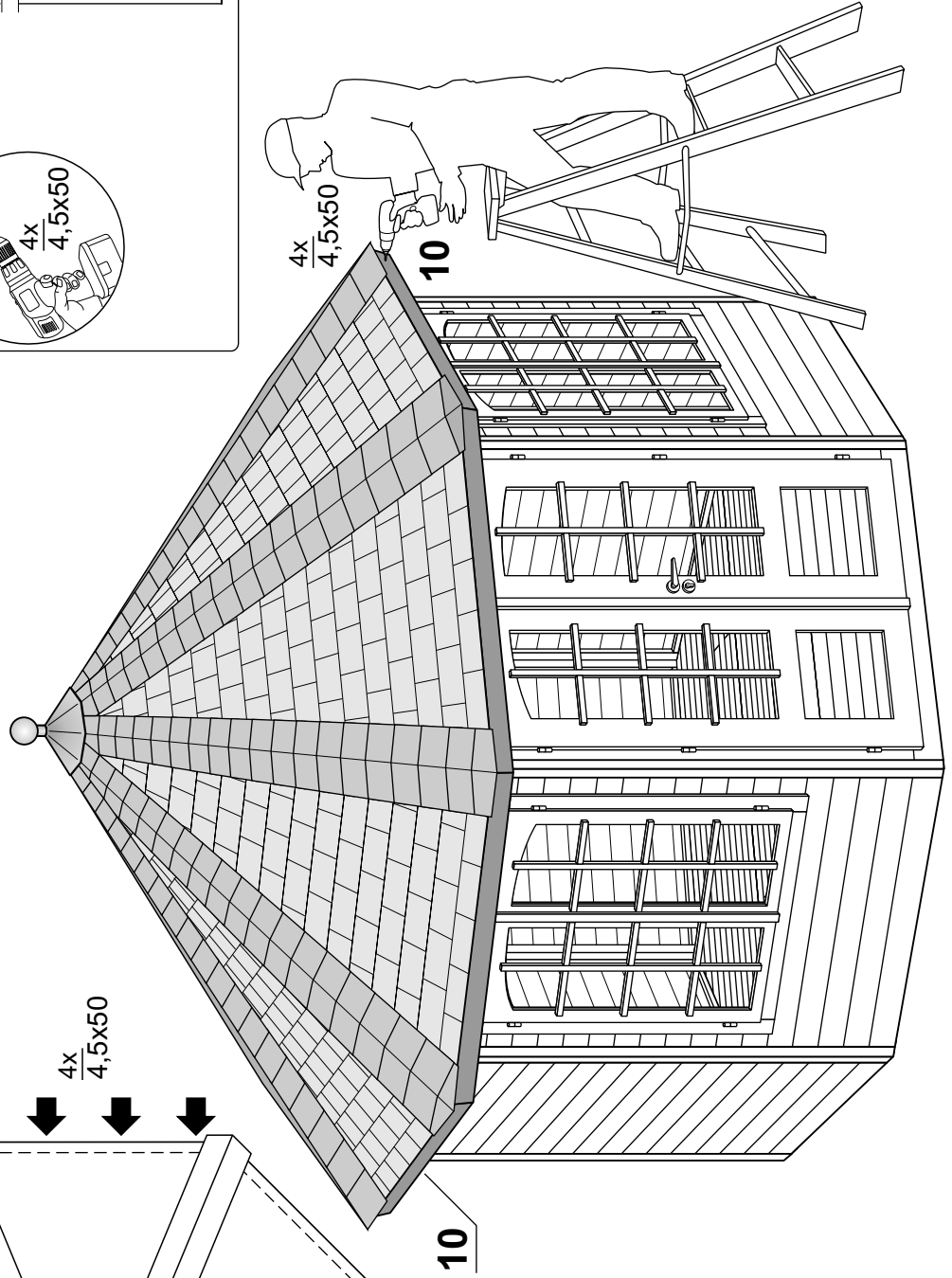
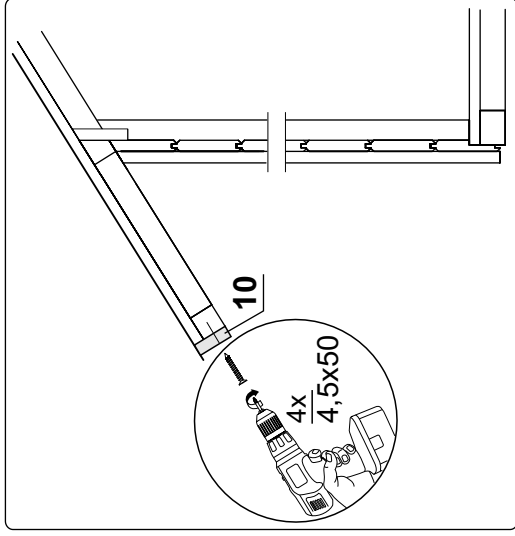
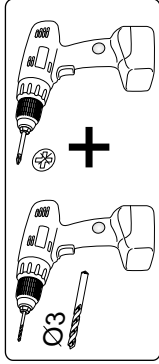
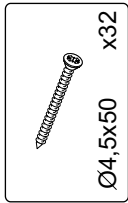
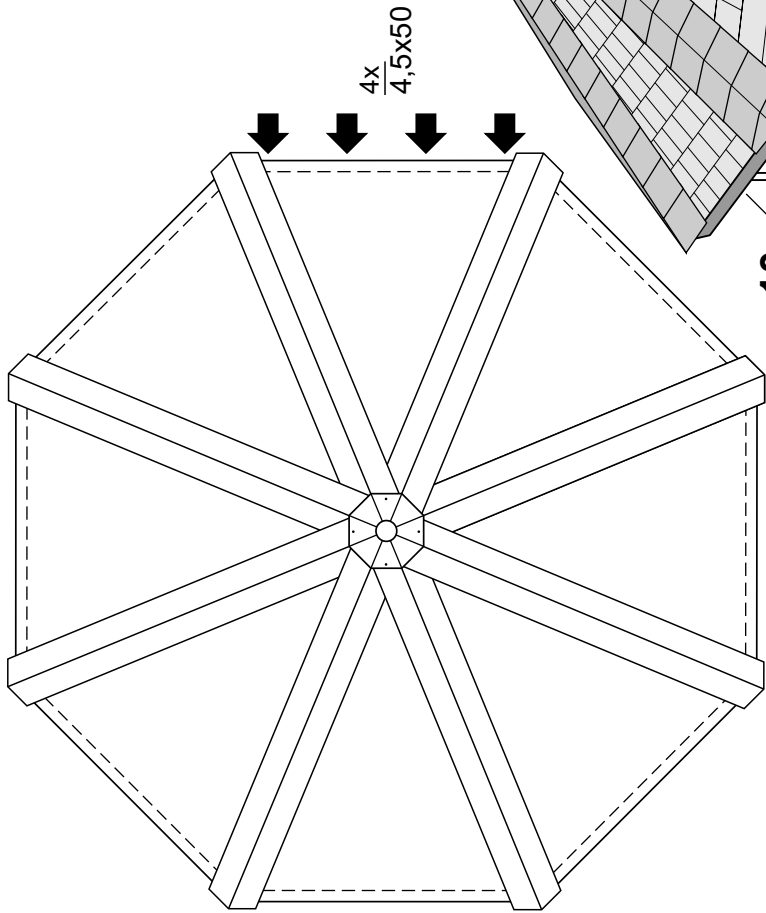
II

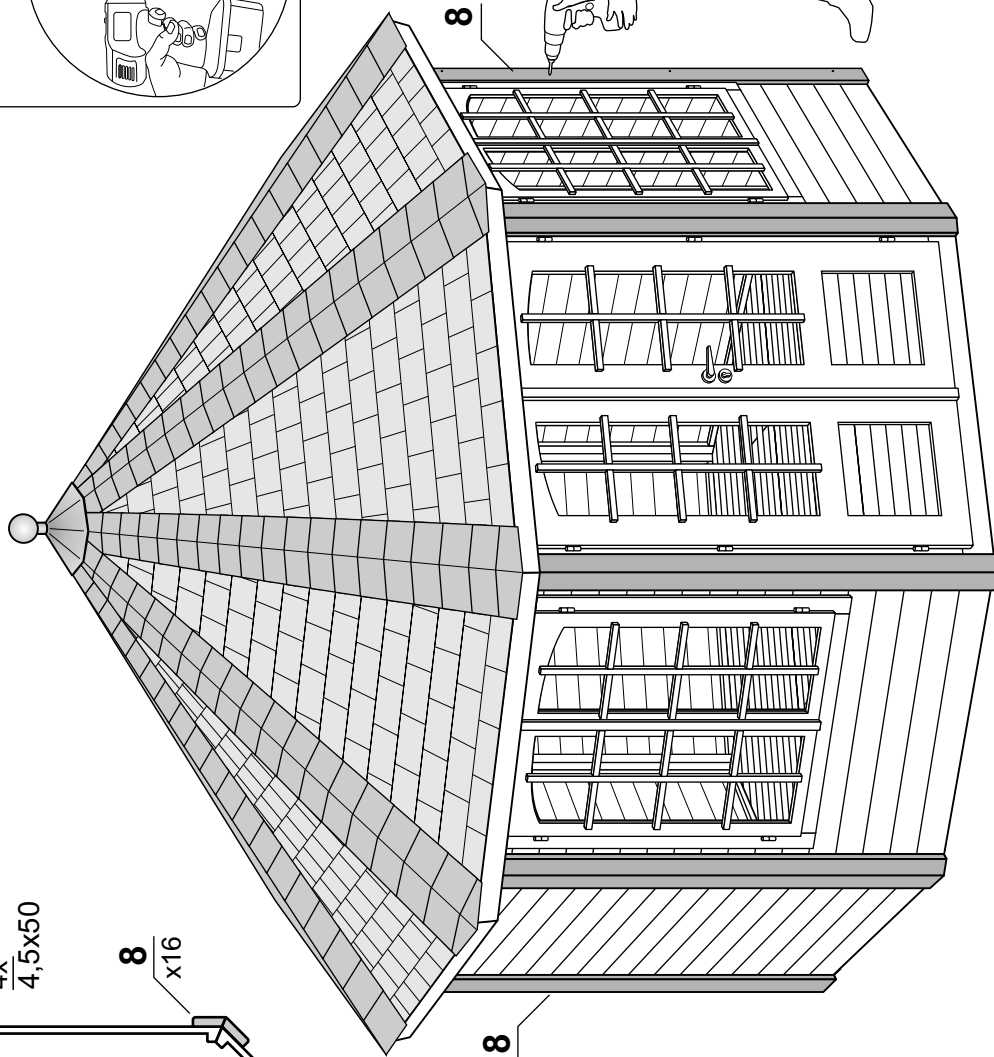
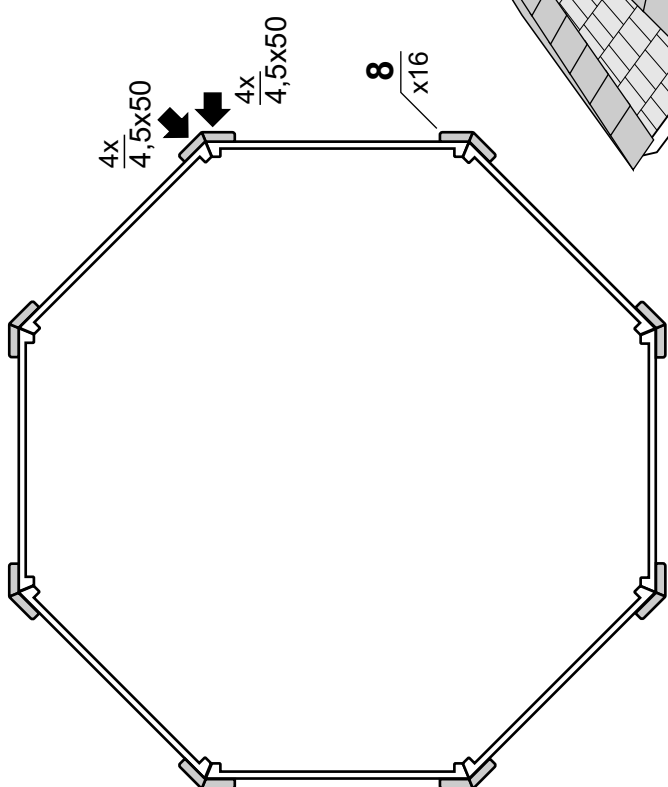
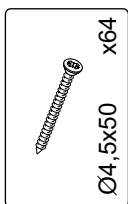
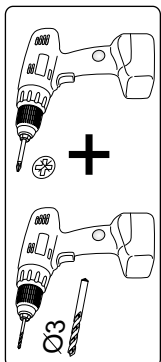
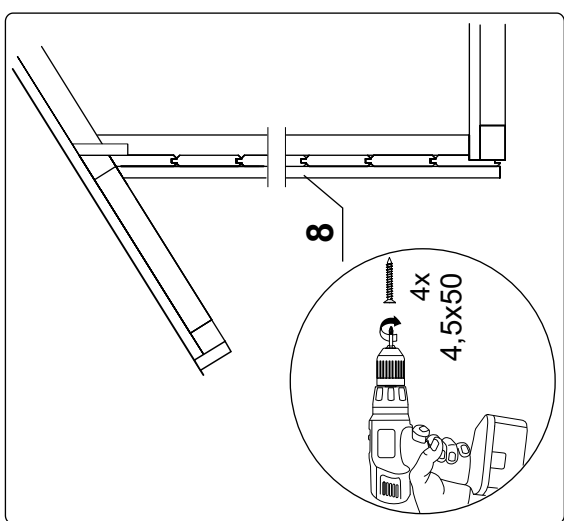


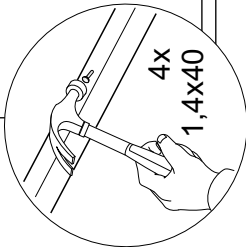
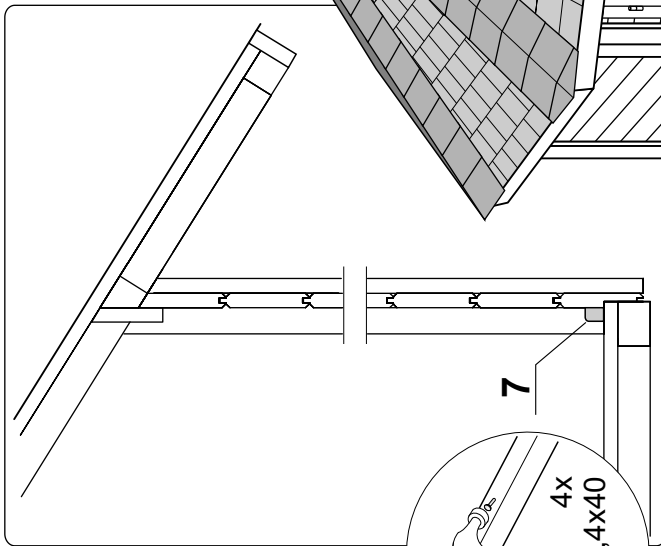
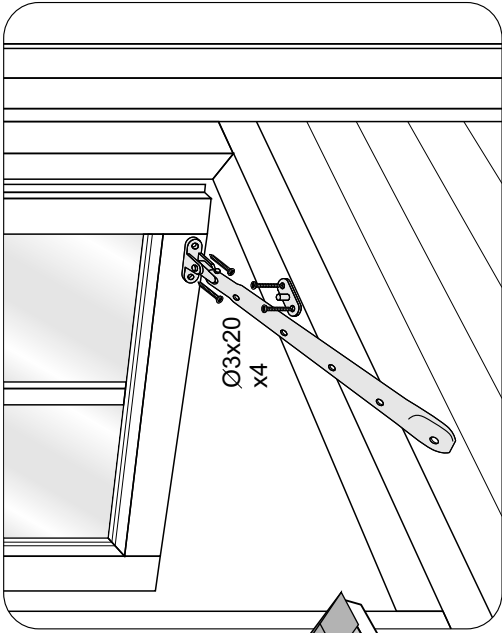
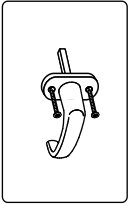
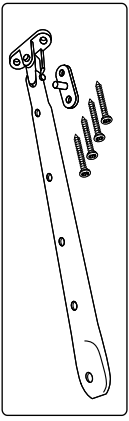
III

4x  
Ø3x20



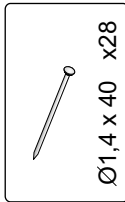




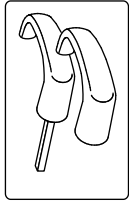
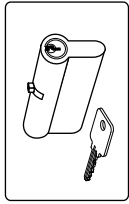
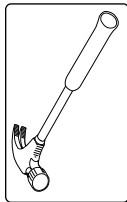


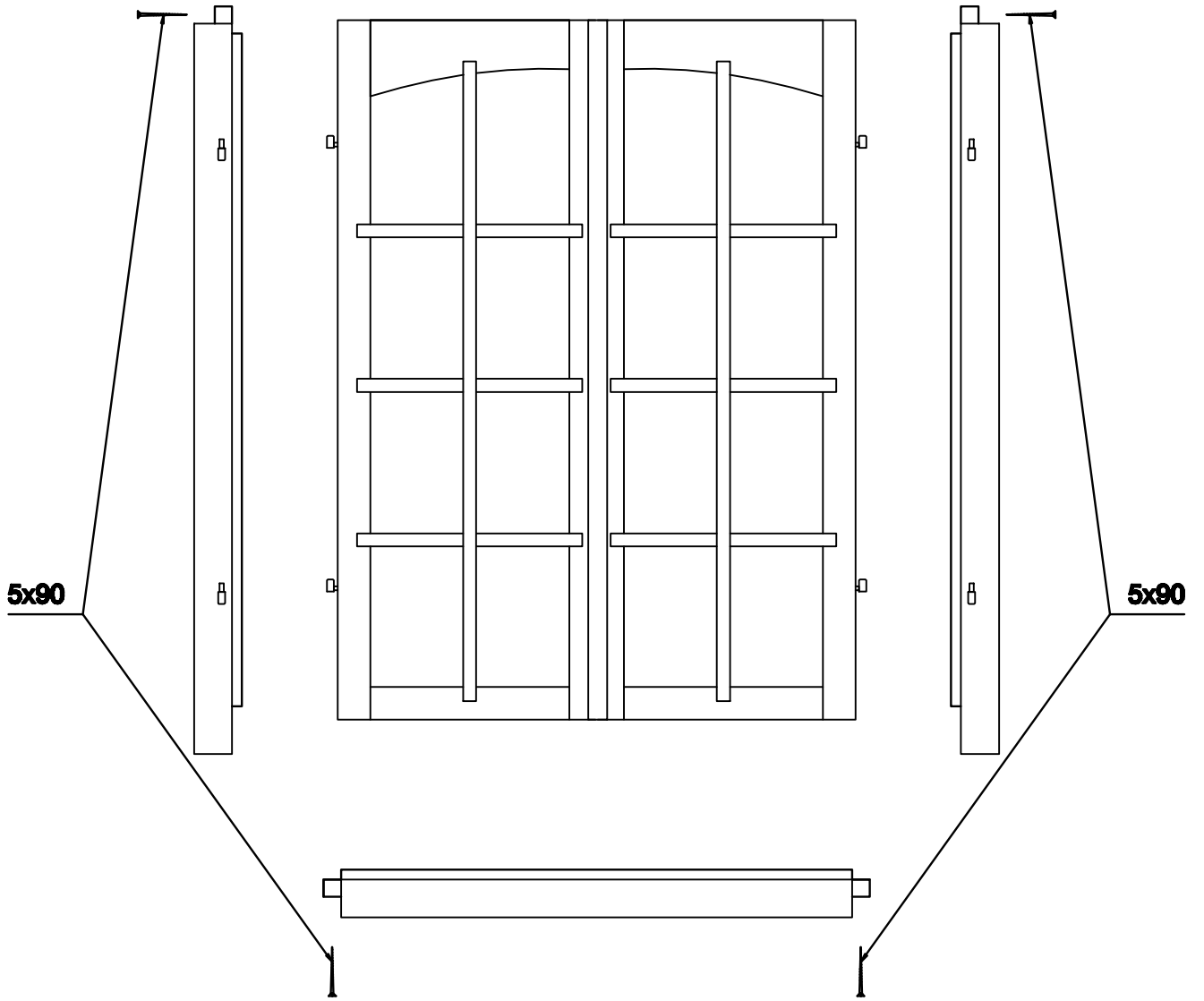
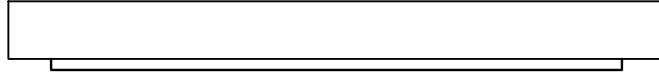
7

4x  
1,4x40



Ø1,4 x 40 x 28

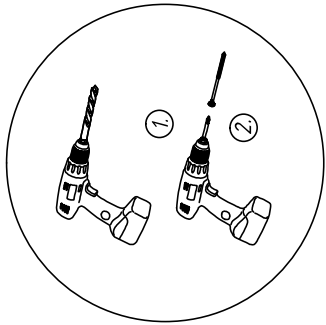
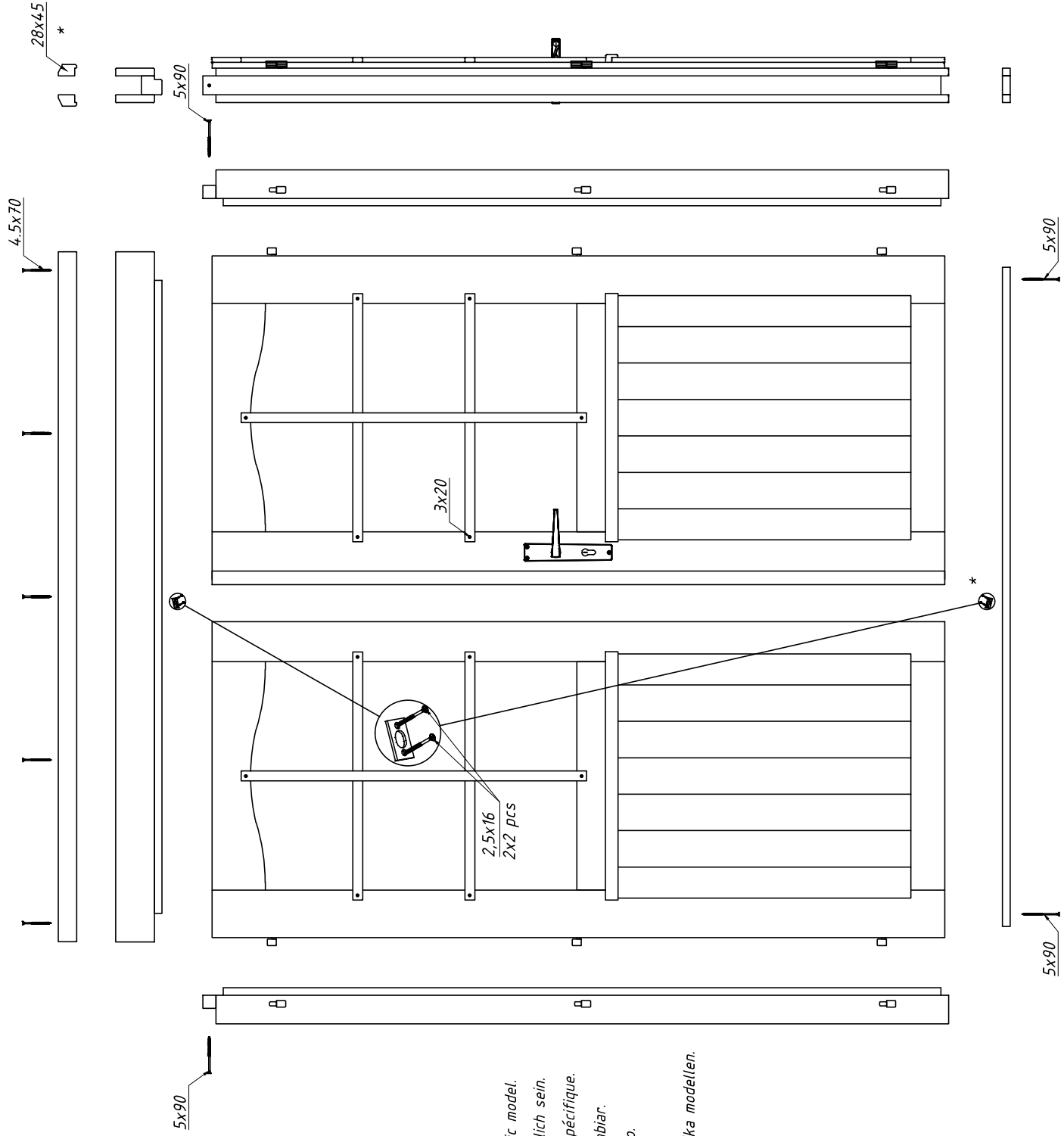




5x90

5x90





- \* The specification may vary depending on the specific model.
- \* Die Spezifikation können je nach Modell unterschiedlich sein.
- \* Les spécifications peuvent varier selon le modèle spécifique.
- \* Dependiendo del modelo, la especificación puede cambiar.
- \* Le specifiche possono variare a seconda del modello.
- \* Tekniset tiedot voivat vaihdella mallista riippuen.
- \* Specifikationen kan variera beroende på den specifika modellen.

